





# 日加強與北京政治關係 海部俊樹即將 正式訪問中國

## 將為日皇明年訪華鋪路

【法新社東京八日電】日本首相海部俊樹將於下月正式訪問中國，這是自一九七二年日本與中國恢復邦交以來，日本首相首次訪問中國。海部俊樹將於下月八日抵達北京，展開為期六天的訪問。海部俊樹在訪問期間，將與中國領導人會晤，並與中國外長錢其琛舉行會談。海部俊樹的訪問，被視為日本加強與中國政治關係的重要舉措。海部俊樹在訪問期間，將向中國領導人轉達日本政府的友好意圖，並就中日關係正常化問題與中國領導人交換意見。海部俊樹的訪問，也將為日皇明年訪華鋪路。日皇明年訪華，是日皇自一九七五年訪問中國以來，首次再次訪問中國。日皇明年訪華，將進一步加強中日兩國人民的友好感情，並促進中日兩國關係的發展。

### 明證意願總統前朗伊 員官動運選競根列 質人釋遲延求要會

【美聯社巴黎八日電】伊朗總統前朗伊表示，他願意證明自己的意圖，並要求美國官員在競選運動中釋放人質。前朗伊在訪問美國期間，曾與美國官員會晤，並就人質問題與美國官員交換意見。前朗伊表示，他願意證明自己的意圖，並要求美國官員在競選運動中釋放人質。前朗伊的這一表示，被視為伊朗政府向美國政府釋放人質的積極信號。美國政府對此表示歡迎，並表示將盡一切努力，儘快釋放人質。美國政府表示，將與伊朗政府進行進一步的談判，以達成釋放人質的協議。

### 埃及總統穆巴拉克強調 耶路撒冷前途問題 不應成為和會障礙

【合衆社開羅八日電】埃及總統穆巴拉克在訪問耶路撒冷期間，強調耶路撒冷的前途問題不應成為和平會議的障礙。穆巴拉克在訪問期間，曾與以色列領導人會晤，並就耶路撒冷問題與以色列領導人交換意見。穆巴拉克表示，耶路撒冷是巴勒斯坦的聖地，也是以色列的聖地。穆巴拉克強調，耶路撒冷的前途問題不應成為和平會議的障礙，而應通過和平談判解決。穆巴拉克的這一表示，被視為埃及政府對耶路撒冷問題立場的明確表態。

### 美、歐、澳三洲圍堵香港黑幫

【合衆社華盛頓八日電】美國、歐洲和澳洲三洲正聯合起來，圍堵香港黑幫。美國政府表示，將與歐洲和澳洲政府合作，打擊香港黑幫的犯罪活動。美國政府表示，香港黑幫的犯罪活動，對美國的利益構成了威脅。美國政府將採取一切必要措施，打擊香港黑幫的犯罪活動。歐洲和澳洲政府也表示，將與美國政府合作，打擊香港黑幫的犯罪活動。歐洲和澳洲政府表示，香港黑幫的犯罪活動，對歐洲和澳洲的利益構成了威脅。歐洲和澳洲政府將採取一切必要措施，打擊香港黑幫的犯罪活動。



（上）美國總統在菲律賓宿務訪問時，與一戶菲律賓家庭合影。該家庭曾在一艘船隻上被綁架，後經美國海軍營救。（下）聯合國秘書長在紐約與記者見面，談論人道問題。（美聯社）

### 黑龍江省汛情惡劣 李鵬考察吉林黑龍江抗洪

【新華社哈爾濱八日電】黑龍江省汛情惡劣，李鵬總理日前考察吉林黑龍江抗洪。李鵬總理在考察期間，曾與當地領導人會晤，並與抗洪戰士交談。李鵬總理表示，黑龍江省的汛情非常惡劣，抗洪工作非常艱巨。李鵬總理要求當地領導人和抗洪戰士，要堅決抗擊洪水，保衛人民生命財產安全。李鵬總理的考察，被視為中央領導人對黑龍江省抗洪工作的重視。

### 深入災區慰問災民 傳達港澳人士愛心

【香港中國通訊社八日電】港澳人士深入災區慰問災民，傳達愛心。港澳人士在災區，曾與災民交談，並向災民分發救濟物資。港澳人士表示，他們非常關心災民，並希望災民能夠度過難關。港澳人士的慰問活動，被視為港澳人士對災民的關心和支援。

### 過通國合聯 會入韓北南

【合衆社華盛頓八日電】聯合國通過了南北韓聯合會。聯合國大會以壓倒性多數通過了南北韓聯合會。南北韓聯合會的通過，被視為南北韓關係發展的重要一步。南北韓聯合會的成立，將有助於加強南北韓之間的交流與合作，並促進南北韓關係的發展。

### 美軍將縮少參加 歐軍事演習規模

【美聯社華盛頓八日電】美國政府宣佈，將縮少參加歐洲軍事演習的規模。美國政府表示，將減少參加歐洲軍事演習的美國軍隊數量。美國政府表示，將縮少參加歐洲軍事演習的規模，是為了節省開支，並加強與其他國家的合作。美國政府的這一決定，被視為美國政府對歐洲軍事政策調整的信號。

### 蘇聯渡假勝地黑海 受到龍捲風吹襲 死亡失蹤五十人

【路透社莫斯科八日電】蘇聯黑海度假勝地受到龍捲風吹襲，造成多人死亡和失蹤。龍捲風在度假勝地肆虐，摧毀了許多房屋和設施。龍捲風的襲擊，被視為蘇聯黑海度假勝地安全問題的嚴重挑戰。

### 立建將境邊伊土 區衝緩寬里公五

【美聯社安卡拉八日電】土耳其政府宣佈，將在土伊邊境建立緩衝區。土耳其政府表示，將在土伊邊境建立緩衝區，以減少邊境衝突。土耳其政府的這一決定，被視為土耳其政府對邊境安全問題的處理方式。

### 上海食物中毒增加 入夏以來已逾十宗

【新華社上海八日電】上海食物中毒事件增加，入夏以來已逾十宗。衛生部門表示，上海食物中毒事件增加，主要是由於夏季天氣炎熱，食物容易變質。衛生部門呼籲市民注意飲食衛生，避免食物中毒。



倫敦消息：一九八六年被劫持於黎巴嫩的人質，在黎巴嫩被綁架時，曾與一名新聞記者合影。（美聯社）

### 田紀雲談救災第一任務 要確保不餓死人

【新華社北京八日電】田紀雲談救災第一任務，要確保不餓死人。田紀雲表示，救災的第一任務是確保災民不餓死。田紀雲要求有關部門，要採取一切必要措施，確保災民的基本生活需求。田紀雲的這一表示，被視為中央領導人對救災工作的重視。

### 彩虹新頁 黎小田樂壇鬥牛生

【新華社香港八日電】黎小田在樂壇鬥牛生，出版新專輯《彩虹新頁》。黎小田表示，他非常喜歡音樂，並希望通過他的音樂，為聽眾帶來快樂。黎小田的新專輯《彩虹新頁》，被視為黎小田在樂壇發展的重要一步。

### 明愛成人及高等教育服務 全日制課程(九月九日開課) 現已接受報名

明愛成人及高等教育服務中心，提供全日制課程，九月九日開課，現已接受報名。明愛成人及高等教育服務中心，提供多種全日制課程，包括中文、英文、數學、科學等。明愛成人及高等教育服務中心，歡迎各界人士報名參加。

### 如何應付水災

如何應付水災，包括如何準備、如何避難、如何求救等。如何應付水災，是每個人都應該知道的基本常識。如何應付水災，包括如何準備、如何避難、如何求救等。如何應付水災，是每個人都應該知道的基本常識。

### 世界展望

世界展望，包括國際形勢、經濟發展、文化交流等。世界展望，是每個人都應該關注的焦點。世界展望，包括國際形勢、經濟發展、文化交流等。世界展望，是每個人都應該關注的焦點。

### 明愛成人及高等教育服務

明愛成人及高等教育服務中心，提供多種成人及高等教育課程。明愛成人及高等教育服務中心，提供多種成人及高等教育課程，包括中文、英文、數學、科學等。明愛成人及高等教育服務中心，歡迎各界人士報名參加。

### 本港新聞

本港新聞，包括香港本地新聞、社會新聞、文化新聞等。本港新聞，是每個人都應該關注的焦點。本港新聞，包括香港本地新聞、社會新聞、文化新聞等。本港新聞，是每個人都應該關注的焦點。







# 易交紹介人有認否姐小C 嘔欲後吐精射內口 源桃蘭終試嘗番多

(特稿) 數名嫖客與女子  
嫖客與女子在昨晚凌晨三時許，在亞答街一間酒店內，發生了一宗多番嘗試終蘭桃源，口內射精後欲嘔吐，最後易交紹介人有認否姐小C。

據悉，這宗事件發生在昨晚凌晨三時許，地點是在亞答街一間酒店內。當時，一名女子(小C)與一名男子(楊)在該處發生了一宗多番嘗試終蘭桃源，口內射精後欲嘔吐，最後易交紹介人有認否姐小C。

據悉，這宗事件發生在昨晚凌晨三時許，地點是在亞答街一間酒店內。當時，一名女子(小C)與一名男子(楊)在該處發生了一宗多番嘗試終蘭桃源，口內射精後欲嘔吐，最後易交紹介人有認否姐小C。

## 楊與韓聲線不同 不知是否同一人

小C姐作伴畢D小姐今出庭

據悉，這宗事件發生在昨晚凌晨三時許，地點是在亞答街一間酒店內。當時，一名女子(小C)與一名男子(楊)在該處發生了一宗多番嘗試終蘭桃源，口內射精後欲嘔吐，最後易交紹介人有認否姐小C。

## 白色草案公布諮詢民意 黑份子再犯案 刑罰加重一倍

據悉，這宗事件發生在昨晚凌晨三時許，地點是在亞答街一間酒店內。當時，一名女子(小C)與一名男子(楊)在該處發生了一宗多番嘗試終蘭桃源，口內射精後欲嘔吐，最後易交紹介人有認否姐小C。

# 香港人的愛心 多倫多大學終身榮譽教授 江紹倫博士

多倫多大學終身榮譽教授江紹倫博士，日前在多倫多大學舉行了一場演講，題目是「香港人的愛心」。江博士在演講中，回顧了香港人對祖國的熱愛和對社會的貢獻。

江博士指出，香港人對祖國的熱愛，是建立在對祖國文化的認同和對祖國前途的信心上的。他認為，香港人對祖國的熱愛，是香港社會能夠在國際社會中立足的重要原因。

江博士還談到了香港人對社會的貢獻。他指出，香港人對社會的貢獻，是建立在對社會的責任感和對社會的關心上。他認為，香港人對社會的貢獻，是香港社會能夠在國際社會中立足的重要原因。

## 處事辦設部交外國中 散疏急客賭警火京葡

據悉，這宗事件發生在昨晚凌晨三時許，地點是在亞答街一間酒店內。當時，一名女子(小C)與一名男子(楊)在該處發生了一宗多番嘗試終蘭桃源，口內射精後欲嘔吐，最後易交紹介人有認否姐小C。

## 貨車遭攔途截劫 失皮革品百萬

據悉，這宗事件發生在昨晚凌晨三時許，地點是在亞答街一間酒店內。當時，一名女子(小C)與一名男子(楊)在該處發生了一宗多番嘗試終蘭桃源，口內射精後欲嘔吐，最後易交紹介人有認否姐小C。

## 屋入匪竊 婦老殺劫

據悉，這宗事件發生在昨晚凌晨三時許，地點是在亞答街一間酒店內。當時，一名女子(小C)與一名男子(楊)在該處發生了一宗多番嘗試終蘭桃源，口內射精後欲嘔吐，最後易交紹介人有認否姐小C。

## 民船名四六二 南越回返機乘

據悉，這宗事件發生在昨晚凌晨三時許，地點是在亞答街一間酒店內。當時，一名女子(小C)與一名男子(楊)在該處發生了一宗多番嘗試終蘭桃源，口內射精後欲嘔吐，最後易交紹介人有認否姐小C。

## 兇徒闖玉器店 斬傷女少東

據悉，這宗事件發生在昨晚凌晨三時許，地點是在亞答街一間酒店內。當時，一名女子(小C)與一名男子(楊)在該處發生了一宗多番嘗試終蘭桃源，口內射精後欲嘔吐，最後易交紹介人有認否姐小C。

## 運署擬有限度准許 租新街樓房

據悉，這宗事件發生在昨晚凌晨三時許，地點是在亞答街一間酒店內。當時，一名女子(小C)與一名男子(楊)在該處發生了一宗多番嘗試終蘭桃源，口內射精後欲嘔吐，最後易交紹介人有認否姐小C。

## 召開業主大會通告

據悉，這宗事件發生在昨晚凌晨三時許，地點是在亞答街一間酒店內。當時，一名女子(小C)與一名男子(楊)在該處發生了一宗多番嘗試終蘭桃源，口內射精後欲嘔吐，最後易交紹介人有認否姐小C。

## 聲明

據悉，這宗事件發生在昨晚凌晨三時許，地點是在亞答街一間酒店內。當時，一名女子(小C)與一名男子(楊)在該處發生了一宗多番嘗試終蘭桃源，口內射精後欲嘔吐，最後易交紹介人有認否姐小C。

## 澳門理工學院

據悉，這宗事件發生在昨晚凌晨三時許，地點是在亞答街一間酒店內。當時，一名女子(小C)與一名男子(楊)在該處發生了一宗多番嘗試終蘭桃源，口內射精後欲嘔吐，最後易交紹介人有認否姐小C。

## 澳門理工學院

據悉，這宗事件發生在昨晚凌晨三時許，地點是在亞答街一間酒店內。當時，一名女子(小C)與一名男子(楊)在該處發生了一宗多番嘗試終蘭桃源，口內射精後欲嘔吐，最後易交紹介人有認否姐小C。

## 澳門理工學院

據悉，這宗事件發生在昨晚凌晨三時許，地點是在亞答街一間酒店內。當時，一名女子(小C)與一名男子(楊)在該處發生了一宗多番嘗試終蘭桃源，口內射精後欲嘔吐，最後易交紹介人有認否姐小C。

### THE UNIVERSITY OF WARWICK IN THE UK

#### SCIENCE DEGREES AND SCIENCE WITH BUSINESS

BSc BIOLOGICAL SCIENCES  
BSc CHEMISTRY  
BSc PHYSICS  
BSc APPLIED PHYSICS  
BSc MICROBIOLOGY & MICROBIAL TECHNOLOGY  
BSc CHEMISTRY WITH MEDICINAL CHEMISTRY  
BSc BIOCHEMISTRY  
BSc PHYSICS WITH MATERIAL SCIENCE  
BSc CHEMISTRY AND BUSINESS STUDIES  
BSc PHYSICS AND BUSINESS STUDIES

The Science Departments each offer a range of courses providing the student with a significant element of choice. These include joint degrees incorporating managerial skills where students spend their final year with the School of Industrial and Business Studies. These courses are attractive to students seeking management positions in science based industries and graduates are in great demand. Some 60% of our science students obtaining employment immediately on graduation are employed in marketing, management and financial services.

Students and parents who wish to learn more about these courses are invited to meet representatives of the University in Hong Kong from Saturday 24 August to Saturday 31 August. Interviews will be held at the YMCA, Room 207, 2nd Floor, 4 Harbour Road, Wanchai.

Successful applicants for admission to the University are eligible to apply for a number of scholarships which are intended for students from Hong Kong and which are awarded on a competitive basis.

Further information can be obtained by returning the attached slip to Ann Houghton, University of Warwick International Office, 2/F, Management House, 26 Canal Road West, Hong Kong or by telephoning 574 9346 during office hours.

NAME \_\_\_\_\_  
ADDRESS \_\_\_\_\_  
PROPOSED COURSE OF STUDY \_\_\_\_\_  
TEL \_\_\_\_\_

### Instituto Politécnico de Macau

#### 澳門理工學院

##### Macau Polytechnic

###### Diploma in Computer Studies

###### Bacharelato Degree in Computer Studies

Programme:  
These Diploma and Bacharelato Degree Programmes are designed to prepare students for careers in the rapidly evolving computer industry through a general and practical oriented education. The programmes are of two years duration for the diploma and three years duration for the Bacharelato Degree (Polytechnic 3 Year Professional Degree) Programme.

Computer Facilities:  
MICROVAX 3400, NCR TOWER 32, IBM PC, IBM PS/2, EPSON PC

Admission Requirements:  
(1) Applicants must have satisfactorily completed the fifth form of secondary education for the diploma and sixth form for the Bacharelato Degree.  
(2) Be aged 25 on 1 September, 1991 and perform satisfactorily in interviews or test that may be required by the University.

Application Deadline:  
10th August, 1991  
12th - 24th August, 1991 for late applicants.

Further Information:  
Prospectus and applications form are available at the HK Office of the University.  
13th Floor, Shun Tak Centre,  
200 Connaught Road Central,  
Hong Kong.  
Tel: 8599333

Universidade da Ásia Oriental, Macau  
澳門東亞大學  
University of East Asia, Macau







### 千名弱能人士 接受職業訓練 訓練中心施行新計劃 學員到工廠體驗工作

【本報訊】為協助弱能人士在社會上謀得一份工作，由職業訓練中心施行的「弱能人士職業訓練計劃」，已進入第三個年度。該計劃旨在為弱能人士提供職業訓練，並安排他們到工廠體驗工作，以增強他們的就業能力。

職業訓練中心表示，該計劃自實施以來，已為超過一千名弱能人士提供了培訓機會。學員在訓練期間，將接受專業的技能培訓，並有機會到合作的工廠進行實習。中心強調，該計劃的成功，將有助於弱能人士在就業市場上更具競爭力。

### 來港獻藝 舞劇人上天 演間人上天

【本報訊】由香港舞蹈團演出的舞劇《人上天》，將於本週末在本地劇場上演。該舞劇由著名編舞家編寫，講述了一個關於夢想與現實的故事。舞劇的演出將結合現代舞與傳統舞元素，為觀眾帶來一場視覺盛宴。

香港舞蹈團表示，該舞劇的演出，旨在向觀眾展示舞蹈藝術的無限可能。舞劇的演員均為該團的優秀舞者，他們將通過精湛的舞技，為觀眾呈現出一個動人的故事。

### 孟國術體育會響應 武術界賑濟華東義演 武術界賑濟華東義演

【本報訊】孟國術體育會為響應武術界賑濟華東義演，將於本週末在本地體育館舉行一場義演。該義演旨在為華東地區的災民籌集善款，以支持他們的救濟工作。

孟國術體育會表示，該義演將邀請多位知名武術家參加演出，他們將通過精彩的武術表演，為觀眾帶來一場精彩的演出。義演所得的善款將全部捐贈給有關的賑濟機構。

### 日航酒店年輕調酒師 獲波士頓酒大賽冠軍

【本報訊】日航酒店的一位年輕調酒師，在最近的波士頓酒大賽中獲得了冠軍。這位調酒師在比賽中展示了精湛的調酒技術，贏得了評委的一致好評。

日航酒店表示，這位獲獎調酒師的出色表現，為酒店贏得了榮譽。酒店將繼續致力於提高員工的專業技能，為顧客提供更高質量的服務。

#### NOTICE OF TRANSFER OF BUSINESS

IN pursuance of Sections 4 and 5 of the Transfer of Business (Protection of Creditors) Ordinance, Cap. 49 of the Laws of Hong Kong.

NOTICE IS HEREBY GIVEN THAT MAX FACTOR (HONG KONG) LIMITED, whose registered office is at Prince's Building, 8th Floor, Hong Kong, and MAX FACTOR (HONG KONG) LIMITED, whose registered office is at 980, Ocean Centre, Kowloon, Hong Kong (hereinafter called "the Transferees") each carrying on the business of the sale and marketing of various cosmetic products under the names Max Factor, Mary Quant and Hugo Boss at 8th Floor, Block C, Sea View Estate, North Point, Hong Kong (hereinafter called "the Businesses") have agreed to transfer the Businesses to PROCTER & GAMBLE HONG KONG LIMITED, whose registered office is at 36th Floor, Gloucester Tower, 11 Pedder Street, Hong Kong, and to a place of business at 9th Floor, Shui On Centre, 6-8 Harbour Road, Hong Kong (hereinafter called "the Transferee").

The transfer was completed on the 24th day of July 1991. The transferee intends to carry on the Businesses at Sea View Estate aforesaid.

NOTICE is also hereby given that at the expiration of one month after the date of last publication of this Notice, the liability of the Transferees for all the debts and obligations arising out of the carrying on of the Businesses by the Transferees shall cease by virtue of the above-mentioned Ordinance unless proceedings are instituted prior to such expiration.

McKENNA & CO.  
Solicitors for the Transferee  
36/F, Gloucester Tower  
11 Pedder Street  
Hong Kong

Dated this 9th day of August 1991

#### 政府產業署

##### 全幢上蓋物業招標承租

三層樓面共約四千五百平方米位於葵涌業成街5至7號可作工場或貯貨用途。

租約為期三年，再按季續期。

截標日期：1991年8月16日中午12時

標書可到下列地址索取：  
花園道33號  
聖約翰大廈7樓  
政府產業署  
查詢請電：8775210

#### 屋宇地政署

##### 公開拍賣兩幅政府土地

拍賣日期與地點：1991年8月15日(星期四)  
下午2時30分於香港大會堂劇院公開拍賣。

1. 地點：九龍又一村第II區邊之路對開  
地段：新九龍內地段第6165號  
面積：(約)5555平方米  
用途：供作私人住宅用

2. 地點：九龍亞答街  
地段：新九龍內地段第11005號  
面積：(約)5878平方米  
用途：供作私人住宅用

索取詳細拍賣章程及查詢圖則，可到香港花園道美利大廈14樓屋宇地政署及九龍上海街250號油蔴地停車場大廈十一樓九龍地政處。實地查閱亦可向沙田、屯門、元朗、荃灣、葵青、大埔、北區、西貢及離島各地地政處索取。

#### 誠聘校對員

本報聘請校對員，中學程度，有意者請於晚九時半後，電：五四九三二七零先生洽。

#### 恒生商學書院

##### 招收九一至九二年度新生

本院簡介：本院創立於一九八〇年，為一非牟利教育機構，專為有志從事商業或財務專業之學生提供教育機會。本院課程包括會計、金融、管理、市場營銷等。本院亦提供多種進修課程，以滿足不同學生的需要。

課程：甲、中六商科課程(一九九一年九月開學)乙、中六商科課程(一九九二年九月開學)

申請人資格：甲、中六商科課程：香港中學畢業或同等學歷，並具備良好英文水平。乙、中六商科課程：香港中學畢業或同等學歷，並具備良好英文水平。

學費：甲、中六商科課程：每學年三千五百元(分十期繳納)。乙、中六商科課程：每學年三千五百元(分十期繳納)。

申請日期：一九九一年八月九日至八月三十一日。

報名地點：本院辦事處(香港中環皇后大道中二二二號)

#### 急聘

##### 夜班熟手倉頡輸入員

晚八時至二時半，工作六天，薪優。

(日)電：五四九〇八八二黃  
(夜)電：五四七〇一九〇陳

#### CITY COMMUNITY COLLEGE

##### 加拿大升學及移民子弟 學生家長注意!

##### 免費講座

由逸仙大專升學顧問主講

講題：  
1. 加拿大中學10、11及12班，ESL文商電腦會計、管理課程(香港、溫哥華上課選擇)  
2. F.5學生如何以一年時間獲取英國學位或其他專業資格(MIL, ACCA, C&G418, CIB)

熱線訂座  
7701721 / 7821217 / 8332166

#### 香港政府公佈

##### 頒發清盤令通告

香港最高法院 紀德遜

公司名稱：香港最高法院  
註冊地址：香港中環皇后大道中二二二號  
頒發日期：一九九一年八月九日

#### 急聘

##### 夜班熟手倉頡輸入員

晚八時至二時半，工作六天，薪優。

(日)電：五四九〇八八二黃  
(夜)電：五四七〇一九〇陳

#### 頒發清盤令通告

香港最高法院 紀德遜

公司名稱：香港最高法院  
註冊地址：香港中環皇后大道中二二二號  
頒發日期：一九九一年八月九日

#### 頒發清盤令通告

香港最高法院 紀德遜

公司名稱：香港最高法院  
註冊地址：香港中環皇后大道中二二二號  
頒發日期：一九九一年八月九日

#### 急聘

##### 夜班熟手倉頡輸入員

晚八時至二時半，工作六天，薪優。

(日)電：五四九〇八八二黃  
(夜)電：五四七〇一九〇陳

#### 頒發清盤令通告

香港最高法院 紀德遜

公司名稱：香港最高法院  
註冊地址：香港中環皇后大道中二二二號  
頒發日期：一九九一年八月九日

#### 頒發清盤令通告

香港最高法院 紀德遜

公司名稱：香港最高法院  
註冊地址：香港中環皇后大道中二二二號  
頒發日期：一九九一年八月九日

#### 急聘

##### 夜班熟手倉頡輸入員

晚八時至二時半，工作六天，薪優。

(日)電：五四九〇八八二黃  
(夜)電：五四七〇一九〇陳











# 京報發表專家文章指出 大陸人口持續增加 超過經濟承載能力

## 中國社會科學院人口研究所學者指出

中國社會科學院人口研究所學者指出，大陸人口在未來二十年內，將由目前的十億，增加到十二億。這將對大陸的經濟承載能力產生巨大的壓力。報告指出，大陸的人口增長速度，遠超過了經濟發展的速度。這將導致人均資源的減少，環境的惡化，以及社會的不穩定。報告建議，大陸應該採取措施，控制人口增長，以確保經濟的可持續發展。

# 外商看好台灣市場 大筆投資服務行業

## 有識之士擔心台灣文化被侵蝕

隨著台灣經濟的飛躍，外商對台灣市場的信心大增。許多外商紛紛將資金投入台灣的服務行業，如旅遊、娛樂、金融等。這不僅促進了台灣經濟的發展，也為台灣創造了大量的就業機會。然而，一些有識之士也擔心，隨著外商的大筆投資，台灣的文化特色可能會被侵蝕，導致台灣失去其獨特的文化底蘊。

# 滬安公總獲破 案大證偽獲破

上海公安局總局獲破一案，案大證偽獲破。該案涉及多起詐騙活動，警方經過長期的調查和追蹤，最終成功破獲了該案，並抓獲了多名涉案人員。警方表示，該案的破獲，對於打擊詐騙犯罪，維護社會治安具有重大的意義。

# 兩岸訊息

## 體育

### 美國四百接力成就璀璨之至 卅七秒六七世界新

馬殊，保維爾，米普，路易斯每人百米  
平均跑九秒四·一七，呼！可畏哉，美  
國隊今次獲二萬七千美元及一公斤黃金

### 四百接力世界紀錄演進

時間	地點	隊名	紀錄
三秒三	美國	馬殊，保維爾，米普，路易斯	卅七秒六七
三秒三	美國	馬殊，保維爾，米普，路易斯	卅七秒六七
三秒三	美國	馬殊，保維爾，米普，路易斯	卅七秒六七
三秒三	美國	馬殊，保維爾，米普，路易斯	卅七秒六七

### 女百米牙買加跑后 奧提十秒八七奪標

奧提在女子一百米決賽中，以十秒八七的成績奪得金牌。這是牙買加在該項目上的歷史性突破。

### 四百接力美國隊締世界新猷

美國隊在四百接力賽中，以卅七秒六七的成績締造了新的世界紀錄。隊員們在比賽中表現出色，展現了強大的實力。

# 十一屆汎美運動大會 美國射擊勇奪四金 古巴舉重獨領風騷

## 墨西哥選手五千米賽締大會新猷

在第十一屆汎美運動大會中，美國隊在射擊項目上表現出色，勇奪了四枚金牌。古巴隊在舉重項目上獨領風騷，奪得了多枚金牌。墨西哥隊在五千米賽中，締造了大會的新紀錄。

# 多倫多挑戰盃女網上演 莎巴天妮勝姬麗絲

## 卡馬里娃擊敗胞妹曼達蓮娜

在多倫多挑戰盃女網賽中，莎巴天妮擊敗了姬麗絲。卡馬里娃在比賽中擊敗了她的胞妹曼達蓮娜，奪得了冠軍。

# 555世界盃羽球賽 港黃進芬雖敗猶榮

## 一比二敗於歐洲冠軍杜洛克

在555世界盃羽球賽中，香港選手黃進芬雖然以一比二的比分敗於歐洲冠軍杜洛克，但她的表現依然非常出色，獲得了觀眾的廣泛認可。

# 美國梅森ATP網球賽 古利亞輕取寶羅斯

## 三輪與張德培較量 碧加艾堡蘭度阿加斯分頭出擊

美國梅森ATP網球賽中，古利亞輕鬆擊敗了寶羅斯。三輪與張德培展開了激烈的較量。碧加艾堡蘭度阿加斯分別出擊，爭取好成績。

### 華慈慈善盃籃球賽 明晚修頓場館上演

華慈慈善盃籃球賽將於明晚在修頓場館上演。比賽將由兩支實力強大的球隊展開對決，屆時將有精彩的比賽。

### 多倫多挑戰盃女網賽 莎巴天妮勝姬麗絲

多倫多挑戰盃女網賽中，莎巴天妮擊敗了姬麗絲，奪得了冠軍。這場比賽被譽為近年來最精彩的網球比賽之一。

### 555世界盃羽球賽 港黃進芬雖敗猶榮

555世界盃羽球賽中，香港選手黃進芬雖然敗於歐洲冠軍杜洛克，但她的表現依然非常出色。

### 美國梅森ATP網球賽 古利亞輕取寶羅斯

美國梅森ATP網球賽中，古利亞輕鬆擊敗了寶羅斯，奪得了冠軍。



最新出版

香港年鑑 華僑日報

工商各界備忘錄  
日常生活參考書

刊印 最新香港及中國圖  
報導 新編法規稅務條例

登錄 人名辭典工商名錄  
摘錄 各國移民旅遊手續

1991

全書六頁  
每冊壹佰元

香港李活道一六至一六號  
電話：二八八〇九四五

中區分局：香港中區銀打街  
北角分局：北角海濱街二七號  
北角分局：北角海濱街二七號  
北角分局：北角海濱街二七號

港九各大書局均有代售







# 新措施可抑制炒風 有助樓市向健康發展

## 樓價急升第二市場有場無市

【本報專訊】政府正式宣佈七項措施，旨在抑制炒樓風，促進房地產市場健康發展。政府表示，在過去數月，樓價急升，第二市場有場無市，樓價急升，第二市場有場無市，樓價急升，第二市場有場無市。

# 中港社署名文章評論港府新措施 已壓樓市炒風值得支持

【本報專訊】中港社署名文章評論港府新措施，已壓樓市炒風值得支持。文章指出，港府的措施是針對炒樓風，而非針對真正的投資者。文章認為，港府的措施是正確的，值得支持。

# 兩團財興行銀商國購收 可方持支戶存款存成六須

【本報專訊】兩團財興行銀商國購收，可方持支戶存款存成六須。文章指出，兩團財興行銀商國購收，可方持支戶存款存成六須。文章認為，兩團財興行銀商國購收，可方持支戶存款存成六須。

# 國商存戶入稟 反對銀行清盤

【本報專訊】國商存戶入稠，反對銀行清盤。文章指出，國商存戶入稠，反對銀行清盤。文章認為，國商存戶入稠，反對銀行清盤。

# 疑投訴僱主遭解僱 客工索回護照被拒

【本報專訊】疑投訴僱主遭解僱，客工索回護照被拒。文章指出，疑投訴僱主遭解僱，客工索回護照被拒。文章認為，疑投訴僱主遭解僱，客工索回護照被拒。

# 勞處調查代辦延期 客工索回護照被拒

【本報專訊】勞處調查代辦延期，客工索回護照被拒。文章指出，勞處調查代辦延期，客工索回護照被拒。文章認為，勞處調查代辦延期，客工索回護照被拒。

# 假深川介紹利用外資詳情 江西省加速開放

【本報專訊】假深川介紹利用外資詳情，江西省加速開放。文章指出，假深川介紹利用外資詳情，江西省加速開放。文章認為，假深川介紹利用外資詳情，江西省加速開放。

# 匯市表現沉靜 外匯投資

【本報專訊】匯市表現沉靜，外匯投資。文章指出，匯市表現沉靜，外匯投資。文章認為，匯市表現沉靜，外匯投資。

# 英美最新金融行情

倫敦金市	買入	賣出	升跌
長九港	20.25	20.50	-0.15
九港	20.80	21.05	-0.15
九港	12.75	13.00	-0.15
九港	10.15	10.35	-0.05
九港	8.80	9.00	-0.05
九港	28.70	29.00	-0.20
九港	15.35	15.60	-0.20
九港	36.40	36.90	-0.50
九港	21.85	22.10	-0.15
九港	21.50	21.75	-0.25
九港	13.00	13.25	-0.25
九港	9.20	9.40	-0.10

紐約金市	買入	賣出	升跌
金現貨	357.5	358.2	356.6
12月期金	363.4	364.1	362.8
9月期銀	3.97	3.985	3.935

倫敦金市	買入	賣出	升跌
金現貨	357	357.60	357.05

紐約金市	買入	賣出	升跌
金現貨	357	357.60	357.05

紐約金市	買入	賣出	升跌
金現貨	357	357.60	357.05

紐約金市	買入	賣出	升跌
金現貨	357	357.60	357.05

紐約金市	買入	賣出	升跌
金現貨	357	357.60	357.05

紐約金市	買入	賣出	升跌
金現貨	357	357.60	357.05

紐約金市	買入	賣出	升跌
金現貨	357	357.60	357.05

紐約金市	買入	賣出	升跌
金現貨	357	357.60	357.05

紐約金市	買入	賣出	升跌
金現貨	357	357.60	357.05

紐約金市	買入	賣出	升跌
金現貨	357	357.60	357.05

紐約金市	買入	賣出	升跌
金現貨	357	357.60	357.05

紐約金市	買入	賣出	升跌
金現貨	357	357.60	357.05

## 怡高工業中心

長沙灣醫局街555號(近荔枝角道)

廠房面積2,262呎至全層19,043呎  
實用率超逾82%  
每呎僅售\$1,005起  
每單位僅售\$2,522,000起  
建築完成 快將入伙

- 九龍市區罕有中小型廠廈，間格方正實用。
- 鄰近地鐵站及西九龍走廊，交通方便，路路暢達。
- 毗鄰多個大型屋邨，工源充足。
- 獨立雲石入口大堂，寬敞開揚；兩部客梯直達各層，媲美高級商廈。
- 地庫設有公共卸貨位及停車場，上落貨物，方便省時。

怡高工業中心

長江實業地產代理有限公司  
香港皇后大道中29號華人行21樓 電話：810 1818  
地盤售樓處假日照常辦公 電話：386 5009

## 怡高工業中心

長沙灣醫局街555號(近荔枝角道)

廠房面積2,262呎至全層19,043呎  
實用率超逾82%  
每呎僅售\$1,005起  
每單位僅售\$2,522,000起  
建築完成 快將入伙

- 九龍市區罕有中小型廠廈，間格方正實用。
- 鄰近地鐵站及西九龍走廊，交通方便，路路暢達。
- 毗鄰多個大型屋邨，工源充足。
- 獨立雲石入口大堂，寬敞開揚；兩部客梯直達各層，媲美高級商廈。
- 地庫設有公共卸貨位及停車場，上落貨物，方便省時。

怡高工業中心

長江實業地產代理有限公司  
香港皇后大道中29號華人行21樓 電話：810 1818  
地盤售樓處假日照常辦公 電話：386 5009







### 港元存款於五月錄得零增長後 六月份上升百分二點二

#### 第二季本港總貸款額比前季增加百分二點六 其中製造業及批發零售貸款增幅均較明顯

【本報訊】香港銀行公會昨日發表的統計數字顯示，六月份本港銀行存款錄得零增長，而五月份則錄得百分之二點二增長。六月份本港銀行放款錄得百分之二點六增長，其中製造業及批發零售貸款增幅均較明顯。

根據銀行公會發表的統計數字，六月份本港銀行存款總額為一千一百零九億元，較五月份增加百分之二點二。六月份本港銀行放款總額為一千一百零九億元，較五月份增加百分之二點六。其中製造業及批發零售貸款增幅均較明顯。

六月份本港銀行存款總額中，活期存款增加百分之二點二，定期存款增加百分之二點二。六月份本港銀行放款總額中，製造業貸款增加百分之三點一，批發零售貸款增加百分之二點一。

### 港金稍為反彈 收市價三三〇八回九元

【本報訊】由於美元利率上升，金價在昨日稍為反彈，收市價為三三〇八回九元。金價在昨日稍為反彈，收市價為三三〇八回九元。

金價在昨日稍為反彈，收市價為三三〇八回九元。金價在昨日稍為反彈，收市價為三三〇八回九元。

### 萬國通寶無事 匯金市資注見未金基匯外 態跌持保息拆業同

【本報訊】萬國通寶銀行昨日表示，該行在港業務一切正常，並無受到任何影響。該行在港業務一切正常，並無受到任何影響。

萬國通寶銀行昨日表示，該行在港業務一切正常，並無受到任何影響。該行在港業務一切正常，並無受到任何影響。

### 美國新棉訂價會報降 本港紗廠訂購轉多

【本報訊】美國新棉訂價會昨日宣佈，將調低新棉價格。本港紗廠訂購轉多。

美國新棉訂價會昨日宣佈，將調低新棉價格。本港紗廠訂購轉多。

### 中國進出口貿易 七月大幅度增長

【本報訊】中國進出口貿易在七月大幅度增長。中國進出口貿易在七月大幅度增長。

中國進出口貿易在七月大幅度增長。中國進出口貿易在七月大幅度增長。

### 紐約期油企穩 九月報一三三點六元

【本報訊】紐約期油價格在昨日企穩，九月報一三三點六元。紐約期油價格在昨日企穩，九月報一三三點六元。

紐約期油價格在昨日企穩，九月報一三三點六元。紐約期油價格在昨日企穩，九月報一三三點六元。

### 香港黃金及白銀市價

類別	開市	收市	升跌
九金	3311	3308	+9
期金(8月)	358.5	358.5	-1
本地倫敦金	357.0/357.5	356.5/357.0	+1
飾金	3630	3630	-
飾金	3900	3900	-
飾金	308	308	-
飾金	3296	3306	+10
飾金	2750	2750	-
飾金	2830	2850	+20
飾金	2830	2850	+20
飾金	392	398	+6

### 本港外幣行情

外幣	單位	買價	賣價
美元	每百	776.20	776.70
港幣	每百	77.62	77.67
日圓	每百	676.00	677.90
馬幣	每百	454.60	456.10
新加坡元	每百	518.90	520.40
英鎊	每百	133.10	134.80
新台幣	每百	403.50	405.00
新加坡元	每百	607.10	608.60
馬幣	每百	445.40	447.00
日圓	每百	571.60	573.10
港幣	每百	26.80	26.90
馬幣	每百	28.00	28.10
新加坡元	每百	29.80	30.10
英鎊	每百	35.00	35.10
新台幣	每百	100.00	100.10
馬幣	每百	93.80	93.90
新加坡元	每百	68.90	69.00

### 美國新棉訂價會報降 本港紗廠訂購轉多

【本報訊】美國新棉訂價會昨日宣佈，將調低新棉價格。本港紗廠訂購轉多。

美國新棉訂價會昨日宣佈，將調低新棉價格。本港紗廠訂購轉多。

### 中國進出口貿易 七月大幅度增長

【本報訊】中國進出口貿易在七月大幅度增長。中國進出口貿易在七月大幅度增長。

中國進出口貿易在七月大幅度增長。中國進出口貿易在七月大幅度增長。

### 紐約期油企穩 九月報一三三點六元

【本報訊】紐約期油價格在昨日企穩，九月報一三三點六元。紐約期油價格在昨日企穩，九月報一三三點六元。

紐約期油價格在昨日企穩，九月報一三三點六元。紐約期油價格在昨日企穩，九月報一三三點六元。

### 香港黃金及白銀市價

類別	開市	收市	升跌
九金	3311	3308	+9
期金(8月)	358.5	358.5	-1
本地倫敦金	357.0/357.5	356.5/357.0	+1
飾金	3630	3630	-
飾金	3900	3900	-
飾金	308	308	-
飾金	3296	3306	+10
飾金	2750	2750	-
飾金	2830	2850	+20
飾金	2830	2850	+20
飾金	392	398	+6

### 香港黃金及白銀市價

類別	開市	收市	升跌
九金	3311	3308	+9
期金(8月)	358.5	358.5	-1
本地倫敦金	357.0/357.5	356.5/357.0	+1
飾金	3630	3630	-
飾金	3900	3900	-
飾金	308	308	-
飾金	3296	3306	+10
飾金	2750	2750	-
飾金	2830	2850	+20
飾金	2830	2850	+20
飾金	392	398	+6

### 香港黃金及白銀市價

類別	開市	收市	升跌
九金	3311	3308	+9
期金(8月)	358.5	358.5	-1
本地倫敦金	357.0/357.5	356.5/357.0	+1
飾金	3630	3630	-
飾金	3900	3900	-
飾金	308	308	-
飾金	3296	3306	+10
飾金	2750	2750	-
飾金	2830	2850	+20
飾金	2830	2850	+20
飾金	392	398	+6

### 紡織品運送操作程序 速遞業已取得突破

【本報訊】香港紡織品運送操作程序，速遞業已取得突破。香港紡織品運送操作程序，速遞業已取得突破。

香港紡織品運送操作程序，速遞業已取得突破。香港紡織品運送操作程序，速遞業已取得突破。

### 場市匯外洲歐 低開元美 軟穩價金

【本報訊】歐洲外匯市場昨日低開，美元走勢軟弱，金價穩定。歐洲外匯市場昨日低開，美元走勢軟弱，金價穩定。

歐洲外匯市場昨日低開，美元走勢軟弱，金價穩定。歐洲外匯市場昨日低開，美元走勢軟弱，金價穩定。

### 紐約期油企穩 九月報一三三點六元

【本報訊】紐約期油價格在昨日企穩，九月報一三三點六元。紐約期油價格在昨日企穩，九月報一三三點六元。

紐約期油價格在昨日企穩，九月報一三三點六元。紐約期油價格在昨日企穩，九月報一三三點六元。

### 香港黃金及白銀市價

類別	開市	收市	升跌
九金	3311	3308	+9
期金(8月)	358.5	358.5	-1
本地倫敦金	357.0/357.5	356.5/357.0	+1
飾金	3630	3630	-
飾金	3900	3900	-
飾金	308	308	-
飾金	3296	3306	+10
飾金	2750	2750	-
飾金	2830	2850	+20
飾金	2830	2850	+20
飾金	392	398	+6

### 香港黃金及白銀市價

類別	開市	收市	升跌
九金	3311	3308	+9
期金(8月)	358.5	358.5	-1
本地倫敦金	357.0/357.5	356.5/357.0	+1
飾金	3630	3630	-
飾金	3900	3900	-
飾金	308	308	-
飾金	3296	3306	+10
飾金	2750	2750	-
飾金	2830	2850	+20
飾金	2830	2850	+20
飾金	392	398	+6

### 香港黃金及白銀市價

類別	開市	收市	升跌
九金	3311	3308	+9
期金(8月)	358.5	358.5	-1
本地倫敦金	357.0/357.5	356.5/357.0	+1
飾金	3630	3630	-
飾金	3900	3900	-
飾金	308	308	-
飾金	3296	3306	+10
飾金	2750	2750	-
飾金	2830	2850	+20
飾金	2830	2850	+20
飾金	392	398	+6

### 香港黃金及白銀市價

類別	開市	收市	升跌
九金	3311	3308	+9
期金(8月)	358.5	358.5	-1
本地倫敦金	357.0/357.5	356.5/357.0	+1
飾金	3630	3630	-
飾金	3900	3900	-
飾金	308	308	-
飾金	3296	3306	+10
飾金	2750	2750	-
飾金	2830	2850	+20
飾金	2830	2850	+20
飾金	392	398	+6

### 吸納外資引進污染 大陸環保殊難樂觀

【本報訊】大陸環保工作面臨巨大挑戰，吸納外資引進污染，環保工作殊難樂觀。大陸環保工作面臨巨大挑戰，吸納外資引進污染，環保工作殊難樂觀。

大陸環保工作面臨巨大挑戰，吸納外資引進污染，環保工作殊難樂觀。大陸環保工作面臨巨大挑戰，吸納外資引進污染，環保工作殊難樂觀。

### 國際糖價升而復降 幼砂糖市價回落

【本報訊】國際糖價昨日升而復降，幼砂糖市價回落。國際糖價昨日升而復降，幼砂糖市價回落。

國際糖價昨日升而復降，幼砂糖市價回落。國際糖價昨日升而復降，幼砂糖市價回落。

### 澳洲消費物價指數 第二季升千分之一

【本報訊】澳洲消費物價指數在第二季上升千分之一。澳洲消費物價指數在第二季上升千分之一。

澳洲消費物價指數在第二季上升千分之一。澳洲消費物價指數在第二季上升千分之一。

### 金融市場回顧與展望

【本報訊】金融市場回顧與展望。金融市場回顧與展望。

金融市場回顧與展望。金融市場回顧與展望。

### 日本股市繼續疲軟

【本報訊】日本股市昨日繼續疲軟。日本股市昨日繼續疲軟。

日本股市昨日繼續疲軟。日本股市昨日繼續疲軟。

### 菲律賓股市走勢疲軟

【本報訊】菲律賓股市昨日走勢疲軟。菲律賓股市昨日走勢疲軟。

菲律賓股市昨日走勢疲軟。菲律賓股市昨日走勢疲軟。

### 香港黃金及白銀市價

類別	開市	收市	升跌
九金	3311	3308	+9
期金(8月)	358.5	358.5	-1
本地倫敦金	357.0/357.5	356.5/357.0	+1
飾金	3630	3630	-
飾金	3900	3900	-
飾金	308	308	-
飾金	3296	3306	+10
飾金	2750	2750	-
飾金	2830	2850	+20
飾金	2830	2850	+20
飾金	392	398	+6



(15) 欄市股 日九廿月六年未辛曆夏

# 股市專欄

## 彩星國際宣佈中期業績

### 半年溢利二億八千萬

較去年同期增加幅度為百分之八

中期息每股六仙，另特別現金紅利每股十二仙

【特訊】彩星國際有限公司昨日公佈中期業績，該公司截至一九九一年六月三十日止，半年溢利二億八千萬元，較去年同期增加百分之八。

彩星國際主席陳永義表示，集團在過去半年表現理想，生意額及利潤均有增長。集團目前正積極籌備上市，並計劃在未來半年內，將集團業務擴展至東南亞及歐洲市場。

陳永義又稱，集團在過去半年，共推出多款新產品，包括「彩星」及「彩星」等，深受市場歡迎。集團亦計劃在未來半年內，將集團業務擴展至東南亞及歐洲市場。

## 港陸國際上半年

### 溢利大增近五成

中期息每股一點七五仙

【特訊】港陸國際有限公司昨日公佈上半年業績，該公司截至一九九一年六月三十日止，上半年溢利一億二千萬元，較去年同期增加百分之四十五。

港陸國際主席陳永義表示，集團在過去半年表現理想，生意額及利潤均有增長。集團目前正積極籌備上市，並計劃在未來半年內，將集團業務擴展至東南亞及歐洲市場。

陳永義又稱，集團在過去半年，共推出多款新產品，包括「港陸」及「港陸」等，深受市場歡迎。集團亦計劃在未來半年內，將集團業務擴展至東南亞及歐洲市場。

## 先施主席馬景華表示

### 今年業務仍看好

研究在新市鎮開設分店可行性

【特訊】先施有限公司主席馬景華昨日表示，先施公司今年業務仍看好，並計劃在未來半年內，將集團業務擴展至東南亞及歐洲市場。

馬景華又稱，先施公司目前正積極籌備上市，並計劃在未來半年內，將集團業務擴展至東南亞及歐洲市場。

## 上市公司消息

### 寶隆洋行八月十五日公佈中期業績

【特訊】寶隆洋行有限公司昨日公佈中期業績，該公司截至一九九一年六月三十日止，上半年溢利一億二千萬元，較去年同期增加百分之四十五。

寶隆洋行主席陳永義表示，集團在過去半年表現理想，生意額及利潤均有增長。集團目前正積極籌備上市，並計劃在未來半年內，將集團業務擴展至東南亞及歐洲市場。

陳永義又稱，集團在過去半年，共推出多款新產品，包括「寶隆」及「寶隆」等，深受市場歡迎。集團亦計劃在未來半年內，將集團業務擴展至東南亞及歐洲市場。

### 恒生指數昨日變動表

時間	收市	最高	最低
前收市	4061.31		
10:15AM	4056.20		
10:30AM	4065.97		
10:45AM	4068.57		
11:00AM	4070.17		
11:15AM	4068.83		
11:30AM	4069.75		
11:45AM	4070.27		
12:00	4065.47		
12:15PM	4039.77		
12:30PM	4039.22		
12:45PM	4039.22		
1:00PM	4041.13		
1:15PM	4048.99		
1:30PM	4046.56		
1:45PM	4047.68		
2:00PM	4031.95		

### 昨日期貨行情表

結算月	前結算價	開市價	最高價	最低價	結算價	升/降	合約期	成交合約	未平合約
8月	4067	4075.4095	4100	4055	4088	-7	4140	3745	5953
9月	4127	4115.4145	4140	4090	4123	-4	4160	3383	82
12月	4153	4140.4170	4160	4100	4148	-5	4180	1418	0
3月	4160	4150.4180	4175	4115	4175	+15	4200	0	1
合計								648	6547

### 工商分類指數

分類	8月	9月	12月	3月
3530	3430/3600	3530	3520	3520
3510	3430/3630	3510	3510	3510
3520	3440/3640	3520	3520	3520
3530	3450/3650	3530	3530	3530

## 港股市仍續進行鞏固中

【特訊】昨日港股市繼續進行鞏固，恒生指數收市報四零七零點二七，升一零點二七。市場交投量為一億二千三百萬股，成交金額為一百一十億元。

分析家指出，港股市在過去半年表現理想，生意額及利潤均有增長。集團目前正積極籌備上市，並計劃在未來半年內，將集團業務擴展至東南亞及歐洲市場。

## 賣家沽售壓力顯增

### 恒指報跌十四點，成交仍逾十五億

【特訊】昨日港股市繼續進行鞏固，恒生指數收市報四零七零點二七，升一零點二七。市場交投量為一億二千三百萬股，成交金額為一百一十億元。

分析家指出，港股市在過去半年表現理想，生意額及利潤均有增長。集團目前正積極籌備上市，並計劃在未來半年內，將集團業務擴展至東南亞及歐洲市場。

## 方東華文與劃計昌新

### 店酒級星五建興馬大

【特訊】方東華文與劃計昌新，店酒級星五建興馬大。該公司計劃在未來半年內，將集團業務擴展至東南亞及歐洲市場。

## 溢利二千五百萬

### 建議派末期息每股五仙

【特訊】某集團昨日公佈中期業績，該公司截至一九九一年六月三十日止，上半年溢利二千五百萬元，較去年同期增加百分之四十五。

該集團主席陳永義表示，集團在過去半年表現理想，生意額及利潤均有增長。集團目前正積極籌備上市，並計劃在未來半年內，將集團業務擴展至東南亞及歐洲市場。

陳永義又稱，集團在過去半年，共推出多款新產品，包括「某集團」及「某集團」等，深受市場歡迎。集團亦計劃在未來半年內，將集團業務擴展至東南亞及歐洲市場。

## 隧道與港燈宜加注意

### 但當一些藍籌股利加高時

【特訊】隧道與港燈宜加注意，但當一些藍籌股利加高時。該公司計劃在未來半年內，將集團業務擴展至東南亞及歐洲市場。

### 公司分析

公司	溢利	派息
某公司	2500	5
某公司	2500	5
某公司	2500	5

## 不平事接二連三出現

【特訊】昨日港股市繼續進行鞏固，恒生指數收市報四零七零點二七，升一零點二七。市場交投量為一億二千三百萬股，成交金額為一百一十億元。

分析家指出，港股市在過去半年表現理想，生意額及利潤均有增長。集團目前正積極籌備上市，並計劃在未來半年內，將集團業務擴展至東南亞及歐洲市場。

## 德榮加強地產發展

### 粉嶺興建商住物業

【特訊】德榮集團昨日公佈中期業績，該公司截至一九九一年六月三十日止，上半年溢利一億二千萬元，較去年同期增加百分之四十五。

德榮集團主席陳永義表示，集團在過去半年表現理想，生意額及利潤均有增長。集團目前正積極籌備上市，並計劃在未來半年內，將集團業務擴展至東南亞及歐洲市場。

陳永義又稱，集團在過去半年，共推出多款新產品，包括「德榮」及「德榮」等，深受市場歡迎。集團亦計劃在未來半年內，將集團業務擴展至東南亞及歐洲市場。

## 大家樂配售新股

### 集資三千八百萬

【特訊】大家樂集團昨日公佈中期業績，該公司截至一九九一年六月三十日止，上半年溢利一億二千萬元，較去年同期增加百分之四十五。

大家樂集團主席陳永義表示，集團在過去半年表現理想，生意額及利潤均有增長。集團目前正積極籌備上市，並計劃在未來半年內，將集團業務擴展至東南亞及歐洲市場。

陳永義又稱，集團在過去半年，共推出多款新產品，包括「大家樂」及「大家樂」等，深受市場歡迎。集團亦計劃在未來半年內，將集團業務擴展至東南亞及歐洲市場。

## 各地股市指數(八月八日)

【特訊】各地股市指數(八月八日)如下：

地區	上日收市	昨日收市	升/跌	升/跌百分
東京(日經平均指數)	23691.02	23482.46	-208.56	-0.88%
澳洲(普通指數)	1591.30	1588.60	-2.70	-0.16%
紐西蘭(克拉克指數)	1443.51	1432.02	-11.49	-0.79%
台北(加權指數)	4938.17	4866.22	-71.95	-0.57%
南韓(綜合指數)	741.67	738.10	-3.57	-0.48%
新加坡(海峽時報)	1465.55	1462.58	-2.97	-0.20%
倫敦(金融時報)	2597.40	2593.20	-4.20	-0.16%
紐約(道瓊斯)	3027.28	3026.61	-0.67	-0.02%

## 實力國際積極擴展業務

### 溢利可期繼續增長

【特訊】實力國際昨日公佈中期業績，該公司截至一九九一年六月三十日止，上半年溢利一億二千萬元，較去年同期增加百分之四十五。

實力國際主席陳永義表示，集團在過去半年表現理想，生意額及利潤均有增長。集團目前正積極籌備上市，並計劃在未來半年內，將集團業務擴展至東南亞及歐洲市場。

陳永義又稱，集團在過去半年，共推出多款新產品，包括「實力國際」及「實力國際」等，深受市場歡迎。集團亦計劃在未來半年內，將集團業務擴展至東南亞及歐洲市場。

## 市股地各

【特訊】各埠股市行情如下：

## 台灣股市行情

【特訊】台灣股市行情如下：

## 新加坡股市行情

【特訊】新加坡股市行情如下：

## 泰國股市行情

【特訊】泰國股市行情如下：

## 菲律賓股市行情

【特訊】菲律賓股市行情如下：

## 澳洲股市行情

【特訊】澳洲股市行情如下：

## 紐西蘭股市行情

【特訊】紐西蘭股市行情如下：

## 日本股市行情

【特訊】日本股市行情如下：

## 美國股市行情

【特訊】美國股市行情如下：

### 各埠股市行情

地區	上日收市	昨日收市	升/跌	升/跌百分
東京	23691.02	23482.46	-208.56	-0.88%
澳洲	1591.30	1588.60	-2.70	-0.16%
紐西蘭	1443.51	1432.02	-11.49	-0.79%
台北	4938.17	4866.22	-71.95	-0.57%
南韓	741.67	738.10	-3.57	-0.48%
新加坡	1465.55	1462.58	-2.97	-0.20%
倫敦	2597.40	2593.20	-4.20	-0.16%
紐約	3027.28	3026.61	-0.67	-0.02%



# 香港股市行情表(一)

成交金額: 1,568,787,007  
成交股數: 830,167,033  
恒生指數: 4,046.56 -14.75  
1991年8月8日(星期四)

★ 除淨 ▲ 除息 ↑ 創新高 黑體字為恒指成份股

今年最高價	代號	股票名稱	上日收市	最高	最低	最後價	買入	賣出	收市	升跌	升跌次序	成交股數	成交金額	R/S	P/E	息率
銀行、財務、投資																
14.20	021	聯合企業	14.20	14.20	14.20	14.20	14.20	14.20	14.20	-	-	59,121	839,470	3.51	8.41	7.22
2.75	662	亞洲金融	2.625	2.625	2.625	2.65	2.60	2.575	-0.05	-92	160,000	414,300	0.64	11.04	6.82	
0.98	123	滙豐銀行	0.77	0.79	0.76	0.78	0.77	0.77	-	-	1,520,000	1,185,220	0.19	1.73	100.78	
19.00	023	東亞銀行	19.40	19.40	19.00	19.00	19.10	19.10	-0.30	-123	742,760	14,229,438	4.72	16.43	3.27	
4.10	123	滙豐銀行	3.775	3.775	3.725	3.725	3.75	3.725	-0.05	-145	1,057,175	3,989,708	0.92	8.20	6.44	
1.45	121	紀德隆	0.80	0.78	0.77	0.76	0.83	0.77	-0.03	-28	70,000	54,000	0.19	55.00	0.65	
0.46	108	Crusader	0.221	0.223	0.218	0.218	0.22	0.218	-0.003	-142	1,084,000	238,282	0.05	-	-	
10.20	440	太古金融	9.90	10.10	9.95	10.00	10.20	10.00	+0.10	+53	277,822	2,785,131	2.47	10.87	4.80	
3.10	166	F.P.Banc	2.45	2.575	2.475	2.525	2.575	2.55	+0.10	+12	1,555,000	3,953,050	0.63	13.42	-	
1.68	142	第一太平	1.27	1.31	1.28	1.30	1.31	1.30	+0.03	+19	1,303,719	1,691,352	0.32	5.06	6.15	
0.232	214	第一太平	0.175	0.187	0.176	0.185	0.186	0.186	+0.011	+3	8,450,000	1,555,460	0.05	-	-	
1.90	063	國泰集團	1.74	1.77	1.73	1.74	1.75	1.74	-	-	2,165,000	3,781,260	0.43	11.28	4.59	
19.00	053	渣打銀行	18.10	18.40	18.00	18.00	18.10	18.10	-	-	923,445	30,224,791	6.16	17.93	3.03	
34.00	011	恒生銀行	33.00	33.00	32.25	32.75	33.00	33.00	+0.20	+37	10,600	133,560	3.11	7.30	6.73	
13.10	145	渣打銀行	12.40	12.60	12.60	12.60	12.60	12.60	+0.20	+37	3,023,533	67,616,675	7.19	15.11	5.96	
29.20	005	渣打銀行	29.10	29.20	28.90	29.00	29.10	29.10	-	-	77,000	1,919,050	0.38	9.85	2.97	
1.76	153	渣打銀行	1.56	1.55	1.53	1.53	1.55	1.53	-0.03	-89	77,000	1,919,050	0.38	9.85	2.97	
1.80	126	渣打銀行	1.62	1.65	1.63	1.63	1.64	1.63	+0.01	+75	3,916,000	6,389,680	0.40	26.59	3.07	
5.80	197	渣打銀行	4.50	4.50	4.50	4.40	4.40	4.50	-	-	18,000	80,100	1.11	-	-	
0.73	376	滙豐銀行	0.60	-	-	-	0.60	0.60	-	-	-	-	0.15	272.73	-	
242	000	渣打銀行	242	242	242	242	242	242	-	-	602,010	634,610	0.26	-	-	
1.40	495	渣打銀行	1.01	1.09	1.03	1.03	1.04	1.04	+0.03	+14	48,000	20,160	0.10	20.69	4.76	
0.46	227	渣打銀行	0.426	0.42	0.42	0.415	0.425	0.42	-0.005	-163	48,000	20,160	0.10	20.69	4.76	
2.575	006	渣打銀行	2.45	2.45	2.40	2.425	2.45	2.425	-0.025	-178	1,510,000	3,654,325	0.60	10.13	6.18	
2.85	006	渣打銀行	2.75	-	-	-	2.75	2.75	-	-	-	-	0.11	28.90	5.25	
0.53	258	渣打銀行	0.405	0.435	0.405	0.43	0.435	0.43	+0.025	+4	74,260,000	30,781,080	0.11	-	-	
2.60	349	渣打銀行	2.375	2.425	2.30	2.30	2.325	2.30	-0.075	-46	436,018	1,034,810	0.57	11.61	6.52	
274	000	渣打銀行	274	274	274	274	274	274	-	-	66,295	3,400,979	9.76	12.47	3.58	
39.75	006	渣打銀行	39.25	39.75	39.25	39.25	39.50	39.50	+0.25	+71	66,295	3,400,979	9.76	12.47	3.58	
綜合企業																
0.97	104	冠忠巴士	0.83	0.83	0.81	0.81	0.82	0.81	-0.02	-68	1,157,000	951,495	0.20	8.39	6.67	
2.45	271	亞洲金融	1.72	1.73	1.70	1.71	1.73	1.72	-	-	1,423,500	2,443,480	0.43	31.85	6.87	
1.08	024	寶隆銀行	0.74	0.76	0.73	0.72	0.73	0.73	-0.01	-143	458,000	335,800	0.18	9.42	3.26	
1.66	025	寶隆銀行	1.26	1.26	1.22	1.22	1.24	1.24	-0.02	-118	170,000	213,336	0.31	7.36	3.62	
2.625	116	匯豐銀行	2.20	2.20	2.175	2.20	2.225	2.20	-	-	210,000	460,500	0.54	5.10	6.64	
0.475	367	渣打銀行	0.40	0.41	0.39	0.405	0.41	0.41	+0.01	+18	4,354,921	1,726,627	0.10	11.17	2.44	
0.51	505	渣打銀行	0.385	0.40	0.385	0.39	0.395	0.395	+0.01	+17	2,248,000	879,520	0.10	6.15	4.20	
1.08	441	寶隆銀行	0.93	0.94	0.91	0.91	0.93	0.91	-0.02	-78	338,000	314,850	0.22	9.81	5.48	
1.68	704	寶隆銀行	1.38	1.39	1.39	1.37	1.39	1.39	+0.01	+67	100,000	139,000	0.34	-	-	
16.60	013	和記實業	15.70	15.60	15.40	15.50	15.60	15.50	-0.20	-149	3,283,620	51,113,274	3.83	13.41	4.19	
5.40	155	和記實業	4.025	4.05	3.95	3.975	4.00	4.00	-0.025	-207	266,761	828,868	0.99	12.87	12.49	
37.25	015	和記實業	36.25	37.00	36.00	36.50	36.75	36.75	+0.50	+48	794,290	29,142,378	8.98	10.39	3.01	
4.128	100	和記實業	3.775	3.80	3.75	3.75	3.80	3.75	-0.025	-203	192,294	726,780	0.83	6.09	1.72	
18.30	208	和記實業	18.10	18.40	18.00	18.00	18.10	18.10	-	-	482,085	8,754,452	4.42	6.60	1.72	
18.00	208	和記實業	17.70	-	-	17.70	18.00	17.70	-	-	270,000	146,600	0.37	7.15	4.63	
1.14	174	和記實業	0.98	0.96	0.94	0.95	0.94	0.94	-0.02	-44	387,000	2,019,550	1.30	9.70	5.71	
5.50	194	和記實業	5.30	5.30	5.15	5.20	5.25	5.25	-0.05	-185	387,000	2,019,550	1.30	9.70	5.71	
1.04	478	和記實業	0.88	0.88	0.85	0.84	0.86	0.85	-0.03	-37	1,360,000	1,168,840	0.21	7.40	1.18	
0.47	218	和記實業	0.405	-	-	-	0.405	0.405	-	-	-	-	0.10	4.18	1.54	
2.825	438	和記實業	2.175	2.175	2.125	2.125	2.15	2.15	-0.025	-165	2,400,000	5,174,213	0.52	22.12	7.79	
0.425	282	和記實業	0.28	0.305	0.28	0.295	0.30	0.295	+0.015	+43	42,400,000	12,363,650	0.07	8.65	4.51	
3.56	224	和記實業	3.025	3.05	3.025	3.025	3.05	3.05	+0.025	+63	236,000	714,500	0.75	7.56	4.92	
1.85	679	和記實業	1.53	-	-	1.51	1.53	1.53	-	-	-	-	0.38	-	-	
1.85	679	和記實業	1.53	-	-	1.51	1.53	1.53	-	-	-	-	0.38	-	-	
1.85	679	和記實業	1.53	-	-	1.51	1.53	1.53	-	-	-	-	0.38	-	-	
22.40	019	太古洋行	22.00	22.00	21.80	21.80	21.90	21.90	-0.10	-36	80,000	487,300	1.53	10.09	9.04	
3.75	087	太古洋行	3.65	3.65	3.60	3.60	3.625	3.60	-0.05	-140	1,051,764	23,053,085	0.44	14.19	3.98	
6.30	661	太古洋行	5.05	5.05	5.00	5.00	5.05	5.05	-	-	68,000	348,400	1.25	-	-	
1.68	009	太古洋行	1.58	-	-	1.58	1.61	1.58	-	-	1,224,000	1,484,856	0.30	9.11	6.80	
1.67	368	太古洋行	1.58	1.58	1.58	1.58	1.58	1.58	-	-	5,000	62,700	0.39	13.92	1.28	
1.10	280	太古洋行	1.05	1.05	1.05	1.05	1.05	1.05	-	-	370,812	419,981	0.28	7.11	6.58	
1.61	532	太古洋行	1.13	1.14	1.12	1.12	1.14	1.14	+0.01	+99	1,312,200	7,482,810	0.46	13.82	5.44	
6.80	020	太古洋行	6.70	6.80	6.60	6.65	6.70	6.65	-0.05	-190	1,312,200	7,482,810	0.46	13.82	5.44	
0.51	464	太古洋行	0.36	0.365	0.36	0.365	0.365	0.365	+0.005	+46	108,000	39,300	0.09	4.99	6.85	
1.30	375	太古洋行	1.17	1.17	1.17	1.18	1.22	1.18	+0.01	+60	4,000	4,680	0.29	26.77	14.41	
工業製造																
1.24	723	安泰	1.18	1.17	1.18	1.15	1.18	1.18	-0.02	-108	1,010,000	1,175,800	0.28	7.93	9.74	
1.05	619	寶隆銀行	0.81	0.84	0.81	0.81	0.82	0.82	+0.01	+49	951,000	81,300	0.51	10.77	5.06	
2.425	522	太古洋行	2.075	2.075	2.075	2.075	2.075	2.075	-	-	660,000	960,540	0.24	-	-	
1.18	723	安泰	1.13	1.14	1.12	1.12	1.13	1.13	-0.01	-108	784,000	1,212,840	0.36	9.43	5.23	
0.428	481	中國銀行	0.33	-	-	0.328	0.33	0.33	-	-	-	-	0.08	4.90	3.03	
1.71	687	和記實業	1.64	1.64	1.59	1.59	1.60	1.60	-0.04	-67	1,960,000	3,152,320	0.40	9.43	5.06	
2.20	648	和記實業	2.15	2.16	2.075	2.15	2.175	2.15	-	-	1,872,000	3,954,850	0.53	-		



(17) 育教 日九廿月六年未辛曆夏



# 中大教育學院升格 院長任出桂乃盧

程課士學讀兼士博士碩憑文設  
個十六百一逾目科供提系學四分

【本報訊】香港中文大學教育學院，自一九八一年成立以來，一直致力於提高教育水平，並為社會培養教育人才。該院現已升格為教育學院，並由盧乃桂出任院長。學院目前設有四個系，提供一百六十多個科目，包括教育學、社會學、心理學、人類學等。學院並設有教育碩士、教育博士、社會學碩士、社會學博士、心理學碩士、心理學博士、人類學碩士、人類學博士等學位課程。學院並設有教育學、社會學、心理學、人類學等系，提供本科、碩士、博士學位課程。學院並設有教育學、社會學、心理學、人類學等系，提供本科、碩士、博士學位課程。

## 不依規定收取外校生 學校罰款額始供報讀

【本報訊】教育局最近公佈，對於不依規定收取外校生，學校將會被罰款。教育局表示，學校在招收外校生時，必須遵守相關規定，否則將會被罰款。教育局並表示，學校在招收外校生時，必須遵守相關規定，否則將會被罰款。教育局並表示，學校在招收外校生時，必須遵守相關規定，否則將會被罰款。

## 重讀生專訊！

### 成功之保證在於誠意學習

- 本校一向專門辦設中學高年級課程，對各項公開考試及教育發展概況有深切之認識，抱著穩健踏實之辦學態度，發揚儒家有教無類的教學理想，切實為重考同學提供完善的課程，務使其能考取更優異的會考成績，平鋪攻讀大學的康莊大道。
- 本校特別因應各同學現年度會考的成績，編配到適合其程度及志趣之班別，利便教師編制完善的教學進度，實施因材施教的現代化教學方法，使同學得到最佳之吸收功能，達到事半功倍之效果。
- 本校對師資的要求極高，由有豐富教學經驗之港中大及英國著名大學之學士、碩士任教，並祇教其在大學的主修科目。又由專人編訂精簡廣備之講義，應考試的發展概況擬定閱讀方法，應考方針及答題技巧，使各同學對考試駕輕就熟，順利考得優異成績。

## 瑪利亞書院 F.5

文、理、工、商、電腦重讀班招生通告

10、11日(星期六、日)照常辦公，時間8:00a.m.—9:30p.m.

重讀同學，報名從速，額滿見遺，珍惜良機

<b>青山道正校</b> 九龍深水埗青山道 339-345號(長發街口) 電話: 3616809 3611819	<b>青山道分校</b> 九龍深水埗青山道 25-35號(嘉頓酒樓對面) 電話: 3615147-9(三線)	<b>香港北角校</b> 香港北角英皇道 335-341號恒生銀行大廈 電話: 5668515-8(四線)
<b>屯門校</b> 屯門仁愛堂園2-4號 (何福堂對面) 電話: 4595500(三線)	<b>葵涌校</b> 葵涌葵興道石籬文徑五號 葵興大廈(和宜合道石籬街口) 電話: 4200999	<b>紅磡校</b> 九龍紅磡漆咸道 272-274號(蕪湖街口) 電話: 3330271-4(四線)

## 中華基督教播道會直屬中學 聖路加書院

校址: 葵涌和宜合道一號(青山道口)  
電話: 4227090

### 招收各級新生

F1-F3憑成績面試 學費\$550(十期)  
F4(文、理、商及電腦組) \$630(十期)  
F5(文、理、商及電腦組) \$700(九期)

### F5重讀生

如成績符合本校要求，可獲特別獎學金

- 師資優良，針對會考應試重點施教，務使學生取得優良成績。
- 專人精編會考講義，採用先進教學法，確保學生成績優良，並注重學生德育訓練。
- 校舍獨立，教學物業，全部標準課室，冷氣調節。
- 校園寬敞，設有籃球場、排球場等，並有先進教學設備(詳見圖)。



備有充足的理科實驗室

## 教署增聘主任一名 專責領導分流教學

【本報訊】教育局最近公佈，將增聘一名主任，專責領導分流教學。教育局表示，這名主任將負責領導學校的分流教學工作，並確保學生在分流後能獲得適當的教育。教育局並表示，這名主任將負責領導學校的分流教學工作，並確保學生在分流後能獲得適當的教育。教育局並表示，這名主任將負責領導學校的分流教學工作，並確保學生在分流後能獲得適當的教育。



圖(上)為新聘主任，(下)為各級主任

## 樹德書院 91/92年度入學申請

校址: 香港新界元朗328地段風凰北街(永富閣)  
電話: 4774266 4774267 4791329

本校另設有獎助學金百餘名  
獎學金四千元助學金二千元

**日校部招收班級**  
F.5(中五)會考班，重讀生優先錄取。  
F.1-F.3(一至中三)。  
F.4-F.5(中四至中五)文、理、工、商組。

**夜校部招收班級**  
F.5會考班，重讀生優先錄取。  
F.4-F.5文、理、工、商組。

**日校會考重讀班**  
每月學費\$625

## 名師任教 香港學生會 385 1798/385 1850

註冊非牟利機構

### F5 會考 F7AL 港大進修補習班

注意: 特別適合應屆 F.4, F.5, F.6, 及 F.7

報名時間: 星期一至六上午十時至晚上九時  
報名及上課地點:

- (1)九龍: 香港學生會正校  
彌敦道558-560號發達商業大廈1字樓  
385 1798/385 1850(彌敦道: 彌街)
- (2)九龍: 寶靈道夜校書院(晚上)  
九龍長沙灣元州街元州新邨  
729 5554(長沙灣: 元洲新邨)
- (3)香港: 香港學生會分校  
銅鑼灣(灣)軒尼詩道458-466號4/F  
(即原恒豐樓上)(銅鑼灣: 灣仔道出口)  
893 6646/893 7199

注意: 1. 此乃香港學生會獨家上課地點  
2. 去年本會所開辦的大部份科目都過早滿額，有意就讀的同學，請儘早報名。

Mr. C.Y. Tung (Principal)  
Mr. K.P. Sham (V. Principal)

紅磡香港體育館90, 91  
會考試點分佈圖 (主講者)

## 實用英專學校

會考業經放榜  
本校又創佳績  
A級狀元考生  
又再出現本校

92年 HKCEE 會考英文

由學生下午班  
每週上課三天  
每週上課五天或七天  
適合各界人士: F.5 會考  
生或升讀生加強英文  
新學期招早、午、夜各級新生  
英專名師 P.4 初學班至 F.5 會考班  
週末課程  
●會話(英人任教) ●拼音 ●文法 ●寫作技巧  
●作文寫作 ●移民英語 ●聽解課程

校址: 旺角彌敦道444號三、四樓(近彌敦道與亞里山打街交界)  
(日班校): 旺角彌敦道444-546號(近亞里山打街)  
(夜校校): 九龍彌敦道444號(近彌敦道與亞里山打街交界)

歷史悠久，教師最資深，設備最完善，師資最優良

創辦於1958年，33年英專經驗

## 西門英才夜校

F.5會考重讀班文、理、商組

●重新編寫教學進度將中學會考範圍精簡為一年課程  
●由經驗豐富大學畢業資深教師授課

報名: 八月七日至八月九日  
八月十日(星期六)  
八月十一日(星期日)  
八月十二日(星期一)  
八月十三日(星期二)  
八月十四日(星期三)  
八月十五日(星期四)  
八月十六日(星期五)  
八月十七日(星期六)  
八月十八日(星期日)  
八月十九日(星期一)  
八月二十日(星期二)  
八月二十一日(星期三)  
八月二十二日(星期四)  
八月二十三日(星期五)  
八月二十四日(星期六)  
八月二十五日(星期日)  
八月二十六日(星期一)  
八月二十七日(星期二)  
八月二十八日(星期三)  
八月二十九日(星期四)  
八月三十日(星期五)

校址: 深水埗沙咀道150號  
電話: 7286506 3617446

(地鐵長沙灣站，九龍工業中學隔鄰近聖安書院)

## 樂善堂余近卿英文夜中學

(私立不牟利)

招收九、十、十一、十二年度新生

一、招生班級: 中、五、中、六、中、七、中、八、中、九、中、十、中、十一、中、十二、中、十三、中、十四、中、十五、中、十六、中、十七、中、十八、中、十九、中、二十、中、二十一、中、二十二、中、二十三、中、二十四、中、二十五、中、二十六、中、二十七、中、二十八、中、二十九、中、三十、中、三十一、中、三十二、中、三十三、中、三十四、中、三十五、中、三十六、中、三十七、中、三十八、中、三十九、中、四十、中、四十一、中、四十二、中、四十三、中、四十四、中、四十五、中、四十六、中、四十七、中、四十八、中、四十九、中、五十、中、五十一、中、五十二、中、五十三、中、五十四、中、五十五、中、五十六、中、五十七、中、五十八、中、五十九、中、六十、中、六十一、中、六十二、中、六十三、中、六十四、中、六十五、中、六十六、中、六十七、中、六十八、中、六十九、中、七十、中、七十一、中、七十二、中、七十三、中、七十四、中、七十五、中、七十六、中、七十七、中、七十八、中、七十九、中、八十、中、八十一、中、八十二、中、八十三、中、八十四、中、八十五、中、八十六、中、八十七、中、八十八、中、八十九、中、九十、中、九十一、中、九十二、中、九十三、中、九十四、中、九十五、中、九十六、中、九十七、中、九十八、中、九十九、中、一百、中、一百零一、中、一百零二、中、一百零三、中、一百零四、中、一百零五、中、一百零六、中、一百零七、中、一百零八、中、一百零九、中、一百一十、中、一百一十一、中、一百一十二、中、一百一十三、中、一百一十四、中、一百一十五、中、一百一十六、中、一百一十七、中、一百一十八、中、一百一十九、中、一百二十、中、一百二十一、中、一百二十二、中、一百二十三、中、一百二十四、中、一百二十五、中、一百二十六、中、一百二十七、中、一百二十八、中、一百二十九、中、一百三十、中、一百三十一、中、一百三十二、中、一百三十三、中、一百三十四、中、一百三十五、中、一百三十六、中、一百三十七、中、一百三十八、中、一百三十九、中、一百四十、中、一百四十一、中、一百四十二、中、一百四十三、中、一百四十四、中、一百四十五、中、一百四十六、中、一百四十七、中、一百四十八、中、一百四十九、中、一百五十、中、一百五十一、中、一百五十二、中、一百五十三、中、一百五十四、中、一百五十五、中、一百五十六、中、一百五十七、中、一百五十八、中、一百五十九、中、一百六十、中、一百六十一、中、一百六十二、中、一百六十三、中、一百六十四、中、一百六十五、中、一百六十六、中、一百六十七、中、一百六十八、中、一百六十九、中、一百七十、中、一百七十一、中、一百七十二、中、一百七十三、中、一百七十四、中、一百七十五、中、一百七十六、中、一百七十七、中、一百七十八、中、一百七十九、中、一百八十、中、一百八十一、中、一百八十二、中、一百八十三、中、一百八十四、中、一百八十五、中、一百八十六、中、一百八十七、中、一百八十八、中、一百八十九、中、一百九十、中、一百九十一、中、一百九十二、中、一百九十三、中、一百九十四、中、一百九十五、中、一百九十六、中、一百九十七、中、一百九十八、中、一百九十九、中、二百、中、二百零一、中、二百零二、中、二百零三、中、二百零四、中、二百零五、中、二百零六、中、二百零七、中、二百零八、中、二百零九、中、二百一十、中、二百一十一、中、二百一十二、中、二百一十三、中、二百一十四、中、二百一十五、中、二百一十六、中、二百一十七、中、二百一十八、中、二百一十九、中、二百二十、中、二百二十一、中、二百二十二、中、二百二十三、中、二百二十四、中、二百二十五、中、二百二十六、中、二百二十七、中、二百二十八、中、二百二十九、中、二百三十、中、二百三十一、中、二百三十二、中、二百三十三、中、二百三十四、中、二百三十五、中、二百三十六、中、二百三十七、中、二百三十八、中、二百三十九、中、二百四十、中、二百四十一、中、二百四十二、中、二百四十三、中、二百四十四、中、二百四十五、中、二百四十六、中、二百四十七、中、二百四十八、中、二百四十九、中、二百五十、中、二百五十一、中、二百五十二、中、二百五十三、中、二百五十四、中、二百五十五、中、二百五十六、中、二百五十七、中、二百五十八、中、二百五十九、中、二百六十、中、二百六十一、中、二百六十二、中、二百六十三、中、二百六十四、中、二百六十五、中、二百六十六、中、二百六十七、中、二百六十八、中、二百六十九、中、二百七十、中、二百七十一、中、二百七十二、中、二百七十三、中、二百七十四、中、二百七十五、中、二百七十六、中、二百七十七、中、二百七十八、中、二百七十九、中、二百八十、中、二百八十一、中、二百八十二、中、二百八十三、中、二百八十四、中、二百八十五、中、二百八十六、中、二百八十七、中、二百八十八、中、二百八十九、中、二百九十、中、二百九十一、中、二百九十二、中、二百九十三、中、二百九十四、中、二百九十五、中、二百九十六、中、二百九十七、中、二百九十八、中、二百九十九、中、三百、中、三百零一、中、三百零二、中、三百零三、中、三百零四、中、三百零五、中、三百零六、中、三百零七、中、三百零八、中、三百零九、中、三百一十、中、三百一十一、中、三百一十二、中、三百一十三、中、三百一十四、中、三百一十五、中、三百一十六、中、三百一十七、中、三百一十八、中、三百一十九、中、三百二十、中、三百二十一、中、三百二十二、中、三百二十三、中、三百二十四、中、三百二十五、中、三百二十六、中、三百二十七、中、三百二十八、中、三百二十九、中、三百三十、中、三百三十一、中、三百三十二、中、三百三十三、中、三百三十四、中、三百三十五、中、三百三十六、中、三百三十七、中、三百三十八、中、三百三十九、中、三百四十、中、三百四十一、中、三百四十二、中、三百四十三、中、三百四十四、中、三百四十五、中、三百四十六、中、三百四十七、中、三百四十八、中、三百四十九、中、三百五十、中、三百五十一、中、三百五十二、中、三百五十三、中、三百五十四、中、三百五十五、中、三百五十六、中、三百五十七、中、三百五十八、中、三百五十九、中、三百六十、中、三百六十一、中、三百六十二、中、三百六十三、中、三百六十四、中、三百六十五、中、三百六十六、中、三百六十七、中、三百六十八、中、三百六十九、中、三百七十、中、三百七十一、中、三百七十二、中、三百七十三、中、三百七十四、中、三百七十五、中、三百七十六、中、三百七十七、中、三百七十八、中、三百七十九、中、三百八十、中、三百八十一、中、三百八十二、中、三百八十三、中、三百八十四、中、三百八十五、中、三百八十六、中、三百八十七、中、三百八十八、中、三百八十九、中、三百九十、中、三百九十一、中、三百九十二、中、三百九十三、中、三百九十四、中、三百九十五、中、三百九十六、中、三百九十七、中、三百九十八、中、三百九十九、中、四百、中、四百零一、中、四百零二、中、四百零三、中、四百零四、中、四百零五、中、四百零六、中、四百零七、中、四百零八、中、四百零九、中、四百一十、中、四百一十一、中、四百一十二、中、四百一十三、中、四百一十四、中、四百一十五、中、四百一十六、中、四百一十七、中、四百一十八、中、四百一十九、中、四百二十、中、四百二十一、中、四百二十二、中、四百二十三、中、四百二十四、中、四百二十五、中、四百二十六、中、四百二十七、中、四百二十八、中、四百二十九、中、四百三十、中、四百三十一、中、四百三十二、中、四百三十三、中、四百三十四、中、四百三十五、中、四百三十六、中、四百三十七、中、四百三十八、中、四百三十九、中、四百四十、中、四百四十一、中、四百四十二、中、四百四十三、中、四百四十四、中、四百四十五、中、四百四十六、中、四百四十七、中、四百四十八、中、四百四十九、中、四百五十、中、四百五十一、中、四百五十二、中、四百五十三、中、四百五十四、中、四百五十五、中、四百五十六、中、四百五十七、中、四百五十八、中、四百五十九、中、四百六十、中、四百六十一、中、四百六十二、中、四百六十三、中、四百六十四、中、四百六十五、中、四百六十六、中、四百六十七、中、四百六十八、中、四百六十九、中、四百七十、中、四百七十一、中、四百七十二、中、四百七十三、中、四百七十四、中、四百七十五、中、四百七十六、中、四百七十七、中、四百七十八、中、四百七十九、中、四百八十、中、四百八十一、中、四百八十二、中、四百八十三、中、四百八十四、中、四百八十五、中、四百八十六、中、四百八十七、中、四百八十八、中、四百八十九、中、四百九十、中、四百九十一、中、四百九十二、中、四百九十三、中、四百九十四、中、四百九十五、中、四百九十六、中、四百九十七、中、四百九十八、中、四百九十九、中、五百、中、五百零一、中、五百零二、中、五百零三、中、五百零四、中、五百零五、中、五百零六、中、五百零七、中、五百零八、中、五百零九、中、五百一十、中、五百一十一、中、五百一十二、中、五百一十三、中、五百一十四、中、五百一十五、中、五百一十六、中、五百一十七、中、五百一十八、中、五百一十九、中、五百二十、中、五百二十一、中、五百二十二、中、五百二十三、中、五百二十四、中、五百二十五、中、五百二十六、中、五百二十七、中、五百二十八、中、五百二十九、中、五百三十、中、五百三十一、中、五百三十二、中、五百三十三、中、五百三十四、中、五百三十五、中、五百三十六、中、五百三十七、中、五百三十八、中、五百三十九、中、五百四十、中、五百四十一、中、五百四十二、中、五百四十三、中、五百四十四、中、五百四十五、中、五百四十六、中、五百四十七、中、五百四十八、中、五百四十九、中、五百五十、中、五百五十一、中、五百五十二、中、五百五十三、中、五百五十四、中、五百五十五、中、五百五十六、中、五百五十七、中、五百五十八、中、五百五十九、中、五百六十、中、五百六十一、中、五百六十二、中、五百六十三、中、五百六十四、中、五百六十五、中、五百六十六、中、五百六十七、中、五百六十八、中、五百六十九、中、五百七十、中、五百七十一、中、五百七十二、中、五百七十三、中、五百七十四、中、五百七十五、中、五百七十六、中、五百七十七、中、五百七十八、中、五百七十九、中、五百八十、中、五百八十一、中、五百八十二、中、五百八十三、中、五百八十四、中、五百八十五、中、五百八十六、中、五百八十七、中、五百八十八、中、五百八十九、中、五百九十、中、五百九十一、中、五百九十二、中、五百九十三、中、五百九十四、中、五百九十五、中、五百九十六、中、五百九十七、中、五百九十八、中、五百九十九、中、六百、中、六百零一、中、六百零二、中、六百零三、中、六百零四、中、六百零五、中、六百零六、中、六百零七、中、六百零八、中、六百零九、中、六百一十、中、六百一十一、中、六百一十二、中、六百一十三、中、六百一十四、中、六百一十五、中、六百一十六、中、六百一十七、中、六百一十八、中、六百一十九、中、六百二十、中、六百二十一、中、六百二十二、中、六百二十三、中、六百二十四、中、六百二十五、中、六百二十六、中、六百二十七、中、六百二十八、中、六百二十九、中、六百三十、中、六百三十一、中、六百三十二、中、六百三十三、中、六百三十四、中、六百三十五、中、六百三十六、中、六百三十七、中、六百三十八、中、六百三十九、中、六百四十、中、六百四十一、中、六百四十二、中、六百四十三、中、六百四十四、中、六百四十五、中、六百四十六、中、六百四十七、中、六百四十八、中、六百四十九、中、六百五十、中、六百五十一、中、六百五十二、中、六百五十三、中、六百五十四、中、六百五十五、中、六百五十六、中、六百五十七、中、六百五十八、中、六百五十九、中、六百六十、中、六百六十一、中、六百六十二、中、六百六十三、中、六百六十四、中、六百六十五、中、六百六十六、中、六百六十七、中、六百六十八、中、六百六十九、中、六百七十、中、六百七十一、中、六百七十二、中、六百七十三、中、六百七十四、中、六百七十五、中、六百七十六、中、六百七十七、中、六百七十八、中、六百七十九、中、六百八十、中、六百八十一、中、六百八十二、中、六百八十三、中、六百八十四、中、六百八十五、中、六百八十六、中、六百八十七、中、六百八十八、中、六百八十九、中、六百九十、中、六百九十一、中、六百九十二、中、六百九十三、中、六百九十四、中、六百九十五、中、六百九十六、中、六百九十七、中、六百九十八、中、六百九十九、中、七百、中、七百零一、中、七百零二、中、七百零三、中、七百零四、中、七百零五、中、七百零六、中、七百零七、中、七百零八、中、七百零九、中、七百一十、中、七百一十一、中、七百一十二、中、七百一十三、中、七百一十四、中、七百一十五、中、七百一十六、中、七百一十七、中、七百一十八、中、七百一十九、中、七百二十、中、七百二十一、中、七百二十二、中、七百二十三、中、七百二十四、中、七百二十五、中、七百二十六、中、七百二十七、中、七百二十八、中、七百二十九、中、七百三十、中、七百三十一、中、七百三十二、中、七百三十三、中、七百三十四、中、七百三十五、中、七百三十六、中、七百三十七、中、七百三十八、中、七百三十九、中、七百四十、中、七百四十一、中、七百四十二、中、七百四十三、中、七百四十四、中、七百四十五、中、七百四十六、中、七百四十七、中、七百四十八、中、七百四十九、中、七百五十、中、七百五十一、中、七百五十二、中、七百五十三、中、七百五十四、中、七百五十五、中、七百五十六、中、七百五十七、中、七百五十八、中、七百五十九、中、七百六十、中、七百六十一、中、七百六十二、中、七百六十三、中、七百六十四、中、七百六十五、中、七百六十六、中、七百六十七、中、七百六十八、中、七百六十九、中、七百七十、中、七百七十一、中、七百七十二、中、七百七十三、中、七百七十四、中、七百七十五、中、七百七十六、中、七百七十七、中、七百七十八、中、七百七十九、中、七百八十、中、七百八十一、中、七百八十二、中、七百八十三、中、七百八十四、中、七百八十五、中、七百八十六、中、七百八十七、中、七百八十八、中、七百八十九、中、七百九十、中、七百九十一、中、七百九十二、中、七百九十三、中、七百九十四、中、七百九十五、中、七百九十六、中、七百九十七、中、七百九十八、中、七百九十九、中、八百、中、八百零一、中、八百零二、中、八百零三、中、八百零四、中、八百零五、中、八百零六、中、八百零七、中、八百零八、中、八百零九、中、八百一十、中、八百一十一、中、八百一十二、中、八百一十三、中、八百一十四、中、八百一十五、中、八百一十六、中、八百一十七、中、八百一十八、中、八百一十九、中、八百二十、中、八百二十一、中、八百二十二、中、八百二十三、中、八百二十四、中、八百二十五、中、八百二十六、中、八百二十七、中、八百二十八、中、八百二十九、中、八百三十、中、八百三十一、中、八百三十二、中、八百三十三、中、八百三十四、中、八百三十五、中、八百三十六、中、八百三十七、中、八百三十八、中、八百三十九、中、八百四十、中、八百四十一、中、八百四十二、中、八百四十三、中、八百四十四、中、八百四十五、中、八百四十六、中、八百四十七、中、八百四十八、中、八百四十九、中、八百五十、中、八百五十一、中、八百五十二、中、八百五十三、中、八百五十四、中、八百五十五、中、八百五十六、中、八百五十七、中、八百五十八、中、八百五十九、中、八百六十、中、八百六十一、中、八百六十二、中、八百六十三、中、八百六十四、中、八百六十五、中、八百六十六、中、八百六十七、中、八百六十八、中、八百六十九、中、八百七十、中、八百七十一、中、八百七十二、中、八百七十三、中、八百七十四、中、八百七十五、中、八百七十六、中、八百七十七、中、八百七十八、中、八百七十九、中、八百八十、中、八百八十一、中、八百八十二、中、八百八十三、中、八百八十四、中、八百八十五、中、八百八十六、中、八百八十七、中、八百八十八、中、八百八十九、中、八百九十、中、八百九十一、中、八百九十二、中、八百九十三、中、八百九十四、中、八百九十五、中、八百九十六、中、八百九十七、中、八百九十八、中、八百九十九、中、九百、中、九百零一、中、九百零二、中、九百零三、中、九百零四、中、九百零五、中、九百零六、中、九百零七、中、九百零八、中、九百零九、中、九百一十、中、九百一十一、中、九百一十二、中、九百一十三、中、九百一十四、中、九百一十五、中、九百一十六、中、九百一十七、中、九百一十八、中、九百一十九、中、九百二十、中、九百二十一、中、九百二十二、中、九百二十三、中、九百二十四、中、九百二十五、中、九百二十六、中、九百二十七、中、九百二十八、中、九百二十九、中、九百三十、中、九百三十一、中、九百三十二、中、九百三十三、中、九百三十四、中、九百三十五、中、九百三十六、中、九百三十七、中、九百三十八、中、九百三十九、中、九百四十、中、九百四十一、中、九百四十二、中、九百四十三、中、九百四十四、中、九百四十五、中、九百四十六、中、九百四十七、中、九百四十八、中、九百四十九、中、九百五十、中、九百五十一、中、九百五十二、中、九百五十三、中、九百五十四、中、九百五十五、中、九百五十六、中、九百五十七、中、九百五十八、中、九百五十九、中、九百六十、中、九百六十一、中、九百六十二、中、九百六十三、中、九百六十四、中、九百六十五、中、九百六十六、中、九百六十七、中、九百六十八、中、九百六十九、中、九百七十、中、九百七十一、中、九百七十二、中、九百七十三、中、九百七十四、中、九百七十五、中、九百七十六、中、九百七十七、中、九百七十八、中、九百七十九、中、九百八十、中、九百八十一、中、九百八十二、中、九百八十三、中、九百八十四、中、九百八十五、中、九百八十六、中、九百八十七、中、九百八十八、中、九百八十九、中、九百九十、中、九百九十一、中、九百九十二、中、九百九十三、中、九百九十四、中、九百九十五、中、九百九十六、中、九百九十七、中、九百九十八、中、九百九十九、中、一千、中、一千零一、中、一千零二、中、一千零三、中、一千零四、中、一千零五、中、一千零六、中、一千零七、中、一千零八、中、一千零九、中、一千一十、中、一千一十一、中、一千一十二、中、一千一十三、中、一千一十四、中、一千一十五、中、一千一十六、中、一千一十七、中、一千一十八、中、一千一十九、中、一千二十、中、一千二十一、中、一千二十二、中、一千二十三、中、一千二十四、中、一千二十五、中、一千二十六、中、一千二十七、中、一千二十八、中、一千二十九、中、一千三十、中、一千三十一、中、一千三十二、中、一千三十三、中、一千三十四、中、一千三十五、中、一千三十六、中、一千三十七、中、一千三十八、中、一千三十九、中、一千四十、中、一千四十一、中、一千四十二、中、一千四十三、中、一千四十四、中、一千四十五、中、一千四十六、中、一千四十七、中、一千四十八、中、一千四十九、中、一千五十、中、一千五十一、中、一千五十二、中、一千五十三、中、一千五十四、中、一千五十五、中、一千五十六、中、一千五十七、中、一千五十八、中、一千五十九、中、一千六十、中、一千六十一、中、一千六十二、中、一千六十三、中、一千六十四、中、一千六十五、中、一千六十六、中、一千六十七、中、一千六十八、中、一千六十九、中、一千七十、中、一千七十一、中、一千七十二、中、一千七十三、中、一千七十四、中、一千七十五、中、一千七十六、中、一千七十七、中、一千七十八、中、一千七十九、中、一千八十、中、一千八十一、中、一千八十二、中、一千八十三、中、一千八十四、中、一千八十五、中、一千八十六、中、一千八十七、中、一千八十八、中、一千八十九、中、一千九十、中、一千九十一、中、一千九十二、中、一千九十三、中、一千九十四、中、一千九十五、中、一千九十六、中、一千九十七、中、一千九十八、中、一千九十九、中、二千、中、二千零一、中、二千零二、中、二千零三、中、二千零四、中、二千零五、中、二千零六、中、二千零七、中、二千零八、中、二千零九、中、二千一十、中、二千一十一、中、二千一十二、中、二千一十三、中、二千一十四、中、二千一十五、中、二千一十六、中、二千一十七、中、二千一十八、中、二千一十九、中、二千二十、中、二千二十一、中、二千二十二、中、二千二十三、中、二千二十四、中、二千二十五、中、二千二十六、中、二千二十七、中、二千二十八、中、二千二十九、中、二千三十、中、二千三十一、中、二千三十二、中、二千三十三、中、二千三十四、中、二千三十五、中、二千三十六、中、二千三十七、中、二千三十八、中、二千三十九、中、二千四十、中、二千四十一、中、二千四十二、中、二千四十三、中、二千四十四、中、二千四十五、中、二千四十六、中、二千四十七、中、二千四十八、中、二千四十九、中、二千五十、中、二千五十一、中、二千五十二、中、二千五十三、中、二千五十四、中、二千五十五、中、二千五十六、中、二千五十七、中、二千五十八、中、二千五十九、中、二千六十、中、二千六十一、中、二千六十二、中、二千六十三、中、二千六十四、中、二千六十五、中、二千六十六、中、二千六十七、中、二千六十八、中、二千六十九、中、二千七十、中、二千七十一、中、二千七十二、中、二千七十三、中、二千七十四、中、二千七十五、中、二千七十六、中、二千七十七、中、二千七十八、中、二千七十九、中、二千八十、中、二千八十一、中、二千八十二、中、二千八十三、中、二千八十四、中、二千八十五、中、二千八十六、中、二千八十七、中、二千八十八、中、二千八十九、中、二千九十、中、二千九十一、中、二千九十二、中、二千九十三、中、二千九十四、中、二千九十五、中、二千九十六、中、二千九十七、中、二千九十八、中、二千九十九、中、三千、中、三千零一、中、三千零二、中、三千零三、中、三千零四、中、三千零五、中、三千零六、中、三千零七、中、三千零八、中、三千零九、中、三千一十、中、三千一十一、中、三千一十二、中、三千一十三、中、三千一十四、中、三千一十五、中、三千一十六、中、三千一十七、中、三千一十八、中、三千一十九、中、三千二十、中、三千二十一、中、三千二十二、中、三千二十三、中、三千二十四、中、三千二十五、中、三千二十六、中、三千二十七、中、三千二十八、中、三千二十九、中、三千三十、中、三千三十一、中、三千三十二、中、三千三十三、中、三千三十四、中、三千三十五、中、三千三十六、中、三千三十七、中、三千三十八、中、三千三十九、中、三千四十、中、三千四十一、中、三千四十二、中、三千四十三、中、三千四十四、中、三千四十五、中、三千四十六、中、三千四十七、中、三千四十八、中、三千四十九、中、三千五十、中、三千五十一、中、三千五十二、中、三千五十三、中、三千五十四、中、三千五十五、中、三千五十六、中、三千五十七、中、三千五十八、中、三千五十九、中、三千六十、中、三千六十一、中、三千六十二、中、三千六十三、中、三千六十四、中、三千六十五、中、三千六十六、中、三千六十七、中、三千六十八、中、三千六十九、中、三千七十、中、三千七十一、中、三千七十二、中、三千七十三、中、三千七十四、中、三千七十五、中、三千七十六、中、三千七十七、中、三千七十八、中、三千七十九、中、三千八十、中、三千八十一、中、三千八十二、中、三千八十三、中、三千八十四、中、三千八十五、中、三千八十六、中、三千八十七、中、三千八十八、中、三千八十九、中、三千九十、中、三千九十一、中、三千九十二、中、三千九十三、中、三千九十四、中、三千九十五、中、三千九十六、中、三千九十七、中、三千九十八、中、三千九十九、中、四千、中、四千零一、中、四千零二、中、四千零三、中、四千零四、中、四千零五、中、四千零六、中、四千零七、中、四千零八、中、四千零九、中、四千一十、中、四千一十一、中、四千一十二、中、四千一十三、中、四千一十四、中、四千一十五、中、四千一十六、中、四千一十七、中、四千一十八、中、四千一十九、中、四千二十、中、四千二十一、中、四千二十二、中、四千二十三、中、四千二十四、中、四千二十五、中、四千二十六、中、四千二十七、中、四千二十八、中、四千二十九、中、四千三十、中、四千三十一、中、四千三十二、中、四千三十三、中、四千三十四、中、四千三十五、中、四千三十六、中、四千三十七、中、四千三十八、中、四千三十九、中、四千四十、中、四千四十一、中、四千四十二、中、



**1991年度各級每月收費：**  
(全年共收十期)  
中一至中三——100元  
中四至中五——250元  
中六級——300元

**校址：九龍大坑東  
桃源街33號**

**電話：7790121  
7790122**

在官廳、牛頭角區、兩間在北角、樂善區、南三間在灣仔、銅鑼灣區。

陳禮遜又說：這些學校當中有大部分都是密賴將士四分佔一的原校生拒諱門外，而招收外校生，令到一些甚有二條四耳那裏邊成績的名校生，亦無法進行原校升讀六、七。

該組織的另一位發言人鄧麗庭表示，教育署對學校的監察不足，對學校管理一個「忠字」，令到許多「愚忠」的學生不願退學，只知道學校不良現狀，而到第二天大難臨頭，學校的學額已滿位，反而，一些消息靈通的學生卻在第一天便能成功報讀學校。

---

天主教教區主辦（非牟利）  
**觀塘瑪利諾夜中學招生**

招收班別：現招收英中五  
（文理重讀生）  
中三至中四  
（文理各班）  
校 址：觀塘翠屏道一百號  
（727 2788）  
辦公時間：星期一至五，晚上六時至九時  
校監：狄和詩神父  
校長：李培生先生

放榜之日，他們有幾十名青生臨助他們調查學校有否受過教務局的規定。結果發現超過五十多間津貼中學在五十一年已經招收本校生，而一批會考更到過其中三十多間學校進行實地查核，証實這些學校確實違反了教務局第一天只准收原校生的一項規定。

這三十多間學校包括兩間在屯門、元朗區、六間在荃灣、葵青、葵茂、長沙灣、沙田、大埔東、文亨、石硤、屋園、兩間在何文田、土瓜灣、兩間在

政府  
津貼  
樹仁中學

招收一九九二年度港大班中文、理組新生

開設科目：文組：英文、中文、中國史、世界史、地理、物理、數學組：英文、純數、化學、物理

生物組：英文、生物、化學、物理

報名日期：一九九二年八月八、九日

報名時間：上午九時至中午十二時三十分  
下午二時至四時三十分

報名手續：携同中學會考成績單及副本，中四、中五原校成績表正、副本，身份證正、副本，照片六張，

張，親臨本校面交。

報名費用：港幣拾圓整

學校地址：香港仔黃竹坑警校道二號

(48-71,72,75,78A,78B,107 巴士直達)

(特訊)中、收生。隨後有學生往香港大學  
程昨已進入新階。隨以空駛，以還轉往該何  
段，各分區的教育署派駐其二中校亦有女同學  
了有學位空缺的校址。就其本校亦有不學  
升讀中的學生在考慮。想預科課程，惟他們英  
昨日在官塘教育文科學習不認真，故  
署於下午三時後，仍要繼續罰其他學校。但於

## 五十多間津貼中學 違反教育署新規例 首階段招收外校生

(特訊)由四國一該組織表示，他們  
體組成中學會出現。已於事前向教務反映過  
供服務的組織發現，現有  
超過五十多間津貼中學  
違反教育署的新規例，在  
天變招校外校生。  
署可見明作出改善，  
該組織的發言人陳

時日下午休息時間，  
校內十分愜意。  
另一位男哥則說，預  
校生成績更比他學  
科學校的年哥好，所  
為中學會考提供服務的組織負責人陳清華  
華及劉麗珊指有多間學校違反教育署新例



外校生  
緊急通告

原小打

中六收生程序昨進第二階段  
預科書院均告滿額  
入學標準稍作提高  
部份學生未選到適合學校倍感焦慮  
旺角教署升學輔導組逾四百人查詢

此外，旺角預科書院報數已告罄，該校昨日已收滿十二班之學生報數，惟其中有十人雖然已報滿，但仍未能決定，所以這三十人之中，如今天指腹之內沒有報到，則會有空位予其他學生。

因課程繁重，在首天收生因要跟從教員導引，所以達到成績要求的原校、聯校及協辦學

# 華僑教育

**報名：**每日上午九時至下午五時，帶同會考成績單，原校成績表及相片兩張親到本校申請。

**校址：**九龍又一邨達之路十號  
(三一八〇〇二四一)

陳氏教育機構屬校

**陳樹渠紀念中學**

招生通告

班級：F.G.T. (高級程度會考班)

報名：每日上午九時至下午五時  
 原校二年成績表及相片兩張  
 校址：太古城校：香港鰂魚涌太古城太豐路  
 電話五六八壹一七一  
 荃灣校：九龍荃灣海濱花園第二期  
 T15 街 T22 電話四一六七六七

地利亞修女紀念學校  
大古城  
荖灣  
校招生  
即日起接受中四及中五文理商  
各級新生及重讀生申請入讀

**紐西蘭官立中學**  
及  
**政府理工學院**  
招收明年 (1992年) 一月份學生  
會考放榜, 不用徬徨  
**NEW ZEALAND KING'S**  
**HIGH SCHOOL 歡迎你!!**

紐西蘭官立中學  
KING'S High School 皇仁中學  
具有 45 年歷史之男子官立中學  
位於南島 Dunedin, 享有佳佳之校聲  
校園廣闊, 現已有港生就讀  
願意接納中五程度學生, 英文成績稍欠理想者入讀, 學校並設  
有專責老師輔導。  
全年學費為 N.Z. \$ 5,000。  
現招收明年 (1992 年) 一月份  
F.1 - F.7 學生名額 10 名  
\* 本中心獨家代理以上學校之入學申請及簽證  
\* 一月份有專人隨學生出發, 泊途照顧, 安排住宿。  
本中心同時代理  
1. Columbia College 具有 75 年歷史之女子貴族學校  
2. Aoraki Polytechnic 設備完善之政府理工學院  
歡迎查詢電覆: 7226222  
紐西蘭升學顧問中心  
九龍尖沙咀金馬倫道 23-25A / 金馬倫廣場 8 字樓 C 室

遠東書院招生

秋季入學  
接受申請

(一) 研究所 中國歷史、經濟、工商管理研究所。一、碩士班：憑學士學位申請。  
② 大學部 四年制夜校生：授文學、外文、社會、社工、經濟、國際貿易、會計銀行、工商管理、土木工程、建築工程學系。年級新五、二、三、級轉學生，可憑中六或高中五畢業資格，直接申請入學。  
(二) 本校為世界大學校長協會成員之一，大學部及研究所畢業資格，除獲中華民國政府承認外，由教育部頒發學士、碩士學位，並獲世界各國大學認可。畢業資格與中華民國公立大學相同。

(三) 助學金 研究所、大學部同學，如成績優良國語可申請免獎助學金。  
校址：香港荷鏡灣海邊街32號(大廈)(近西灣河地鐵站)  
電話：專機直線，五六八九一五  
(簡章備索)

[illegible]

# 日夜校 入學申請通告

港大預科 HKAL (二年制課程)	ARTS Use of English Chinese Language Chinese History History Geography	Economics English Literature	COMMERCIAL Use of English Economics Psychology	Business Studies Principles of Accounts	SOCIAL SCIENCES Use of English Economics Psychology Sociology	Geography Business Studies	SCIENCE (BIO) Use of English Physics Chemistry Biology	SCIENCE (MATHS) Use of English Physics Chemistry Pure Mathematics Applied Mathematics						
英國大學預科 GCE (一年制課程)	COMMERCIAL English Statistics / Maths Economics Accounting Business Studies	'O'  'A' 'A'	COMPUTER (COMM) English Statistics / Maths Computing Studies Business Studies Accounting	'O'  'O' 'A'	ADVANCED COMPUTER (COMM) English Statistics / Maths Computing Science Business Studies Accounting	'O'  'A' 'A'	COMPUTER (SCIENCE) English Chemistry Computing Studies Physics Pure Mathematics	'O'  'O' 'O' 'A'	ADVANCED COMPUTER (SCIENCE) English Chemistry Computing Science Physics Pure Mathematics	'O'  'O' 'O' 'A'	SCIENCE (BIO) English Biology Chemistry Physics	'O'  'A' 'A'	SCIENCE (MATHS) English Chemistry Pure Mathematics Applied Mathematics Physics	'O'  'A' 'A'
中五重讀班 (一年制課程)	ARTS English Chinese Mathematics Chinese History Chinese Literature	English Literature History Economics Geography	COMMERCIAL English Chinese Mathematics Economics	Commerce Accounting Geography or Typewriting	COMPUTER (COMM) English Chinese Mathematics Computer Studies	Economics Commerce Accounting	COMPUTER (SCIENCE) English Chinese Mathematics Computer Studies	Physics Chemistry Additional Mathematics	SCIENCE English Chinese Mathematics Physics	Chemistry Biology Additional Mathematics				

**St. Gloria** 聖嘉利拉天主教女學校  
 St. Gloria is a Catholic girls' school offering matriculation courses

路德會協同中學  
CONCORDIA LUTHERAN SCHOOL  
(政府津貼)  
招收下學年預科男女新生  
班級：AL班(中文、中史、經濟、會計)  
工(理組)  
報名：八月八日起，每日上午九時至下午四時攜帶證件及照片到本校辦理。額滿即止。  
校址：九龍大坑東道十二號。  
電話：三八〇八八三七  
三八〇二二七九

# 德仁書院

招收1991/1992新生

政府實位全日制男校

中四：政府派位・收轉校生・  
八月七日、八日註冊。

中五：收轉校生及重讀生・  
八月一日開始報名。

校址：美孚新村蘭秀道46號  
(地下鐵路第六期出口)

7422080

**中學同學會鄉青**

**招收**

1. 中四文、商科
2. 中五文、商科

〈參加一九九二年中學會考〉

☆獨立校舍，寧靜寬闊，交通方便。  
☆全日制上課  
☆歡迎操行良好，勤奮向學之同學報名。

辦公時間：週一至五：上午九時至下午五時  
週六：上午九時至下午一時

學校地址：新界屯門牛頭上村  
〈何福堂側〉

查詢電話：4767639 4402447

**校長：譚萬鈞**

伯裘英文書院（香港）  
元朗又新街分校

招男女生

1. 中四文、理、商科插班生  
2. 中五文、理、商科插班生及重讀生  
（參加一九九二年中學會考）

☆師資優良、校風嚴謹，全日制上課，歡迎操行良好、勤奮向上之同學報名。


辦公時間：週一至五：上午九時至下午五時  
週六：上午九時至下午十二時十分

學校地址：新界元朗又新街 306 地段  
〈賽馬會市鎮公園側〉

查詢電話：4775613

校長：譚萬鈞

**招生**  
**重讀**  
**生**  
 標準校舍 非牟利  
**基督**  
**文夜中學**  
 中 英文  
 (1) F1至F4文、商科生  
 (2) 中五及F5文、理、商科重讀生  
 (3) F1至F5英文、數學補習學生  
 (4) 商業實用電腦及嵌裝維修電腦  
 報名：香港瑞華街二十號(即中環二樓後校)  
 校務處：(日間照開辦公) 電話：三三四一九七  
 七號  
 F5文、理、商科生

 **Delia School of Canada**  
**地利亞 (加拿大) 學校**  
香港鰂魚涌太古城太豐路

**加拿大教育在香港 接受新生入學申請**

- \* 本校在加拿大ONTARIO, NOVA SCOTIA, NEW BRUNSWICK & PRINCE EDWARD ISLAND 省註冊; 課程及制度與當地中、小學相同。
- \* 學生修業期滿, 畢業合格, 將由加國有關省份教育部頒發畢業証書, 其資格與加拿大本本土畢業生相同, 並送給加拿大各省大學, 本校自一九八七年創校以來, 每年均有90%以上畢業生升讀加拿大各大院校。
- \* 各班級均由加拿大教育部推薦資深加籍教師任教, 並設輔導主任專責學生升學事宜。
- \* 公務員子女可申請政府本地教育津貼。

申請人可逕往聖類斯及地利亞教育機構各屬校索取報名表格

**查詢電話: 8844165, 8844166**

香港崇正總會主辦 · 不牟利 · 全日制  
自建校舍 · 設備齊全 · 師資優良

# 崇正中學招生

招收：F.4、新生，F.5、新生及重讀生，文、理班。  
(學費：F.4 \$ 700 F.5 \$ 800)

報名：由即日起每日由上午九時至下午四時  
(星期六至 12:30)

校址：九龍李鄭屋村廣利道十一號  
巴士：2號、2A、112總站  
地鐵：在長沙灣站出口沿東京街直上

保安道市政大樓直上山邊李鄭屋泳池附近

電話：7282473 3863149

校董會主席 胡仙 校監 黃石華 校長 鍾偉光

OKANAGAN STUDENTS' INTERNATIONAL  
PENTICTON, B.C. CANADA.

本學院為官立大專院校，師資優良。  
學校設備完善，大型圖書館、電腦室、休憩室  
及宿舍等。

大專課程完畢後，可轉讀 B C 省及各省大學  
PENTICTON CAMPUS OFFERS:

- the first two years leading to a BA degree
- the first year leading to a BSc or Engineering degree
- the first two years leading to a B Ed degree
- the first year leading to a BSW degree
- grade 11 & 12 High School Course
- English as a Second Language (4 months program)

1992 年 1 月入學現已接受申請

適合 F.4 至 F.7 學生，請即備證件申請，額滿即止

REGENT - Overseas Education Consultant  
901 Kimberley House 35 Kimberley Road, T.S.T. Kowloon.  
Tel: 7390132 Fax: 7217152

英文 佛敎慈航智林紀念中學  
香港佛敎聯合會主辦  
津貼 招收一九二九年度以上文理科重讀生  
報名資格：應屆中學考級以上  
報名日期：由即日起，每日上午九時至下午一時至四時  
報名須知：學生須填備出生紙及身份證，初級成績表正副卷，相片  
兩張，親筆來函（不收報名費）  
校址：大埔第二區（近太和火車站）  
校監：覺覺光 校董：黎時燬 釋瑞洪  
釋元果 釋慈祥

香港華商旅  
嘉會聯合廣  
告



以歌唱形式傳播宗教  
主持「香港早晨」節目擴闊知識及內涵  
籌備自資出版個人盒帶唱出城市人心聲

(專訪) 做了兩年「香港早晨」的節目主持人，令吳海梅的眼睛，看見從半壁島的節目中，她接觸了，別本難以得見，或未必有的事物，別人說得知的知識與眼界。所以，她卻說「香港早晨」是木板的工作，但她沒有為「不過，出身是木板的吳海梅，並沒有為林錫瑛老師工作，年前她，她便自資出版版的食部，目前正在積極籌備之中。」

「新款歌會唱出城市的心聲，表現出人性。」她說。

「香港早晨」的性質，無非由感性出發，在「香港早晨」這大庭內，感融洽，不過，若何日不爭奪時，也未沾染不良風氣，不過，若何日不爭奪時，也未沾染不良風氣。

其實，「一貫道」的「無量壽」、「這音救苦」或前在「孫劫」時的「無量壽」，都是別個名義。都是作着兩個方向走。

但是作着兩個方向走。『一貫道』也是希望以本地、創作，藉歌曲喚醒別人，其實這也是很有理想的。」

她強調赤道教與儒的结合，並非基於「入」這個觀念，這完全是一種思想，是幾個有信仰的年青人的自願熱誠的心，現在幾個青年都喜歡，她亦願意人途發展，但她依然以當年訂立的路向而行。

「興一貫道」其他成員仍舊保持朋友，離下部份的事務，除了其中五首是由自己作曲外，餘下的他們都幫了我許多。」對此，吳淑梅的確作出良心的事業。

發展學藝的專責，九月份，她會隨教會在「舊曆日主新丁習香集時晚茶舞每小組近港」。

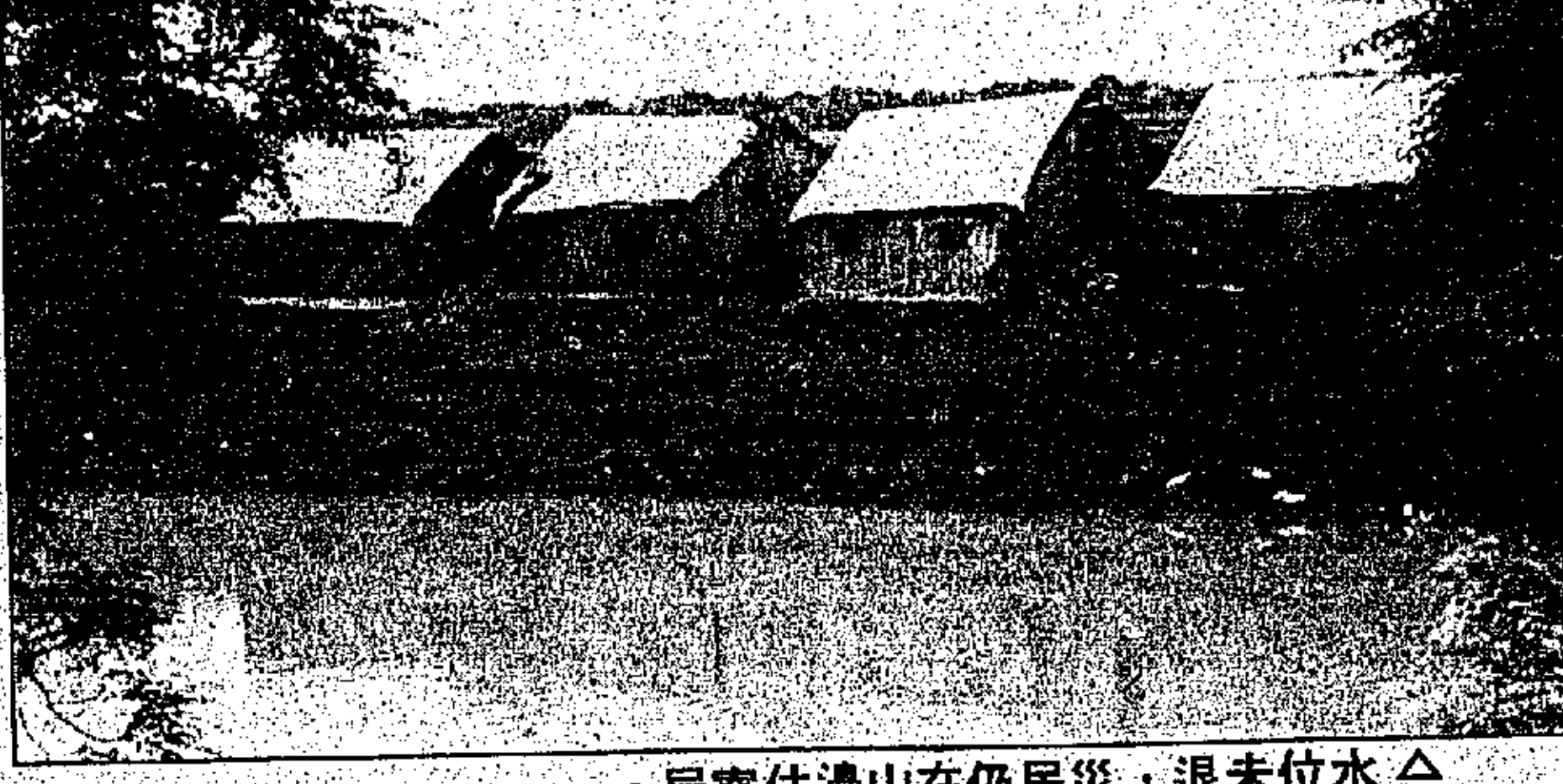
較從前旺盛呢！「表演中學會老更張九佬成緣。」

[illegible]

本年度考獲八優之學生		
學校名稱	學生姓名	性別
喇沙書院	陳康勇	男
喇沙書院	ADVANI GEORGE	男
瑪利諾修院中學	李榮敏	女
瑪利諾修院中學	孫國強	女
瑪利諾修院中學	郭國朝	女
英基書院	杜佳敏	女
廣光英文中學	胡朗欣	女
嘉諾撒瑪利諾書院	林院儀	女
嘉諾撒瑪利諾書院	陳潔文	女
聖方濟中學	溫志豪	男
益海獨立中學	李夢賢	男
九龍華仁書院	馮永安	男
九龍華仁書院	馮永安	男
九龍華仁書院	何紹基	男
九龍華仁書院	李晉奇	男
崇仁書院	吳啟輝	男
崇仁書院	黃浩昌	男
崇仁書院	廖志豪	男
崇仁書院	杜景彤	男
崇仁書院	李永組	男
崇仁書院	趙亮傑	男
崇仁書院	賴思榮	男
崇仁書院	王世敬	男
官塘瑪利諾書院	李國材	男
官塘瑪利諾書院	劉國祥	男
保良局總理聯誼會 第一中學	李鍾琳	女
拔萃男書院	陳可傑	男
拔萃男書院	陳懷德	男
拔萃男書院	岑浩怡	男
拔萃男書院	郭偉業	男



。膝沉水宗以民火二



△水付未混，縱民仍住在山邊什家屋

紅十字會提供照片



支小災影響地區有關部門每日紀錄水位高低



步代舟以民災 ▽

**欣欣**

旅遊、香港  
電話：2777...  
旅行社牌照

代理東南亞 美加·澳·歐洲 各地旅行團	台北酒店 安順府 永利天 樂達威 金寶力老 華富
專辦台証 世界各地機票 電腦直接訂位 快捷妥當	(吉隆坡) 檳榔嶼 怡保(香港)

九龍旺角彌敦道636號銀行中心2



## 域威旅

Licence No. 890

**0637**

**齊全。**

**證。**

**\$ 5500 起**

**\$ 4800 起**

**\$ 4000 起**

**專售**

**世界各地機**

旅行 簽證  
酒店 團

**723-0628**

**韓國旅行社(香港)**  
**Korea Travel Service (HK)**

— 專辦港人及國內人士  
特快韓國簽證  
— 韓國廉價機票及酒店  
— 歡迎探親、商務及  
電話熱線: 805151

14 8號	(Travel Agents Licence No. 3610)
10月1日 10月2日 10月3日 10月4日 10月5日 10月6日 10月7日 10月8日 10月9日 10月10日 10月11日 10月12日 10月13日 10月14日 10月15日 10月16日 10月17日 10月18日 10月19日 10月20日 10月21日 10月22日 10月23日 10月24日 10月25日 10月26日 10月27日 10月28日 10月29日 10月30日 10月31日	10月1日 10月2日 10月3日 10月4日 10月5日 10月6日 10月7日 10月8日 10月9日 10月10日 10月11日 10月12日 10月13日 10月14日 10月15日 10月16日 10月17日 10月18日 10月19日 10月20日 10月21日 10月22日 10月23日 10月24日 10月25日 10月26日 10月27日 10月28日 10月29日 10月30日 10月31日
10月1日 10月2日 10月3日 10月4日 10月5日 10月6日 10月7日 10月8日 10月9日 10月10日 10月11日 10月12日 10月13日 10月14日 10月15日 10月16日 10月17日 10月18日 10月19日 10月20日 10月21日 10月22日 10月23日 10月24日 10月25日 10月26日 10月27日 10月28日 10月29日 10月30日 10月31日	10月1日 10月2日 10月3日 10月4日 10月5日 10月6日 10月7日 10月8日 10月9日 10月10日 10月11日 10月12日 10月13日 10月14日 10月15日 10月16日 10月17日 10月18日 10月19日 10月20日 10月21日 10月22日 10月23日 10月24日 10月25日 10月26日 10月27日 10月28日 10月29日 10月30日 10月31日

電話

310
320
350
480
520
810
1070
1260
420
520

本會設有質素保障基金，如有貨不對辦，請用書面投訴。聯絡電話：七八九〇八三

社



Co.

店

旅遊





誌標的譽

# 香港華商旅遊協會聯合廣告

**香島**  
(政府直轄)  
**中大預科班入學**  
本校為直轄  
現開始接受  
級、中五重讀  
入學申請。申  
時間內到本校  
學申請表格。  
**1991年度各級**  
(全年共)  
中一至中三  
中四至中五  
中六級  
校址：九龍  
桃源  
電話：779  
779


校址：  
九龍又一邨達之路十號  
(三一八〇〇二四一)

港大預  
HKA  
(二年制計

英國大學  
GC  
(一年制)

重五中  
制年一

三



校址：  
電話：

九龍大坑  
三八〇八  
三八〇二

東道十二  
八三七  
二七九

號



\*本校  
BRU  
省註  
畢

生書，加  
學証學讀

班專  
任公  
務人  
請申

查詢



### 國際投資

#### 升急資工安不局政泰

#### 對已打引資吸外

【本報訊】泰國政府最近宣佈，將對外國投資者提供優惠，以吸引資金流入。泰國政府表示，為了促進經濟發展，將對在泰國投資的外國企業提供稅收優惠，並簡化投資程序。泰國政府還將加強對勞工安全的監管，以確保投資環境的穩定。泰國政府表示，這些措施將有助於吸引更多的外國投資，並促進泰國經濟的增長。

### 杜指連續兩日出現背馳現象

#### 是好像是壞暫時難肯定

【本報訊】杜指連續兩日出現背馳現象，市場分析人士對此表示關注。杜指在過去幾天內表現強勁，但最近兩天卻出現了明顯的回落。市場分析人士認為，這可能是由於市場上的獲利回吐所致，但暫時還不能確定這是否是一個轉折點。市場分析人士建議投資者保持警惕，並密切關注杜指的走勢。

### 歐洲各國首飾商購買黃金

#### 期後市月有轉

【本報訊】歐洲各國首飾商最近開始大量購買黃金，預計未來幾個月內市場將有轉機。歐洲各國首飾商表示，由於金價近期走勢強勁，他們決定增加黃金庫存，以滿足市場需求。市場分析人士認為，這將有助於穩定金價，並為未來的市場轉機創造條件。

### 大擴差息元美與

#### 元大拿加近

#### 勇頗態近

#### 持支具亦線長英

【本報訊】美元與加元之間的利率差擴大，加元近期表現強勁，市場分析人士對此表示關注。美元與加元之間的利率差擴大，使得加元在國際市場上更具吸引力。加元近期表現強勁，這主要是由於加拿大經濟的穩定增長以及加元與美元之間的利率差擴大所致。市場分析人士認為，加元在未來幾個月內仍將保持強勁走勢。

### 抑制炒樓花七例公佈後

【本報訊】抑制炒樓花七例公佈後，市場反應強烈，預計將對房地產市場產生深遠影響。這七例包括：限制炒樓花的次數、提高炒樓花的稅收、加強對房地產市場的監管等。市場分析人士認為，這些措施將有助於抑制房地產市場的投機行為，並促進房地產市場的平穩發展。

### 黃金是昨日英雄

【本報訊】黃金價格昨日大幅上漲，成為市場上的明星品種。黃金價格在過去幾天內表現強勁，這主要是由於市場上的資金流入以及投資者對金價看好所致。市場分析人士認為，黃金在未來幾個月內仍將保持強勁走勢。

### 對美國債市信心足

#### 本土認購積極

#### 日資却較估計為少

【本報訊】美國債市近期表現強勁，本土投資者認購積極，但日資認購量卻低於預期。美國債市近期表現強勁，這主要是由於投資者對美國經濟前景看好所致。本土投資者認購積極，但日資認購量卻低於預期，這可能是由於日資對美國債市的風險評估較高所致。

### 美元升浪完宜平掉好倉

#### 英鎊止蝕在一點七以下

【本報訊】美元近期走勢強勁，市場分析人士建議投資者平掉好倉，並關注英鎊走勢。美元近期走勢強勁，這主要是由於市場上的資金流入所致。市場分析人士建議投資者平掉好倉，並關注英鎊走勢，以把握市場機遇。

### 國際公司動態

【本報訊】國際公司近期動態頻繁，包括收購、合併等，市場分析人士對此表示關注。國際公司近期動態頻繁，這主要是由於公司為了擴大規模、提高競爭力所致。市場分析人士認為，這些動態將有助於國際公司實現其發展目標。

### 價評司公際國

【本報訊】國際公司股價近期表現強勁，市場分析人士對此表示關注。國際公司股價近期表現強勁，這主要是由於公司業績優異以及市場上的資金流入所致。市場分析人士認為，國際公司股價在未來幾個月內仍將保持強勁走勢。

### 日擬改法例股市重振

#### 經濟不壞仍具吸引力

【本報訊】日本政府擬定修改股市法例，以重振股市信心，並吸引外國投資者。日本政府表示，這些措施將有助於提高股市的透明度和穩定性，並吸引更多的外國投資者。日本政府還將加強對股市的監管，以確保市場的公平競爭。

### 控制人數加強消防

#### 要求豁免牌費以不超九單位為限

【本報訊】政府加強對消防安全的控制，要求豁免牌費以不超過九個單位為限。政府表示，這些措施將有助於提高消防安全的水平，並確保公眾的安全。政府還將加強對消防安全的監管，以確保市場的公平競爭。

### 區局議員呼籲港府動用外匯基金

#### 接收國庫挽回信心

【本報訊】區局議員呼籲港府動用外匯基金，以接收國庫，挽回市場信心。區局議員表示，這些措施將有助於穩定市場，並提高公眾對港府的信心。區局議員還將加強對港府的監管，以確保市場的公平競爭。

### 接收回國庫挽回信心

【本報訊】政府決定接收國庫，以挽回市場信心，並穩定金融市場。政府表示，這些措施將有助於提高市場的透明度和穩定性，並吸引更多的外國投資者。政府還將加強對市場的監管，以確保市場的公平競爭。

### 區局議員呼籲港府動用外匯基金

【本報訊】區局議員呼籲港府動用外匯基金，以接收國庫，挽回市場信心。區局議員表示，這些措施將有助於穩定市場，並提高公眾對港府的信心。區局議員還將加強對港府的監管，以確保市場的公平競爭。

### 新界版

#### 計生人多萬二維

#### 涉交行進署總務政赴今定決會商屋假渡島離

#### 業各響影並業全殺扼必勢例條館旅施實若指

#### 同不館賓與屋村鄉於用適不並文條築建關有

【本報訊】新界版報導，預計未來幾年內，新界地區的人口將增加至二萬多。新界地區的人口增加，將對當地的交通、住房、教育等產生深遠影響。政府表示，將採取措施，以應對人口增加帶來的挑戰。政府還將加強對新界地區的監管，以確保市場的公平競爭。

### 立法候選人劉江華

#### 向沙田的士司機

#### 派發傳單籲支持

【本報訊】立法候選人劉江華向沙田的士司機派發傳單，呼籲他們支持他。劉江華表示，他將為沙田的士司機爭取權益，並提高他們的收入。劉江華還將加強對沙田的士司機的監管，以確保市場的公平競爭。

### 促早建天橋

#### 增對外通道

【本報訊】政府呼籲儘早興建天橋，以增加對外通道，並促進交通發展。政府表示，這些措施將有助於提高交通的便捷性，並促進當地的經濟發展。政府還將加強對交通的監管，以確保市場的公平競爭。

### 偷景灣開辦渡輪

#### 通航海高利交通

【本報訊】偷景灣將開辦渡輪，以方便遊客前往，並提高交通效率。偷景灣渡輪的開辦，將為遊客提供更多的選擇，並提高交通的便捷性。政府還將加強對偷景灣渡輪的監管，以確保市場的公平競爭。

### 屯門區議員呼籲港府動用外匯基金

【本報訊】屯門區議員呼籲港府動用外匯基金，以接收國庫，挽回市場信心。區局議員表示，這些措施將有助於穩定市場，並提高公眾對港府的信心。區局議員還將加強對港府的監管，以確保市場的公平競爭。

### 屯門區議員呼籲港府動用外匯基金

【本報訊】屯門區議員呼籲港府動用外匯基金，以接收國庫，挽回市場信心。區局議員表示，這些措施將有助於穩定市場，並提高公眾對港府的信心。區局議員還將加強對港府的監管，以確保市場的公平競爭。

### 促早建天橋

#### 增對外通道

【本報訊】政府呼籲儘早興建天橋，以增加對外通道，並促進交通發展。政府表示，這些措施將有助於提高交通的便捷性，並促進當地的經濟發展。政府還將加強對交通的監管，以確保市場的公平競爭。

### 偷景灣開辦渡輪

#### 通航海高利交通

【本報訊】偷景灣將開辦渡輪，以方便遊客前往，並提高交通效率。偷景灣渡輪的開辦，將為遊客提供更多的選擇，並提高交通的便捷性。政府還將加強對偷景灣渡輪的監管，以確保市場的公平競爭。

### 屯門區議員呼籲港府動用外匯基金

【本報訊】屯門區議員呼籲港府動用外匯基金，以接收國庫，挽回市場信心。區局議員表示，這些措施將有助於穩定市場，並提高公眾對港府的信心。區局議員還將加強對港府的監管，以確保市場的公平競爭。

### 屯門區議員呼籲港府動用外匯基金

【本報訊】屯門區議員呼籲港府動用外匯基金，以接收國庫，挽回市場信心。區局議員表示，這些措施將有助於穩定市場，並提高公眾對港府的信心。區局議員還將加強對港府的監管，以確保市場的公平競爭。

### 屯門區議員呼籲港府動用外匯基金

【本報訊】屯門區議員呼籲港府動用外匯基金，以接收國庫，挽回市場信心。區局議員表示，這些措施將有助於穩定市場，並提高公眾對港府的信心。區局議員還將加強對港府的監管，以確保市場的公平競爭。

### 促早建天橋

#### 增對外通道

【本報訊】政府呼籲儘早興建天橋，以增加對外通道，並促進交通發展。政府表示，這些措施將有助於提高交通的便捷性，並促進當地的經濟發展。政府還將加強對交通的監管，以確保市場的公平競爭。

### 偷景灣開辦渡輪

#### 通航海高利交通

【本報訊】偷景灣將開辦渡輪，以方便遊客前往，並提高交通效率。偷景灣渡輪的開辦，將為遊客提供更多的選擇，並提高交通的便捷性。政府還將加強對偷景灣渡輪的監管，以確保市場的公平競爭。

### 屯門區議員呼籲港府動用外匯基金

【本報訊】屯門區議員呼籲港府動用外匯基金，以接收國庫，挽回市場信心。區局議員表示，這些措施將有助於穩定市場，並提高公眾對港府的信心。區局議員還將加強對港府的監管，以確保市場的公平競爭。

### 屯門區議員呼籲港府動用外匯基金

【本報訊】屯門區議員呼籲港府動用外匯基金，以接收國庫，挽回市場信心。區局議員表示，這些措施將有助於穩定市場，並提高公眾對港府的信心。區局議員還將加強對港府的監管，以確保市場的公平競爭。

### 屯門區議員呼籲港府動用外匯基金

【本報訊】屯門區議員呼籲港府動用外匯基金，以接收國庫，挽回市場信心。區局議員表示，這些措施將有助於穩定市場，並提高公眾對港府的信心。區局議員還將加強對港府的監管，以確保市場的公平競爭。

### 促早建天橋

#### 增對外通道

【本報訊】政府呼籲儘早興建天橋，以增加對外通道，並促進交通發展。政府表示，這些措施將有助於提高交通的便捷性，並促進當地的經濟發展。政府還將加強對交通的監管，以確保市場的公平競爭。

### 偷景灣開辦渡輪

#### 通航海高利交通

【本報訊】偷景灣將開辦渡輪，以方便遊客前往，並提高交通效率。偷景灣渡輪的開辦，將為遊客提供更多的選擇，並提高交通的便捷性。政府還將加強對偷景灣渡輪的監管，以確保市場的公平競爭。

### 屯門區議員呼籲港府動用外匯基金

【本報訊】屯門區議員呼籲港府動用外匯基金，以接收國庫，挽回市場信心。區局議員表示，這些措施將有助於穩定市場，並提高公眾對港府的信心。區局議員還將加強對港府的監管，以確保市場的公平競爭。

### 屯門區議員呼籲港府動用外匯基金

【本報訊】屯門區議員呼籲港府動用外匯基金，以接收國庫，挽回市場信心。區局議員表示，這些措施將有助於穩定市場，並提高公眾對港府的信心。區局議員還將加強對港府的監管，以確保市場的公平競爭。



# 抑制炒樓花七例公佈後 正常運作不受影響 豪華住宅市道活躍

【本報訊】地產界人士指出，七例公佈後，炒樓花市道並未受太大影響，反而更趨活躍。地產界人士指出，七例公佈後，炒樓花市道並未受太大影響，反而更趨活躍。地產界人士指出，七例公佈後，炒樓花市道並未受太大影響，反而更趨活躍。

## 龍長排庄錢復又 風跟見貨沽民股

【本報訊】龍長排庄錢復又，風跟見貨沽民股。龍長排庄錢復又，風跟見貨沽民股。龍長排庄錢復又，風跟見貨沽民股。

## 橋四十二 555 高騰 555

【本報訊】橋四十二，555 高騰 555。橋四十二，555 高騰 555。橋四十二，555 高騰 555。

## 血出大拿些陸港 空場一喜歡場

【本報訊】血出大拿些陸港，空場一喜歡場。血出大拿些陸港，空場一喜歡場。血出大拿些陸港，空場一喜歡場。

## 方良是不擊打制抑

【本報訊】方良是不擊打制抑。方良是不擊打制抑。方良是不擊打制抑。

## 希慎興業默默耕耘 收益期屆應予留意

【本報訊】希慎興業默默耕耘，收益期屆應予留意。希慎興業默默耕耘，收益期屆應予留意。希慎興業默默耕耘，收益期屆應予留意。

## 倉九自來益收豐隆 響影有佳欠佛卡連

【本報訊】倉九自來益收豐隆，響影有佳欠佛卡連。倉九自來益收豐隆，響影有佳欠佛卡連。倉九自來益收豐隆，響影有佳欠佛卡連。

## 火動而上澤動而下 天地睽而其事同也

【本報訊】火動而上澤動而下，天地睽而其事同也。火動而上澤動而下，天地睽而其事同也。火動而上澤動而下，天地睽而其事同也。

## 隆豐積極搞地產 投得有線舊地皮

【本報訊】隆豐積極搞地產，投得有線舊地皮。隆豐積極搞地產，投得有線舊地皮。隆豐積極搞地產，投得有線舊地皮。

## 料有燈港 火動而上澤動而下

【本報訊】料有燈港，火動而上澤動而下。料有燈港，火動而上澤動而下。料有燈港，火動而上澤動而下。

## 是日也 恒發企穩

【本報訊】是日也 恒發企穩。是日也 恒發企穩。是日也 恒發企穩。

## 地產商與港府合作 提供良策抑制炒樓

【本報訊】地產商與港府合作，提供良策抑制炒樓。地產商與港府合作，提供良策抑制炒樓。地產商與港府合作，提供良策抑制炒樓。

## 牌底 九龍地產商與港府合作

【本報訊】牌底，九龍地產商與港府合作。牌底，九龍地產商與港府合作。牌底，九龍地產商與港府合作。

199 飛利浦	01/04/89-31/03/92	0.75	0.98	1.08	0.97	1.00	+0.02	+27	695,670	36.72	9.57	667 香港水電	01/01/81-31/12/83	1.10	0.285	0.285	0.285	31.00	31.50	-0.780	-74	6,000	0.68
492 金域國際	01/04/89-31/12/93	1.70	0.98	1.08	0.97	1.00	+0.02	+27	10,000	160.00	16.72	667 香港水電	01/01/81-31/12/83	0.80	0.285	0.285	0.285	0.24	0.24	-0.020	-6	98,000	-7.50
437 飛利浦	01/01/88-31/12/92	1.25	0.97	0.97	0.97	0.97	-	-	50,000	60.00	0.78	599 香港地產	01/01/81-31/08/81	0.50	0.28	0.28	0.28	0.24	0.24	-0.005	-172	70,000	9.38
433 飛利浦	01/09/87-31/12/92	0.63	0.28	0.28	0.28	0.28	-	-	58,791,200	49.49	0.44	599 香港地產	01/10/88-15/12/87	2.92	2,325	2,325	2,325	2.30	2.30	-0.020	-12	482,941	67.50
731 新嘉坡	06/08/81-31/08/84	0.23	0.21	0.21	0.21	0.21	-	-	12.50	12.50	0.03	599 香港地產	01/06/81-31/12/93	3.60	1.31	1.31	1.31	0.60	0.60	-0.150	-63	7,777,000	22.08
344 安樂	06/07/87-31/12/93	0.90	0.345	0.345	0.345	0.345	-	-	1,558,000	32.60	4.54	599 香港地產	28/04/91-30/04/93	18.30	0.75	0.75	0.75	0.35	0.355	-0.015	-25	843,200	50.00
344 安樂	01/11/88-31/12/93	2.39	0.73	0.71	0.69	0.71	-0.020	-10	947,000	52.82	2.98	599 香港地產	01/08/81-31/07/84	1.10	0.37	0.37	0.37	0.12	0.12	-0.009	-2	98,100	19.13
428 香港電訊	30/10/87-31/03/92	2.00	0.083	0.08	0.077	0.078	-0.005	-17	-	-	-	599 香港地產	01/10/88-31/08/91	0.75	0.021	0.012	0.012	0.012	0.012	-0.009	-2	180,000	72.68
507 香港電訊	09/09/89-31/03/91	2.29	0.54	-	-	0.54	-	-	-	24.24	1.64	643 香港地產	01/03/91-31/01/93	0.85	0.265	0.25	0.25	0.32	-	-	-	94,68	3.51
642 香港電訊	01/11/90-31/12/93	1.10	0.42	0.41	0.41	0.41	-0.010	-70	50,000	31.62	1.79	643 香港地產	21/04/88-31/12/91	4.43	0.33	0.68	0.68	0.55	-0.040	-12	172,887	3.51	
642 香港電訊	01/11/90-31/12/93	1.38	0.54	0.41	0.41	0.41	-0.010	-70	50,000	31.62	1.79	643 香港地產	01/11/90-31/10/91	2.40	0.33	0.68	0.68	0.47	-0.050	-6	49,83	43.88	
510 香港電訊	01/12/88-30/11/91	7.80	-	-	-	-	-	-	-	-	-	634 香港地產	22/07/81-31/07/94	1.50	0.82	0.47	0.47	0.31	0.31	-0.16	-31	31,200	42.45
572 香港電訊	28/02/80-31/12/92	2.33	0.53	0.52	0.49	0.50	-0.030	-19	580,250	4.57	2.80	669 香港地產	01/01/89-31/12/93	1.20	0.33	0.31	0.31	0.17	0.17	-0.162	-29	5,827,602	85.65
360 安樂	01/12/87-01/12/92	2.33	0.53	0.52	0.49	0.50	-0.030	-19	580,250	4.57	2.80	733 香港地產	18/02/90-15/02/93	0.65	0.159	0.159	0.159	0.445	-	-	-	60,94	16.87
600 安樂	22/03/90-31/12/92	0.80	0.06	-	-	0.06	-	-	64,000	14.98	2.23	733 香港地產	01/08/91-31/08/94	1.15	0.445	0.445	0.445	0.445	-	-	-	2,108,000	60.94
638 香港電訊	28/01/91-31/03/94	1.29	0.90	0.90	0.95	0.95	-0.070	-11	-	-	-	733 香港地產	01/07/88-31/12/92	0.68	0.033	0.035	0.032	0.033	-	-	-	5,000	295.59
143 飛利浦	18/07/85-30/09/92	0.61	1.73	1.74	1.68	1.69	-0.040	-76	1,850,800	15.93	2.72	492 香港地產	01/07/88-31/12/94	1.20	0.032	0.03	0.03	0.03	-	-	-	858,000	14.72
418 香港電訊	01/08/87-30/09/94	1.70	0.92	0.92	0.92	0.92	-	-	496	16.00	2.32	248 安樂地產	01/09/87-31/12/91	2.90	0.55	0.65	0.65	0.65	-	-	-	53.50	0.65
618 香港電訊	01/01/89-23/12/91	1.90	1.73	1.74	1.68	1.69	-0.040	-76	260,800	1.08	1.08	698 香港地產	30/04/91-30/06/85	2.00	0.28	-	-	0.28	-	-	-	176.58	0.65
693 Grand	31/05/91-31/12/93	0.80	0.26	0.26	0.255	0.26	-0.010	-196	40,000	22.44	1.01	698 香港地產	01/01/89-30/06/85	2.00	0.28	-	-	0.28	-	-	-	176.58	0.65
690 飛利浦	05/04/91-31/12/93	1.20	0.92	1.58	1.49	1.53	-0.030	-89	1,557,800	37.02	11.03	698 香港地產	01/01/89-30/06/85	1.10	0.68	-	-	0.68	-	-	-	176.58	0.65
430 香港電訊	01/01/88-31/12/92	9.50	1.58	1.49	1.53	1.53	-0.030	-89	1,557,800	37.02	11.03	698 香港地產	01/01/89-30/06/85	1.10	0.68	-	-	0.68	-	-	-	176.58	0.65
505 香港電訊	05/07/81-30/09/94	1.18	0.79	0.79	0.79	0.79	-0.050	-13	4,862,800	61.95	1.97	698 香港地產	01/01/89-30/06/85	1.10	0.68	-	-	0.68	-	-	-	176.58	0.65
474 飛利浦	01/04/88-31/01/91	2.65	1.126	0.128	0.128	0.128	-0.050	-44	3,320,000	12.21	0.24	698 香港地產	01/01/89-30/06/85	1.10	0.68	-	-	0.68	-	-	-	176.58	0.65
423 香港電訊	01/01/88-16/12/82	4.20	0.38	0.38	0.38	0.38	-0.050	-44	3,320,000	12.21	0.24	698 香港地產	01/01/89-30/06/85	1.10	0.68	-	-	0.68	-	-	-	176.58	0.65
161 香港電訊	15/06/88-31/12/91	1.00	1.38	1.35	1.35	1.35	-0.030	-89	422,968	12.59	5.88	698 香港地產	01/01/89-30/06/85	1.10	0.68	-	-	0.68	-	-	-	176.58	0.65
589 香港電訊	22/01/90-31/12/92	0.65	0.099	0.098	0.098	0.098	-0.007	-7	3,163,899	2.64	8.91	698 香港地產	01/01/89-30/06/85	1.10	0.68	-	-	0.68	-	-	-	176.58	0.65
671 香港電訊	28/12/80-31/12/93	0.50	0.126	0.13	0.126	0.126	-0.007	-7	3,163,899	2.64	8.91	698 香港地產	01/01/89-30/06/85	1.10	0.68	-	-	0.68	-	-	-	176.58	0.65
414 香港電訊	07/07/87-31/12/92	0.99	0.73	0.72	0.71	0.71	-0.020	-62	272,000	5.12	1.58	698 香港地產	01/01/89-30/06/85	1.10	0.68	-	-	0.68	-	-	-	176.58	0.65
654 香港電訊	01/11/90-31/10/93	1.50	0.40	0.40	0.40	0.40	-0.040	-84	158,000	65.09	1.75	698 香港地產	01/01/89-30/06/85	1.10	0.68	-	-	0.68	-	-	-	176.58	0.65
593 香港電訊	01/07/90-31/12/91	1.53	0.40	0.40	0.40	0.40	-0.040	-84	158,000	65.09	1.75	698 香港地產	01/01/89-30/06/85	1.10	0.68	-	-	0.68	-	-	-	176.58	0.65
593 香港電訊	11/09/89-10/09/92	3.60	1.95	1.95	1.91	1.91	-0.040	-84	82,492	13.03	5.51	698 香港地產	01/01/89-30/06/85	1.10	0.68	-	-	0.68	-	-	-	176.58	0.65
435 香港電訊	26/10/92-31/12/93	0.56	-	-	-	0.188	-	-	17,337	67.32	0.69	698 香港地產	01/01/89-30/06/85	1.10	0.68	-	-	0.68	-	-	-	176.58	0.65
692 香港電訊	19/06/91-31/03/93	0.50	0.168	-	-	0.188	-	-	17,337	67.32	0.69	698 香港地產	01/01/89-30/06/85	1.10	0.68	-	-	0.68	-	-	-	176.58	0.65
636 香港電訊	03/05/91-31/12/95	8.00	2.55	2.40	2.40	2.475	-0.075	-63	734,600	10.94	10.41	698 香港地產	01/01/89-30/06/85	1.10	0.68	-	-	0.68	-	-	-	176.58	0.65
692 香港電訊	11/11/90-31/12/92	1.60	1.80	1.79	1.79	1.81	+0.010	+7	30,000	-	-	698 香港地產	01/01/89-30/06/85	1.10	0.68	-	-	0.68	-	-	-	176.58	0.65
692 香港電訊	01/07/91-31/12/93	2.50	0.81	0.80	0.80	0.80	-0.010	-63	50,769	-6.85	3.40	698 香港地產	01/01/89-30/06/85	1.10	0.68	-	-	0.68	-	-	-	176.58	0.65
582 香港電訊	01/07/91-31/12/93	2.50	0.81	0.80	0.80	0.80	-0.010	-63	168,000	23.86	7.06	698 香港地產	01/01/89-30/06/85	1.10	0.68	-	-	0.68	-	-	-	176.58	0.65
284 香港電訊	01/07/90-30/09/92	1.00	1.10	1.01	1.01	1.01	-0.090	-142	40,000	-	-	698 香港地產	01/01/89-30/06/85	1.10	0.68	-	-	0.68	-	-	-	176.58	0.65
424 香港電訊	07/09/90-30/09/92	1.10	0.65	0.65	0.65	0.65	+0.01	+42	-	328.00	2.13	698 香港地產	01/01/89-30/06/85	1.10	0.68	-	-	0.68	-	-	-	176.58	0.65
424 香港電訊	01/10/97-31/12/94	2.10	0.034	-	-	0.03	-0.004	-	-	-	-	698 香港地產	01/01/89-30/06/85	1.10	0.68	-	-	0.68	-	-	-	176.58	0.65
176 香港電訊	01/04/88-31/12/88	0.90	-	-	-	-	-	-	585,708	-1.29	36.28	698 香港地產	01/01/89-30/06/85	1.10	0.68	-	-	0.68	-	-	-	176.58	0.65
081 香港電訊	22/12/90-15/10/92	18.49	11.80	12.29	11.80	12.00	+0.10	+61	-	-	-	698 香港地產	01/01/89-30/06/85	1.10	0.68	-	-	0.68	-	-	-	176.58	0.65
588 香港電訊	31/01/90-31/01/93	1.34	-	-	-	0.59	-0.020	-42	44,117	43.98	2.33	698 香港地產	01/01/89-30/06/85	1.10	0.68	-	-	0.68	-	-	-	176.58	0.65
588 香港電訊	09/04/91-31/03/93	1.89	0.61	0.60	0.59	0.59	-0.020	-42	332,000	67.87	1.39	698 香港地產	01/01/89-30/06/85	1.10	0.68	-	-	0.68	-	-	-	176.58	0.65
594 香港電訊	01/10/90-31/12/93	1.10	0.21	0.20	0.21	0.21	+0.08	+1	-	80.95	1.90	698 香港地產	01/01/89-30/06/85	1.10	0.68	-	-	0.68	-	-	-	176.58	0.65
549 香港電訊	29/11/93-31/10/93	1.50	0.40	-	-	0.40	-	-	-	-	-	698 香港地產	01/01/89-30/06/85	1.10	0.68	-	-	0.68	-	-	-	176.58	0.65



# 海外地產投資移民特刊

(出刊五期星逢)

本年初成交量頗為暢旺

溫哥華地產市場已活絡，惟價格仍較低

溫哥華地產市場已活絡，惟價格仍較低

溫哥華地產市場已活絡，惟價格仍較低

溫哥華地產市場已活絡，惟價格仍較低

溫哥華地產市場已活絡，惟價格仍較低

溫哥華地產市場已活絡，惟價格仍較低

溫哥華地產市場已活絡，惟價格仍較低

溫哥華地產市場已活絡，惟價格仍較低

溫哥華地產市場已活絡，惟價格仍較低

溫哥華地產市場已活絡，惟價格仍較低

溫哥華地產市場已活絡，惟價格仍較低

溫哥華地產市場已活絡，惟價格仍較低

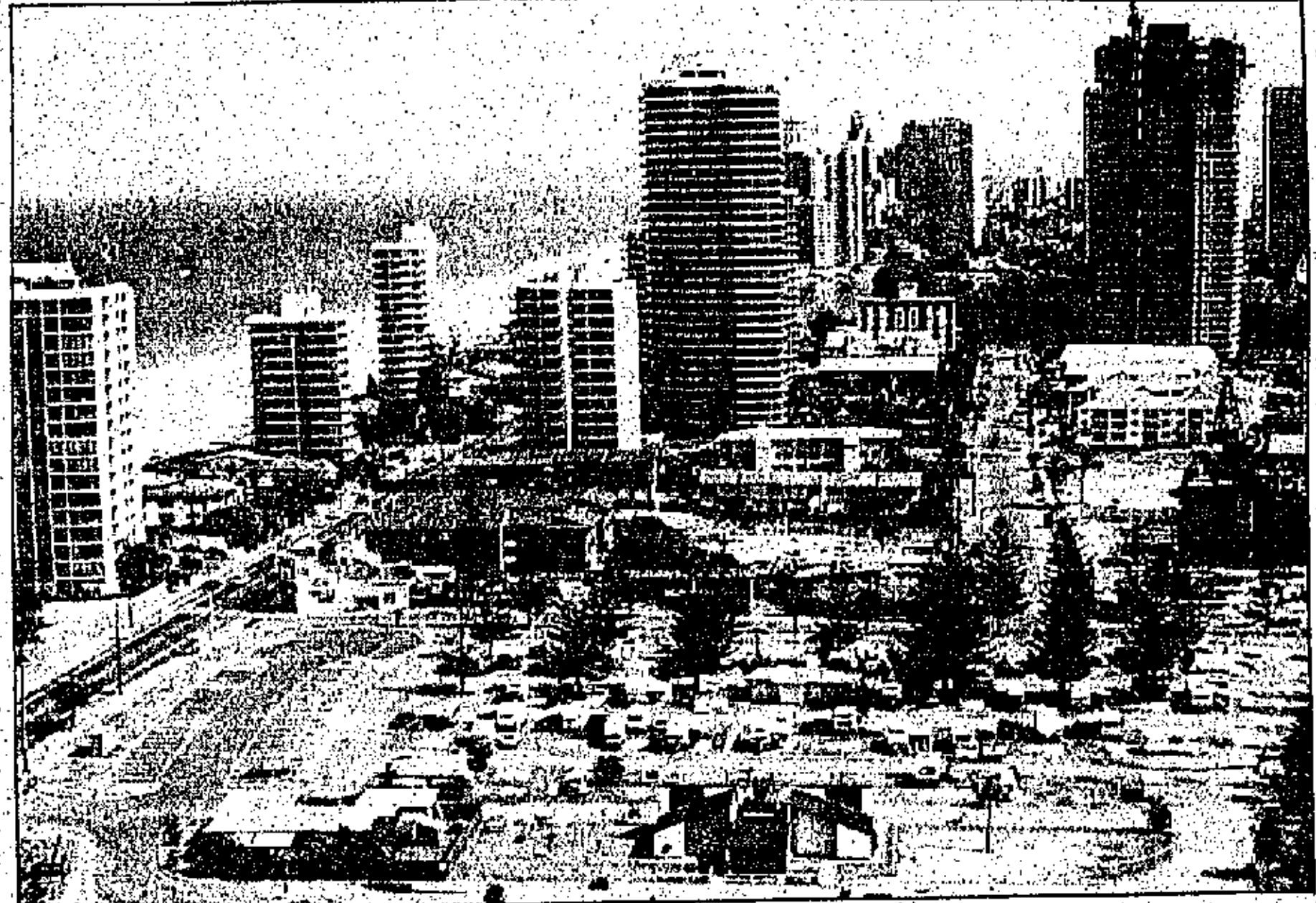
溫哥華地產市場已活絡，惟價格仍較低

<p><b>ART COLLECTOR'S PARADISE</b> DESIGNED BY HUGH NEWELL JACOBSEN SHORT HILLS, N.J. 1.5 WOODED ACRES PRICED AT \$3.7 MILLION THIS CLASSIC CONTEMPORARY SURROUNDED BY GREEN ACRES LAND FEATURES A 72 x 13 SKY LIFT, FOYER/GALLERY, GREAT RM W/VIEW FRPLCS, 5 BR INCLUDING 100 SQ FT. MASTER SUITE W/CLONING &amp; 2 BATHS CLAD IN WISCONSIN LIMESTONE W/2 IN METAL ROOF. THIS HOME IS APPROVED FOR TENNIS COURTS &amp; SWIMMING POOL. 40 MIN. FROM NYC - 20 MIN. FROM NEWARK AIRPORT ROLLING HILL PROPERTIES (201) 822-3557 FAX (201) 822-1353</p>	<p><b>SHOPPING CENTER</b> <b>30 MIN. TO WASHINGTON DC</b> BOWIE/CROFTON, RT. 50 AND RT. 3. GROWTH AREA. 75,521 SQ. FT. NEARLY FULLY LEASED. EXCELLENT TERMS. TENANTS AND LOCATION \$8,250,000.00 SASSCER PROPERTIES, INC. P.O. BOX 1221 UPPER MARLBORO, MD 20772 FAX #301-372-8285 TEL #301-372-6980</p>	<p><b>SAN FRANCISCO BAY AREA</b> BY OWNER - BEAUTIFUL 2000 SQ. FT. HOME IN PRESTIGIOUS AWARD WINNING NEIGHBORHOOD. NEW PARK ACROSS THE STREET W/TENNIS COURTES. CLOSE PROX. TO SAN FRANCISCO, SAN JOSE PACIFIC OCEAN &amp; SAN FRANCISCO BAY. EAT-IN KITCH. WALL APPLIANCES. CENTRAL AIR/HEAT. FAM. RM. FULL DINING RM. LIVING RM. FRPLC. CEILING FANS. CARPET. TILE. 2 CAR GAR. W/ELECTRIC OPENER. SINKER. PATIOS. SPRINKLER SYS. PROF. LANDSCAPED &amp; DECORATED. \$459,900. W/LL. IAM RENNER, HOME (415) 969-2058, BUS. (408) 289-3603</p>	<p><b>LOS ANGELES COUNTY-LANCASTER, CA- MISSION</b> BELL RANCH. 6ac high desert estate 1.3hrs to LA. 5100sf 4BR/4BA 1000sf liv. rm. lge din. rm. study. mod. kitch. 5 btrps. vaulted beam ceils. 20,000sf ctyd w/pool. frn. garden. 1100sf 2BR. carlins km 2500sf 600K US farms. AUDREY BUSBEE, COLDWELL BANKER CENTURY 21. 1833 W. AVE. J. LANCASTER, CA 93534. 805-949 8424.805-949-8821. FAX 805-942-8971</p>	<p><b>REDDING, CALIFORNIA</b> NEAR AIRPORT. 5 ACRES CUSTOM BUILT HOME. 3 BR. 3 BA. FRPLC. PATIO. 40 x 65 SHOP STORAGE. RESIDENTIAL &amp; COMM. BY OWNER. \$310,000. (218) 634-1356, (916) 221-4661</p>	<p><b>VONCOUVER, CANADA</b> EARN 8% INTEREST ON YOUR MONEY - 50% BUILT UP IN EQUITY IN A DUPLEX AT THE TIME OF SALE ON INITIAL INVESTMENT. FOR INFORMATION ON DETAILS. CALL ROGER OR MARIE (604) 820- 1597, (604) 275-6801, FAX (604) 462- 7436.</p>	<p><b>FOR SALE BY OWNER - 37</b> <b>UNIT - NORTH HOLLYWOOD,</b> <b>CALIFORNIA.</b> \$3,000,000 US Newer bldg. \$383,000 US income. Many amenities. A proven money maker. Must sell. Make offer. (818) 508-0764</p>
<p><b>LOS ANGELES, CALIFORNIA</b> 3 BEDROOMS. 1 BATH. BY OWNER CLOSE TO EVERYTHING! FLORISSING FURNITURE ACCENT THE LANDSCAPE OF THIS 2300 SQ. FT. HOME. COMPLETELY FENCED W/SCREENED PATIO. WITH THE FURNITURE BEING OPTIONAL. HOME OFFERS DEN, FIREPLACE, CEILING FANS 5 CARPET GARAGE USED AS A SMALL PROPANE FILLING STATION. ALSO HAS SPACE FOR FOUR CARS. ALSO INCLUDES ANOTHER COMMERCIAL LOT. \$510,000. CONTACT ED WILKOW. (213) 777-0960</p>	<p><b>POCONO, WAYNE COUNTY,</b> <b>PENNSYLVANIA</b> 8 ROOM FIELDSIDE FARMHOUSE. ENCLOSED BRCH. FRPL. 3 CAR GAR. LG. POLE BARN &amp; 5 RENTAL UNITS. 2 ACRE SPRINGFIELD POND. ALL SITUATED ON 19 ACRES ALL BUILDINGS &amp; GROUNDS EXCELLENT. CONDITION \$699,000. FOR ADDITIONAL INFO CALL (717) 699-3137 OR (717) 676-9478.</p>	<p><b>FOR SALE BY OWNER - CALIFORNIA</b> <b>6 UNIT APT BLDG - VAN NUYS</b> Owner will carry w/10% down. All 1 BR's. Well maint bldg. \$37.2K US GSI. \$375K US (818) 368-5018; fax (213) 546-2267.</p>	<p><b>OCALA, FLORIDA, USA - 188AC TURN-KEY</b> <b>HORSE FARM. STATE-OF-ART</b> <b>TRAINING BARN. OWNER'S HOME/POOL</b> <b>OVERLOOKING 1/2 MI TRACK. 7 BARN/34</b> <b>STALLS. 2 GUEST. 6 TENANT HOMES. 9 MI</b> <b>BOARD FENCE. PAVED ROADS. ONE OF</b> <b>FLORIDA'S BEST. \$2,300,000.</b> <b>LANE SCHUELE. BOOTH, REALTOR, BOX</b> <b>538. Ocala, FL 32678</b> <b>(904) 237-1847 OR FAX (904) 351-1350</b></p>	<p><b>FOR SALE BY OWNER - CALIFORNIA</b> <b>NORTHridge - Sherwood Forest Rustic</b> <b>Ranch. 100x200. 20x40 pool. 4BR/3BA.</b> <b>huge fam rm. over 3000sf living.</b> <b>Detached 4 car garage + storage + bonus</b> <b>rm. \$679,000 US. (818) 993-8624</b> <b>(904) 237-1847 OR FAX (904) 351-1350</b></p>	<p><b>ORLANDO, FLORIDA</b> <b>NORTH OF AVON PARK. MOBILE</b> <b>HOME ZONED ACREAGE. 65 MI.</b> <b>WEST OF DUNEDIN. 10 ACRES.</b> <b>INCLUDING 9 HOLE GOLF</b> <b>COURSE. PLAN &amp; 80%</b> <b>ENGINEERING PLANS. 91 ACRES</b> <b>\$8000 PER ACRE. OWNER WILL</b> <b>CONSIDER JNT VENTURE. (813)</b> <b>452-2753, (813) 452-5000</b></p>	<p><b>CLARKSBURG VINEYARD</b> <b>118 ACRES ONLY 10 MINUTES FROM</b> <b>SACRAMENTO. 100 ACRES OF RIVER</b> <b>FRONTAGE. OAK TREES. FABULOUS</b> <b>VIEWS. FREE WATER RIGHTS. A RETREAT.</b> <b>VERY SPECIAL PROPERTY. \$795,000.</b> <b>DEB ELLIOT (916) 665-9122. LYON</b> <b>REALTORS</b></p>
<p><b>CAPE CODE EXCLUSIVE</b> <b>THIS CUST. CAPE FEAT. 3.4 BR., 4</b> <b>FULL BA, 24' LIV. RM., FORMAL</b> <b>DIN. RM., KITCH/FAM. RM.,</b> <b>LIBRARY. 2-CAR GAR. BRICK</b> <b>PATIO. FISH SVIM. BOAT \$595,000.</b> <b>ROSS &amp; JOLY REALTY (508) 362-</b> <b>4352. FAX (508) 760-2835</b></p>	<p><b>OVER 200 ACRES</b> <b>INCREDIBLE WATERFRONT IN</b> <b>POPULAR AREA ADJ. TO</b> <b>HOTSPRINGS. FOR RESORT</b> <b>DEVELOPMENT. SELLER W/10% DOWN</b> <b>PAID. NOTE: THIS BUSINESS CAN BE</b> <b>PURCHASED SEPARATELY OR IN CONJUNCTION</b> <b>WITH ADJACENT COFFEE SHOP. CALL JANE L.</b> <b>STIMACH, PHD, CPM, ABIFA OFF (206) 522-1234.</b> <b>HM (206) 722-7978. FAX (206) 522-8634.</b></p>	<p><b>FOR SALE BY OWNER</b> <b>HOUSTON, TEXAS, USA</b> <b>2 UNIQUE BOUTIQUE VRS. SAME</b> <b>OWNER. 2 GREAT LOCATIONS.</b> <b>REPEAT CLIENTELE. INVENTORY &amp;</b> <b>FURNITURE INCLUDED. ASKING \$190,</b> <b>000. 11 EMPLOYEES. (713) 356-5157</b> <b>FAYE LAIRD</b></p>	<p><b>PRIVATE LAKE IN VERMONT, USA</b> <b>38 ACRES PRISTINE LAKE IN MIDDLE OF 374</b> <b>AC. ESTATE. ADJACENT TO STATE GAME</b> <b>PRESERVE. WILDLIFE ABUNDANT. 30 MILES</b> <b>OF TRAILS. PERFECT FOR EQUESTRIAN, X-</b> <b>SKI. DEVELOPMENT. NEAR U.S. RTE. 4.</b> <b>VERY ACCESSIBLE. \$625,000.</b> <b>CENTURY 21. FOUR LAKES REALTY</b> <b>(802) 468-3086</b></p>	<p><b>RESIDENTIAL INCOME PROP.</b> <b>LOS ANGELES</b> <b>12 UNIT Hot city west near</b> <b>downtown. 6.8 x GR. Indiv. mtrs.</b> <b>10% down w/PCF. 22.5% return on</b> <b>down. Principals. only. \$495,000</b> <b>US. ALLAN (213) 380-8983</b></p>	<p><b>FOR RENT</b> <b>SANTA MONICA, CALIFORNIA - DELUXE BEACH CONDO</b> <b>Special ocean view from every room. Just steps from</b> <b>beach. Spacious 2 bed/2 bath. Fully furnished. linens &amp; dishes</b> <b>included. washer/dryer, full security building with 24 hour</b> <b>guards on duty. Pool, Jacuzzi &amp; fully equipped gym. Ideal for</b> <b>visiting executives. Easy access to all major freeways. Close</b> <b>to local shopping. References needed. Available September</b> <b>1. \$3750/month. (213) 392-0527 or (805) 688-2778</b></p>	<p><b>TAMPA, FLORIDA</b> <b>ON THE BEACH IN GULF OF MEXICO</b> <b>ON MANASOTA KEY. FOUR BR.</b> <b>BA. APTS. FULLY FURNISHED. 7.</b> <b>NEW APTS. 1ST TIME OFFERED.</b> <b>\$5,000 PER MONTH CASH FLOW.</b> <b>GOLF &amp; FISHING GALORE. \$425,000</b> <b>BY OWNER. (813) 621-3566</b></p>
<p><b>ATLANTA, GEORGIA</b> <b>JONESBORO ROAD - 13,000 SQ. FT.</b> <b>STRIP CENTER, +1600 SQ. FT. FREE</b> <b>STANDING BUILDING. 1 MILE</b> <b>OUTSIDE 1-285. \$495,000</b> <b>(404) 953-3356, (404) 435-2730 BY</b> <b>OWNER.</b></p>	<p><b>COOPERSTOWN, NEW YORK</b> <b>Beautiful country farm estate. 5</b> <b>bedroom, fully furnished, 4</b> <b>bathrooms, 12 rolling acres, trout</b> <b>stocked "Butternut Creek" runs thru</b> <b>prop. 3 1/2 hrs. NYC. Nr</b> <b>golf/ski/hunting!</b> <b>Owner (516) 734-8253</b></p>	<p><b>OWN THE MOST EXCLUSIVE GYM IN ASPEN.</b> <b>\$475,000 US</b> <b>Clientele includes the most elite in business and</b> <b>entertainment community, nationally and</b> <b>internationally. All glass perimeter with</b> <b>spectacular Rocky Mountain view provides</b> <b>unique health club environment. Excellent</b> <b>down town location. Profitable, profitable,</b> <b>profitable. (303) 925-6562, fax (303) 925-6995</b></p>	<p><b>KITCHENER, ONTARIO, CANADA</b> <b>2 HOUSES FOR THE PRICE OF 1</b> <b>3 BR. HOME &amp; 2 BR. HOME</b> <b>GRANNY FLAT ON SAME</b> <b>PROPERTY. GOLFING, SKIING,</b> <b>FISHING. ALL WITHIN 2 MILES.</b> <b>CALL MR. BEATTY (519) 742-5456</b> <b>BY OWNER ASKING \$250K.</b></p>	<p><b>SEATTLE, WASHINGTON</b> <b>SEATTLE MOBILE PARK.</b> <b>\$1,130,000. \$300,000 DOWN</b> <b>PAYMENT. 21% AT 9.5%</b> <b>INTEREST. CONTACT JANET</b> <b>L. STIMACH PHD, CPM, ABIFA</b> <b>OFFICE (206)</b> <b>522-1234, HM (206) 722-7978,</b> <b>FAX (206) 522-8634.</b></p>	<p><b>LOS ANGELES, CALIFORNIA, U.S.A.</b> <b>*PAWN SHOP ESTABLISHED 1948.</b> <b>COMPUTERIZED. LRG. INVENTORY</b> <b>\$1 MIL. WRITE GARY LOAN CO. 330 S.</b> <b>GAREY AVE. POMONA, CA. 91766.</b> <b>ATTN: MONTE DAVIS. OR CALL (714)</b> <b>622-2773</b></p>	<p><b>SANTA BARBARA, CALIFORNIA - HOPE RANCH</b> <b>*5BR/4BA ranch m. 2ac. pool, stables, arena, tack</b> <b>rm. pvt. beach, riding trails. \$1.5M US. *Adj. vty pvt.</b> <b>1.8ac. pvt. parking knolls, vns, golf bldg. \$900K</b> <b>US. \$500k sep or blyn. *Comm'l - 2 med. o/c bldgs.</b> <b>pvt. parking to hosp. \$2.5M US. Mr. Rydell. 805-</b> <b>688-2542, fax 805-969-6909</b></p>
<p><b>LONG BEACH, CALIFORNIA USA</b> <b>Park Estates. 3BR, 2BA 2300sf. jacuzzi tub,</b> <b>hardwood floors, new carpeting, large formal</b> <b>din. rm., eating area in kitchen, beautifully</b> <b>landscaped, walking distance to Calif. State</b> <b>Long Beach plus many other amenities.</b> <b>\$279,000 usd for cash. 1-213-439-2688</b> <b>Fax 1-213-429-7576</b></p>	<p><b>MAINE, U.S.A.</b> <b>11 ROOMS, 5 BR, 2.5 BA. 2 1/2 STORY</b> <b>MODERN HOME. CLOSE TO LAKE ON</b> <b>50 ACRES. BROOK THRU PROPERTY. 1,300</b> <b>FRONTAGE WOODS &amp; FIELDS. OIL</b> <b>HEAT. BEAUTIFUL VIEW. 20 x 24</b> <b>GREENED &amp; GLASS PORCH. KITCHEN</b> <b>AIR. REFRIGERATOR, DISHWASHER &amp;</b> <b>STOVE. MORE LAND AVAILABLE. BY</b> <b>OWNER \$225,000. (207) 654-3141</b></p>	<p><b>CHICAGO AREA</b> <b>CUSTOM HOME NEAR MAJOR GOLF COURSES \$210K</b> <b>WESTERN CONTEMP. W/CATHEDRAL CLNG. 4 BR, 2 BA.</b> <b>LG. REC. RM. W/FRPLC, 2 CAR GAR. CENTRAL AIR/HEAT.</b> <b>ROSEVILLE, ILL. 1 HR. DRIVE TO CHICAGO. 10 MI. WEST</b> <b>OF O'HARE AIRPORT. CLOSE TO SHOP &amp; TRANS. LRG. YARD</b> <b>W/PATIO &amp; GRILL (708) 894-8723</b></p>	<p><b>NEW JERSEY, U.S.A.</b> <b>3 STORY VICTORIAN HOUSE. LRG. BR, 2 1/2 BA. LIVING</b> <b>RM. DINING RM. DEN. FAMILY RM. 7 FRPLCS &amp; LRG.</b> <b>EAT-IN KITCH. WALL. AMENITIES. DETACHED 2 1/2 CAR</b> <b>W/POOL &amp; DETACHED GREENHOUSE. 2 1/2 HOUR FROM</b> <b>NYC. 1 1/2 BLOCKS FROM NYC TRAIN. BY OWNER.</b> <b>\$549,000. (908) 381-4900 OR (908) 362-0033</b></p>	<p><b>VANCOUVER, B.C., CANADA</b> <b>FLORIST SHOP. 2 LOCATIONS. ILL</b> <b>HEALTH FORCES SALE OF 5 YR. OLD</b> <b>BUSINESS. GROSSING \$200K/YR.</b> <b>15 MONTHS PROFITS. GREAT CHINESE</b> <b>CLIENTELE. ASKING \$95K. TURN-KEY</b> <b>OPERATION. OWNER WILL TRAIN 1</b> <b>MONTH. CALL RE/MAX CENTRAL</b> <b>REALTY. FRED ZINN.</b> <b>(604) 433-2411 OR (604) 439-9100</b></p>	<p><b>CALIFORNIA COUNTRY LIVING -</b> <b>2 HOURS TO SAN FRANCISCO</b> <b>10 AC. FRIWILL. ALMOND ORCHARDS. DEEP</b> <b>WELL. RANCH STYLE 3 BR, 2 1/2 BA. W/LRG.</b> <b>MASTER BR. SUITE. LIVING RM. W/WHITE</b> <b>STONE FRPLC. FULLY EQUIPPED EAT-IN</b> <b>KITCH. 30' REDWOOD DECK OVERLOOKING</b> <b>PARK-LIKE LANDSCAPING &amp; ORCHARDS. NEAR</b> <b>GOLF &amp; COUNTRY CLUB. \$405,000.</b> <b>(209) 885-0533</b></p>	<p><b>FALLS CHURCH, VIRGINIA</b> <b>BY OWNER/AGENT - LUXURIOUS 3 LEV. TWN.</b> <b>HSE. BRICK. 3 BR, 3 BA. LRG. MASTER BR. W/BA.</b> <b>GARAGE. FRPLC. LRG. KITCH. WASH/DY. REC.</b> <b>RM. DECK. GARDEN. CLOSE TO DC &amp; TYSONS</b> <b>MALL. 6 GOLF COURSES. AIRPORT. SUBWAY.</b> <b>GREAT PRESTIGIOUS AREA. BLOCKS TO</b> <b>PARKLAND. AVAILABLE IMMEDIATELY. (703) 538-5709.</b></p>
<p><b>USA NO. INAH0</b> <b>Lake Pend Oreille near Sand Point by</b> <b>owner. Borders state park (game refuge). 2</b> <b>beach access. 2BR, 2BA, full bath, den,</b> <b>large deck, complete privacy, protected by</b> <b>state law. \$125,000. 208-264-5547.</b> <b>Please answer in English</b></p>	<p><b>CANYON HEIGHTS,</b> <b>VANCOUVER, CANADA</b> <b>2300 SQ. FT., 4 BR, 3 BA, 3 FRPLC.</b> <b>SKING, FISHING, MINUTES FROM</b> <b>OCEAN. 5 MIN. TO BRIDGE TO</b> <b>VANCOUVER. SAILING. DISHWASHER &amp;</b> <b>CALL ROM. OR KIM. (604) 988-9997. BY</b> <b>OWNER. ASKING \$299,000.</b></p>	<p><b>CULTUS LAKE, BRITISH COLUMBIA, CANADA</b> <b>GORGEOUS 5 ACRE ESTATE</b> <b>NEW LARGE FARM. HOME LOCATED IN CULTUS</b> <b>PARK. ROLLING TREET PROPERTY. TOTAL</b> <b>SECLUSION OVERLOOKING THE LAKE.</b> <b>SURROUNDING MOUNTAINS. ALL WITHIN 2</b> <b>MINUTES. OF LAKE. MALL. GOLF &amp; OTHER</b> <b>AMENITIES. SACRIFICE \$390,000.</b> <b>(604) 792-7175 OR TOLL FREE (604) 434-3443</b></p>	<p><b>VANCOUVER, CANADA -</b> <b>EXCLUSIVE AREA</b> <b>EXECUTIVE HOME. OVER 5000 SQ. FT.</b> <b>ON OVER 1/2 ACRE OF LANDSCAPED</b> <b>GRD. 5 BR. &amp; SEPARATE CARETAKER</b> <b>SUITE. HOME SITS ON 2 LEGAL LOTS.</b> <b>CLOSE TO 1/2 MILE PRIVATE SCHOOL S.</b> <b>BEING. ASKING \$175 MIL. CALL EDIE</b> <b>ROGERS 604-738-9566.</b> <b>604-736-3441 OR PAGER 604-443-0498</b></p>	<p><b>CARRIBAN</b> <b>RESORT COMPLEX FOR SALE</b> <b>IV 100 SQ. MILES CARRIBAN OCEAN FRONT. ADJACENT TO INTL</b> <b>AIRPORT &amp; NEW HARBOR. 17 MILES OCEAN FRONT. 150 YARDS</b> <b>DEAL FOR FAMILY RESORT COMPLEX. POSSIBLE CITIZENSHIP TO QUALIFIED</b> <b>PERSONS. FREE ZONE OR FISH FARM. ETC. CONTACT CASCO</b> <b>FINANCIAL GROUP. PHONE (704) 516-1921. FAX (704) 536-1938</b></p>	<p><b>SOUTHERN CALIFORNIA RESORT PROPERTY:</b> <b>*CORPORATE RETREAT PROPERTY - OVER 500 SQ. FT. - 3 BR, 4 BA, MAID'S</b> <b>QUARTERS. FURNISHED. 3 1/2 AC. BACKS TO NAT. 1. ROBERT LAKEVIEW -</b> <b>TENNIS COURTS \$1,975,000. *CONTEMPORARY MOUNTAIN RESORT - UNDER</b> <b>CONSTRUCTION. 3 BR, 2 FULL BATHS &amp; 2 CAR GARAGE. VALLEY VIEWS. SKI</b> <b>SLOPES. OFF LAKE AREA 4 MINUTES CLOSE \$175,000.</b> <b>*AIRPORT WILL ACCOMMODATE CORPORATE JETS. AGENTS: BOB CHANEY OR</b> <b>VERA (714) 983-4986. (714) 983-2270. FAX (714) 983-1367</b></p>	<p><b>WINTERCREEK, VIRGINIA</b> <b>4 BR, 3BA, 3600 SQ. FT. CUSTOM HOME. ULT. RA</b> <b>MODERN KITCH. 2 FRPLCS. JAC. 1400 SQ. FT. BRK</b> <b>PAT. FINISHED 2-CAR DET. GAR. MAIDS QTRTS.</b> <b>ALL BRK. BARN W/FEED. 6 STALLS. 4 PADDOCKS.</b> <b>ACCESS TO FINEST VA FISHING. 2 MIN. TO PUBLIC</b> <b>GOLF. 40 MIN. TO DULLES AIRPORT. \$549K. BY</b> <b>OWNER (703) 877-1103. (703) 722-9255</b></p>
<p><b>CHICAGO, ILLINOIS</b> <b>DELUXE NEW 4 BR, 4 BA, 3,000</b> <b>SQ. FT. HOME W/FAMILY RM. CENTRAL</b> <b>AIR/HEAT. HARDWOOD FLOORS. LRG. KITCHEN. 18 x 26</b> <b>W/MAHLE FLOORS. ALL NEW</b> <b>APPLIANCES. PATIO. DECK. 36 x</b> <b>22 FULL BSMT. LANDSCAPED. LARGE LOT.</b> <b>BY OWNER/BUILDER (312) 775-3907.</b></p>	<p><b>ORLANDO, FLORIDA, U.S.A.</b> <b>11K QUAR. RETURN</b> <b>PRICE \$2,200,000</b> <b>NEW SELF-STORAGE FACILITY</b> <b>ON-SITE MANAGEMENT INCLUDED.</b> <b>TURKLY OPERATION</b> <b>M2L PARTNERS. OWNERS</b> <b>(407) 696-4200, FAX (407) 696-4201</b></p>	<p><b>TALLAHASSEE, FLORIDA - BY OWNER</b> <b>1100 SQ. FT. HOME ON 2 3/4 ACRES. 3 BR, 2 BA. 6 ZONE</b> <b>COMM. HEAT/AC. FAM. RM. REC. RM. LIBR. CORIAN</b> <b>COUNTER TOPS. 1 1/2 KITCH. W/OAK &amp; GLASS</b> <b>CABINETS. 4 FRPLCS. 3 TERRACES FOUNTAIN</b> <b>BA. HAS GOLD FURNITURE &amp; JAC. 4 CAR GARPORT.</b> <b>2 PUBLIC GOLF COURSES. \$649,000 (904) 385-6622</b> <b>(904) 681-2639.</b></p>	<p><b>ULTIMATE PRIVACY IN DALLAS</b> <b>SECLUSION ON 2 ACRE WOODED LOT</b> <b>OVERLOOKING CREEK. THIS UNIQUE CUSTOM</b> <b>RANCH STYLE 2 BR, 2 BA. W/2200 SF. LIVING</b> <b>SPACE. FEATURES OPEN BEAM VAULTED</b> <b>CEILINGS, TERRAZZO FLOORS, 2 BRICK</b> <b>FRPLCS. &amp; 1200 SF. FRONT &amp; REAR DECKS.</b> <b>SECURITY SYS. 2 CAR GARAGE. \$150,000.</b> <b>(214) 339-4988</b></p>	<p><b>WELL ESTABLISHED NIGHT CLUB</b> <b>VICTORIA, B.C.</b> <b>OPERATED AS A NIGHT CLUB FOR OVER 10 YRS. LIVE</b> <b>MUSIC 6 NIGHTS A WEEK. LIQUOR LICENSE. W/BEATING</b> <b>25. THE CLUB IS APPROX. 800 SQ. FT. W/EXCEPTIONAL</b> <b>LEG. 1 YR. TERM. WORKTIONS TO 1999. AMPLIFIED</b> <b>\$550,000.</b> <b>ROBERT HAIN (604) 474-5511, FAX (604) 474-2604</b></p>	<p><b>GOLF GOLF GOLF</b> <b>CENTRAL OREGON PARADISE. EAGLE CREST, A 50</b> <b>STAR RESORT. ALL HOME SITES ADJ. TO</b> <b>CHALLENGING 18 HOLE GOLF COURSE.</b> <b>NUMEROUS REC. AMENITIES. AVAIL. FRIENDLY</b> <b>PEOPLE. SUN. MAIN. CLIMATE. SKI. FISH.</b> <b>PICTURE. WINDOWS. W/UNOBSTRUCTED LAKE</b> <b>VIEW. SCREENED IN 14 x 16 FLORIDA RM. WHITE</b> <b>HOUSE W/BLACK SHUTTERS. PHOTOS</b> <b>AVAILABLE. \$178,000. BY OWNER. JEFF FLEIGEL.</b> <b>(904) 372-8171, FAX (904) 732-8173</b></p>	<p><b>SOUTH NEW JERSEY</b> <b>13,600 SQ. FT. 4 BRM, 2 1/2 BATH, FORMAL LIVING</b> <b>RM. &amp; DINING RM. LG. REC. RM. FULL BSMT.</b> <b>LIBRARY. MANY. MANY EXTRAS. LOCATED IN</b> <b>VOHREES. NJ. \$399,900. 1-609-751-6398</b> <b>*FOR SALE. CUSTOM SHED. METAL FAB HVAC</b> <b>SHOP. 8 YEARS YOUNG. \$600,000.</b> <b>CALL 1-609-767-9509</b></p>
<p><b>WASHINGTON, U.S.A.</b> <b>3 BR, 2 1/2 BA. GOLF COURSE VIEW! 3100 SQ.</b> <b>FT. 2 STORIES. LIVING RM. DINING RM. KITCH.</b> <b>OVERLOOKING GOLF COURSE. HARDWOOD</b> <b>FLOORS. CENT. VAC. SECURITY SYS. SEPT.</b> <b>MASTER BR. WALK IN CLOSET. PROFESSIONALLY</b> <b>LANDSCAPED. BY OWNER \$375,000. (206) 392-6811 OR (206) 392-9118</b></p>	<p><b>CARMEL VALLEY, CALIFORNIA</b> <b>10 acres usable, 5 miles from Carmel, 3</b> <b>houses, enclosed pool/pool house.</b> <b>Private well, 8000 gal. water tank.</b> <b>Secluded. Fenced. Suitable for horses.</b> <b>Vineyard. \$1,200,000 US. (408) 625-</b> <b>1776. fax (408) 659-2255</b></p>	<p><b>MAGGIE VALLEY, NORTH CAROLINA</b> <b>GREAT SMOKE MOUNTAINS TOURIST AREA</b> <b>FRANCHISED 21 UNIT MOTEL WITH 1 BR</b> <b>OWNERS APARTMENT. PRICED UNDER 3X</b> <b>GROSS FOR QUICK SALE. ASSUMABLE</b> <b>MORTGAGE. \$150,000.</b> <b>(704) 926-9137 OWNER</b></p>	<p><b>NEW HAMPSHIRE</b> <b>2 PARCELS. 10 AC W/1700' WATERFRONT ON 2 LAKES</b> <b>W/OBAT SLIP ON N. H.'S LARGEST LAKE &amp; 495,000. ALSO</b> <b>2 AC CAPE W/PRIVACY \$225,000. ASK FOR PHOTOS.</b> <b>DESIGNER'S PLANS AVAILABLE. LOW TAXES.</b> <b>CONTACT PEG LAMPREY, LAMPREY &amp; LAMPREY REAL</b> <b>ESTATE (603) 253-8131 OR FAX (603) 253-9255</b></p>	<p><b>SOUTHERN CALIFORNIA BUSINESS/RESIDENCY OPPORTUNITY</b> <b>BEH. BREAKFAST INN IN SAN DIEGO AREA. EXCLUSIVE CARLSBAD</b> <b>VILLAGE. EXQUISITE DESIGN. FILLED W/ANTIQUES. 11 BATHS. 10 FRPLCS.</b> <b>LARGE OWNERS QUARTERS. LOCATED 200 YARDS FROM BEACH. NEW CAPE</b> <b>CO. STYLE CONSTRUCTION. 8 ROOMS TO RENT \$150 PER NIGHT. GOOD</b> <b>CASH FLOW. TURNKEY OPERATION. \$19 MILLION US.</b> <b>ROBERT HALE. 320 WALNUT AVE. CARLSBAD, CA 92008</b> <b>(619) 434-9995. FAX (619) 434-5630</b></p>	<p><b>BROOKFIELD, CONNECTICUT</b> <b>OVER 2000 SQ. FT. 4 BR, 2 BA ESTATE ON</b> <b>OVER 5 ACRES GOOD FOR HORSES. 2</b> <b>FRPLCS. 2 CAR GAR. BASE BRD. HEAT OIL.</b> <b>FULL. BASEMENT &amp; ATTIC. CLOSE TO</b> <b>SCHOOL. SCHOOLS &amp; MAJOR HWYS.</b> <b>W/100' LAKE VERY PRIVATE! \$400,000 BY</b> <b>OWNER. (218) 851-7050</b></p>	<p><b>FOR SALE OR JOINT VENTURE</b></p>



# 海外地產投資移民特刊

(出刊五期星逢)



## 溫哥華樓市雖放緩 展望前景依然良好

### 中小樓宇搶手 價格低於去年

加拿大溫哥華市房地產局在年初轉旺後，三個月來出現放緩跡象。但展望前景依然良好。溫哥華市房地產局指出，六月份的房屋銷售量較四月份下降了百分之二十。而由於利率下降，使得低價位的房屋銷售量增加。在溫哥華市內，房屋銷售量較去年同期增加了百分之十。在溫哥華市外，房屋銷售量較去年同期增加了百分之二十。在溫哥華市內，房屋銷售量較去年同期增加了百分之十。在溫哥華市外，房屋銷售量較去年同期增加了百分之二十。

## 穩守雖產地國加 弱疲仍力能費消

### 差年去較額意生業貨百

今年首季的加拿大經濟表現，雖然在失業率、消費者信心、以及生產力等指標上，都顯示出疲軟的跡象。但加拿大經濟學家指出，加拿大經濟在過去幾年中，一直表現出強韌的韌性。在過去幾年中，加拿大經濟一直表現出強韌的韌性。在過去幾年中，加拿大經濟一直表現出強韌的韌性。

## 加難陷經濟衰退 卑斯省具免疫力

卑詩省在過去幾年中，一直表現出強韌的韌性。在過去幾年中，卑詩省一直表現出強韌的韌性。在過去幾年中，卑詩省一直表現出強韌的韌性。

## 利率接連下降 吸引置業人士

### 樓房買家連月上升 澳洲地產復甦明顯

在過去幾年中，澳洲地產市場一直表現出強韌的韌性。在過去幾年中，澳洲地產市場一直表現出強韌的韌性。在過去幾年中，澳洲地產市場一直表現出強韌的韌性。

## 港人投資加拿大 仍以地產為主

在過去幾年中，港人投資加拿大，仍以地產為主。在過去幾年中，港人投資加拿大，仍以地產為主。在過去幾年中，港人投資加拿大，仍以地產為主。

## 溫哥華樓市雖放緩 展望前景依然良好

溫哥華樓市雖放緩，展望前景依然良好。溫哥華樓市雖放緩，展望前景依然良好。溫哥華樓市雖放緩，展望前景依然良好。

## 溫哥華樓市雖放緩 展望前景依然良好

溫哥華樓市雖放緩，展望前景依然良好。溫哥華樓市雖放緩，展望前景依然良好。溫哥華樓市雖放緩，展望前景依然良好。

## CAPITAL WANTED - Extremely profitable

Extremely profitable investment opportunity. Capital wanted for a highly profitable investment opportunity. Capital wanted for a highly profitable investment opportunity.

## LOS ANGELES - NEAR LAX & OCEAN

Investment opportunity near LAX and Ocean. Investment opportunity near LAX and Ocean. Investment opportunity near LAX and Ocean.

## SEATTLE, WASHINGTON - COMMERCIAL PROPERTY

Commercial property investment opportunity in Seattle. Commercial property investment opportunity in Seattle. Commercial property investment opportunity in Seattle.

## STATE OF WASHINGTON, U.S.A. - MENSUON

Investment opportunity in the state of Washington. Investment opportunity in the state of Washington. Investment opportunity in the state of Washington.

## NEW YORK - PENNSYLVANIA AREA

Investment opportunity in the New York and Pennsylvania area. Investment opportunity in the New York and Pennsylvania area. Investment opportunity in the New York and Pennsylvania area.

## DELUXE HOME FOR SALE - 1 1/2

Deluxe home for sale. Deluxe home for sale. Deluxe home for sale.

## WINSTON-SALEM, NORTH CAROLINA

Investment opportunity in Winston-Salem, North Carolina. Investment opportunity in Winston-Salem, North Carolina. Investment opportunity in Winston-Salem, North Carolina.

## MANASSAS, VIRGINIA

Investment opportunity in Manassas, Virginia. Investment opportunity in Manassas, Virginia. Investment opportunity in Manassas, Virginia.

## LAS VEGAS, NEVADA - CASINO HOTEL

Investment opportunity in Las Vegas, Nevada. Investment opportunity in Las Vegas, Nevada. Investment opportunity in Las Vegas, Nevada.

## CANADA - FOR SALE - 150 ACRES

Investment opportunity in Canada. Investment opportunity in Canada. Investment opportunity in Canada.

## WESTCHESTER COUNTY, NEW YORK

Investment opportunity in Westchester County, New York. Investment opportunity in Westchester County, New York. Investment opportunity in Westchester County, New York.

## SEATTLE, WASHINGTON - 14.7 ACRES

Investment opportunity in Seattle, Washington. Investment opportunity in Seattle, Washington. Investment opportunity in Seattle, Washington.

## NORTHBRIDGE, CALIFORNIA - PORTER RANCH

Investment opportunity in Northbridge, California. Investment opportunity in Northbridge, California. Investment opportunity in Northbridge, California.

## NORTHERN CALIFORNIA - APPROX. 100 SEAT RESTAURANT

Investment opportunity in Northern California. Investment opportunity in Northern California. Investment opportunity in Northern California.

## HOUSTON, TEXAS - WE'RE COMING BACK

Investment opportunity in Houston, Texas. Investment opportunity in Houston, Texas. Investment opportunity in Houston, Texas.

## WOK IN CHINESE FAST FOOD RESTAURANT

Investment opportunity in a Chinese fast food restaurant. Investment opportunity in a Chinese fast food restaurant. Investment opportunity in a Chinese fast food restaurant.

## FILM DISTRIBUTION AND PRODUCTION COMPANY

Investment opportunity in a film distribution and production company. Investment opportunity in a film distribution and production company. Investment opportunity in a film distribution and production company.

## SW WASHINGTON - EAST FOR LEWIS RIVER

Investment opportunity in SW Washington. Investment opportunity in SW Washington. Investment opportunity in SW Washington.

## STEEL HEAD & SALMON FISHING - ULTIMATE PRIVACY

Investment opportunity in steel head and salmon fishing. Investment opportunity in steel head and salmon fishing. Investment opportunity in steel head and salmon fishing.

## CORPORATE RETIREMENT - CANADA - NEW BRUNSWICK

Investment opportunity in corporate retirement. Investment opportunity in corporate retirement. Investment opportunity in corporate retirement.

## BUSINESS OPPORTUNITIES - INVESTOR TO PARTICIPATE IN AIRCRAFT

Investment opportunity in business opportunities. Investment opportunity in business opportunities. Investment opportunity in business opportunities.

## CONNECTICUT MINI ESTATE - 1 HOUR TO NEW YORK CITY

Investment opportunity in Connecticut. Investment opportunity in Connecticut. Investment opportunity in Connecticut.

## GOLF COURSE - SALE - LEASEBACK

Investment opportunity in a golf course. Investment opportunity in a golf course. Investment opportunity in a golf course.

## KENT ISLAND, MARYLAND, U.S.A. - ACRES

Investment opportunity in Kent Island, Maryland. Investment opportunity in Kent Island, Maryland. Investment opportunity in Kent Island, Maryland.

## ALASKA, FAIRMANKS, BY OWNER

Investment opportunity in Alaska. Investment opportunity in Alaska. Investment opportunity in Alaska.

## LARGE ANTIQUE CAPE HOME - MAINE

Investment opportunity in a large antique cape home. Investment opportunity in a large antique cape home. Investment opportunity in a large antique cape home.

## TEXAS RANCH WITH TAX ADVANTAGE

Investment opportunity in a Texas ranch. Investment opportunity in a Texas ranch. Investment opportunity in a Texas ranch.

## CHARLESTON, SOUTH CAROLINA

Investment opportunity in Charleston, South Carolina. Investment opportunity in Charleston, South Carolina. Investment opportunity in Charleston, South Carolina.

## COUNTRY ENTERTAINMENT ESTATE - 12 HOUR

Investment opportunity in a country entertainment estate. Investment opportunity in a country entertainment estate. Investment opportunity in a country entertainment estate.

## ONTARIO, CANADA - BY OWNER - 3 YR. OLD RANCH

Investment opportunity in Ontario, Canada. Investment opportunity in Ontario, Canada. Investment opportunity in Ontario, Canada.

## BOWLING CENTER WITH LIVING QUARTERS

Investment opportunity in a bowling center. Investment opportunity in a bowling center. Investment opportunity in a bowling center.

## CHICAGO AREA NEAR MAJOR GOLF COURSES

Investment opportunity in the Chicago area. Investment opportunity in the Chicago area. Investment opportunity in the Chicago area.

## LAS VEGAS, NEVADA - COUNTRY CLUB

Investment opportunity in Las Vegas, Nevada. Investment opportunity in Las Vegas, Nevada. Investment opportunity in Las Vegas, Nevada.

## LOS ANGELES, CALIFORNIA, U.S.A. - CITY OF WESTCHESTER

Investment opportunity in Los Angeles, California. Investment opportunity in Los Angeles, California. Investment opportunity in Los Angeles, California.

## REDDING HISTORICAL RANCH

Investment opportunity in Redding. Investment opportunity in Redding. Investment opportunity in Redding.

## PHILADELPHIA, PENNSYLVANIA - RENOVATED BLDG.

Investment opportunity in Philadelphia, Pennsylvania. Investment opportunity in Philadelphia, Pennsylvania. Investment opportunity in Philadelphia, Pennsylvania.

## IN THE COUNTRY - EXCITING HOME SURROUNDED BY SOARING

Investment opportunity in the country. Investment opportunity in the country. Investment opportunity in the country.

## CONDO/APT OPPORTUNITY - SEATTLE, WASH.

Investment opportunity in Seattle, Washington. Investment opportunity in Seattle, Washington. Investment opportunity in Seattle, Washington.

## WASHINGTON - "WATERFRONT"

Investment opportunity in Washington. Investment opportunity in Washington. Investment opportunity in Washington.

## TAMPA, FLORIDA - AVAILABLE IMMEDIATELY

Investment opportunity in Tampa, Florida. Investment opportunity in Tampa, Florida. Investment opportunity in Tampa, Florida.

## OVERLOOKING OCEAN - 2 HOMES ON 150 FT. OF OCEAN PROPERTY

Investment opportunity overlooking the ocean. Investment opportunity overlooking the ocean. Investment opportunity overlooking the ocean.

## OREGON, U.S.A. - BUSINESS OPPORTUNITY

Investment opportunity in Oregon. Investment opportunity in Oregon. Investment opportunity in Oregon.

## CHILLY - 125 SQ. FT. - 125 SQ. FT.

Investment opportunity in Chilly. Investment opportunity in Chilly. Investment opportunity in Chilly.

## CHILLY - 125 SQ. FT. - 125 SQ. FT.

Investment opportunity in Chilly. Investment opportunity in Chilly. Investment opportunity in Chilly.

## CHILLY - 125 SQ. FT. - 125 SQ. FT.

Investment opportunity in Chilly. Investment opportunity in Chilly. Investment opportunity in Chilly.

## CHILLY - 125 SQ. FT. - 125 SQ. FT.

Investment opportunity in Chilly. Investment opportunity in Chilly. Investment opportunity in Chilly.

## CHILLY - 125 SQ. FT. - 125 SQ. FT.

Investment opportunity in Chilly. Investment opportunity in Chilly. Investment opportunity in Chilly.

## CHILLY - 125 SQ. FT. - 125 SQ. FT.

Investment opportunity in Chilly. Investment opportunity in Chilly. Investment opportunity in Chilly.



# 娛樂圈

## 華納有意進軍中國市場

### 林子祥未想做生意

### 說新人未做成威脅

林子祥昨在「愛華新報」專訪中，談到華納有意進軍中國市場，他對此表示興趣，但不願就此評論。他認為，華納進入中國市場，對本地音樂界來說，是一個挑戰，也是一個機會。他本人目前仍專注於音樂創作和演唱，並未考慮過做生意。他認為，新人進入市場，並不一定會對老藝人構成威脅，關鍵在於作品的质量和個人的才華。

## 藝進嬉春酒店平均九成觀眾

### 為老人院籌募經費

### 無線答應現場直播

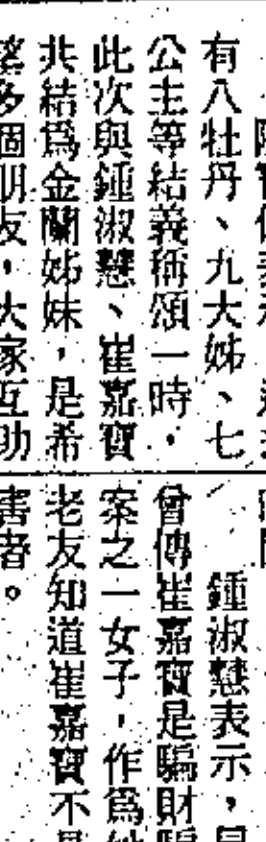


藝進嬉春酒店平均九成觀眾

## 陳寶儀佳音演說

### 三人志趣相投

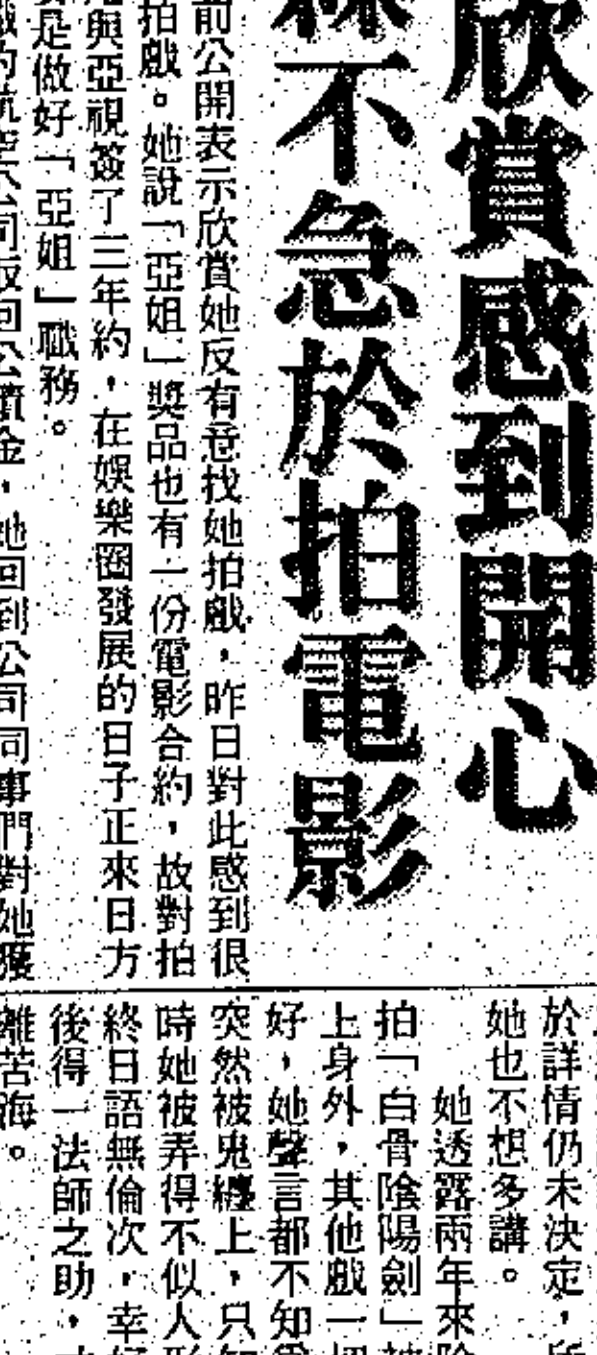
### 在蕭亞瑟見證下結伴



陳寶儀佳音演說



陳寶儀佳音演說



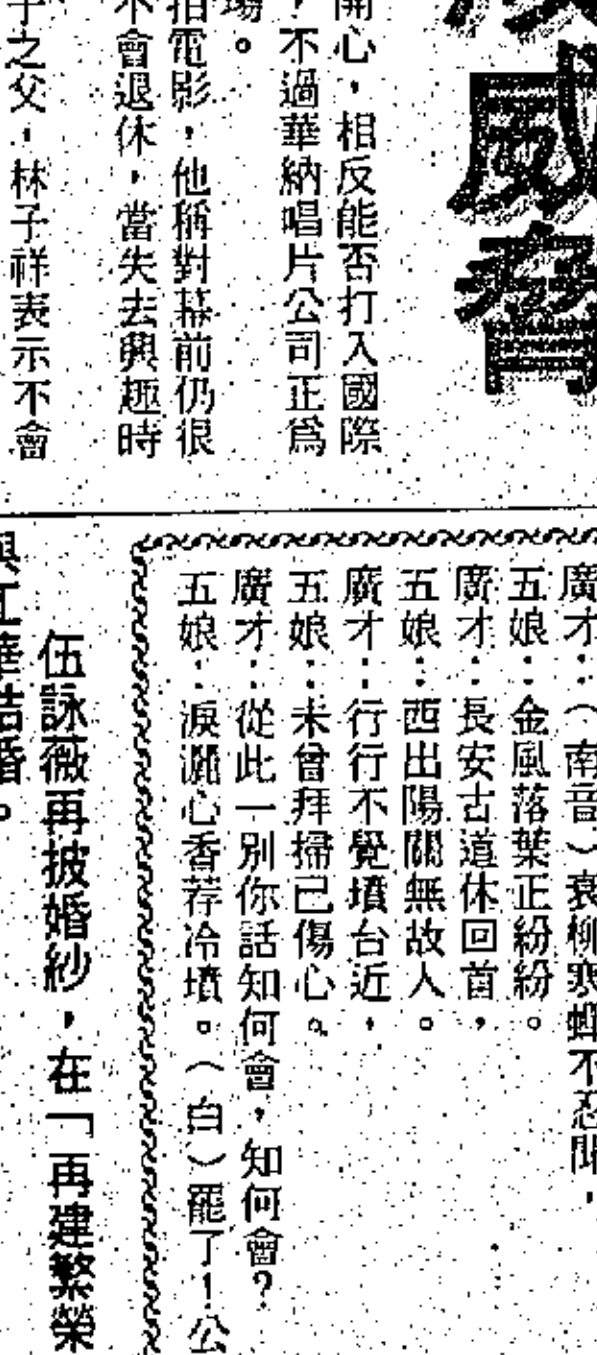
陳寶儀佳音演說



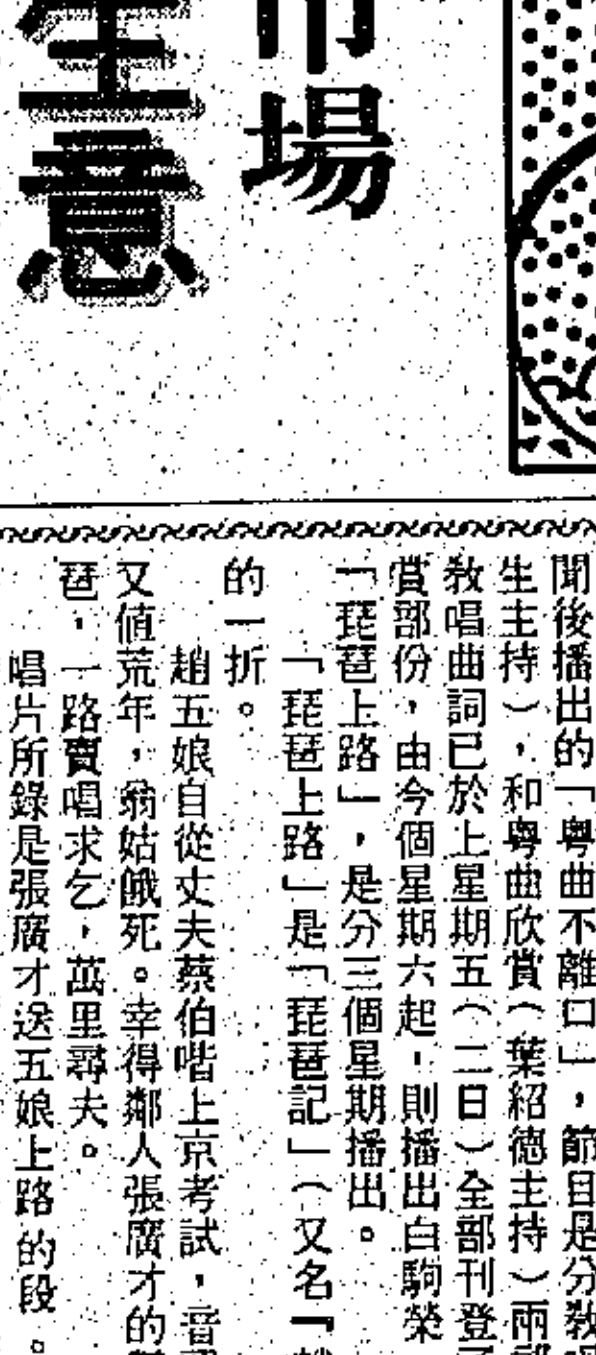
陳寶儀佳音演說



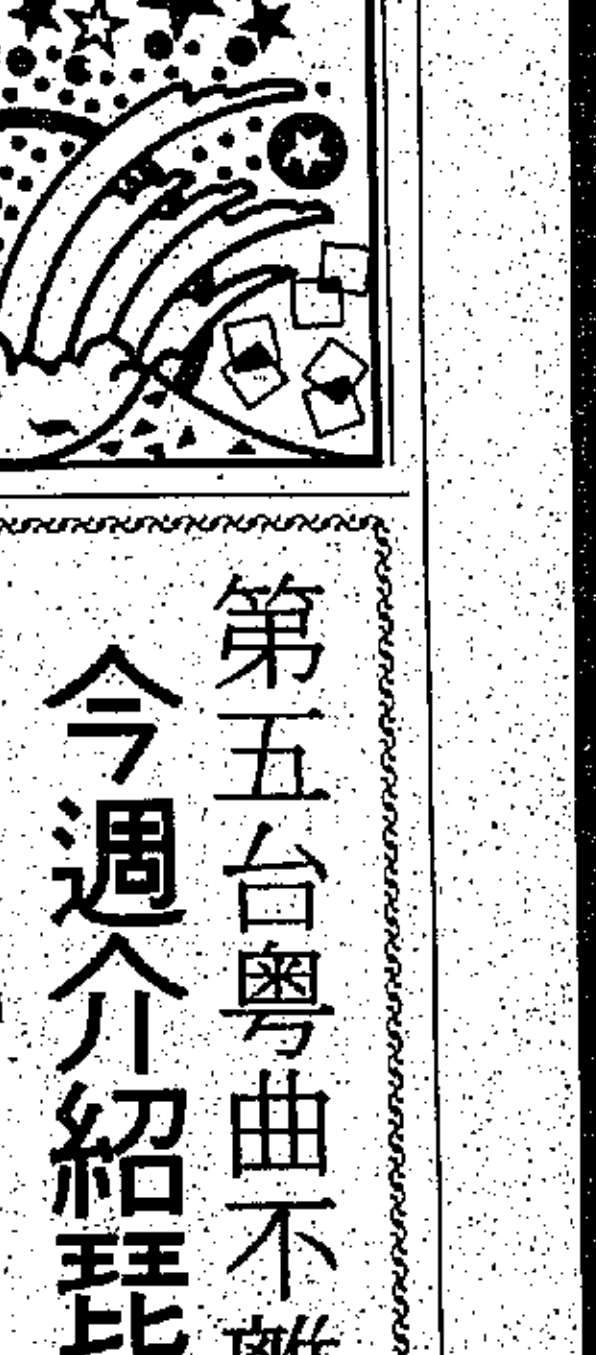
陳寶儀佳音演說



陳寶儀佳音演說



陳寶儀佳音演說



陳寶儀佳音演說

第五台粵曲不離口節目  
今週介紹琵琶上路

第五台粵曲不離口節目  
今週介紹琵琶上路

第五台粵曲不離口節目  
今週介紹琵琶上路

第五台粵曲不離口節目  
今週介紹琵琶上路

第五台粵曲不離口節目  
今週介紹琵琶上路

第五台粵曲不離口節目  
今週介紹琵琶上路

第五台粵曲不離口節目  
今週介紹琵琶上路

第五台粵曲不離口節目  
今週介紹琵琶上路

發揚中國傳統民間藝術  
一九九一年中秋聯誼會  
公開組本月底止截報名參賽者從速

發揚中國傳統民間藝術  
一九九一年中秋聯誼會  
公開組本月底止截報名參賽者從速

發揚中國傳統民間藝術  
一九九一年中秋聯誼會  
公開組本月底止截報名參賽者從速

發揚中國傳統民間藝術  
一九九一年中秋聯誼會  
公開組本月底止截報名參賽者從速

發揚中國傳統民間藝術  
一九九一年中秋聯誼會  
公開組本月底止截報名參賽者從速

發揚中國傳統民間藝術  
一九九一年中秋聯誼會  
公開組本月底止截報名參賽者從速

發揚中國傳統民間藝術  
一九九一年中秋聯誼會  
公開組本月底止截報名參賽者從速

發揚中國傳統民間藝術  
一九九一年中秋聯誼會  
公開組本月底止截報名參賽者從速

女人女人  
最難得的是，因為你  
最難得的是，因為你

女人女人  
最難得的是，因為你  
最難得的是，因為你

女人女人  
最難得的是，因為你  
最難得的是，因為你

女人女人  
最難得的是，因為你  
最難得的是，因為你

女人女人  
最難得的是，因為你  
最難得的是，因為你

女人女人  
最難得的是，因為你  
最難得的是，因為你

女人女人  
最難得的是，因為你  
最難得的是，因為你

女人女人  
最難得的是，因為你  
最難得的是，因為你

在亞洲最高的點  
在亞洲最高的點

在亞洲最高的點  
在亞洲最高的點

在亞洲最高的點  
在亞洲最高的點

在亞洲最高的點  
在亞洲最高的點

在亞洲最高的點  
在亞洲最高的點

在亞洲最高的點  
在亞洲最高的點

在亞洲最高的點  
在亞洲最高的點

在亞洲最高的點  
在亞洲最高的點

假日旅行  
假日旅行

假日旅行  
假日旅行

假日旅行  
假日旅行

假日旅行  
假日旅行

假日旅行  
假日旅行

假日旅行  
假日旅行

假日旅行  
假日旅行

假日旅行  
假日旅行

我的爸爸  
我的爸爸

我的爸爸  
我的爸爸

我的爸爸  
我的爸爸

我的爸爸  
我的爸爸

我的爸爸  
我的爸爸

我的爸爸  
我的爸爸

我的爸爸  
我的爸爸

我的爸爸  
我的爸爸

好兒童  
好兒童

好兒童  
好兒童

好兒童  
好兒童

好兒童  
好兒童

好兒童  
好兒童

好兒童  
好兒童

好兒童  
好兒童

好兒童  
好兒童



# 愛華新徽號迎接40周年

## 加強數碼視聽產品形象

愛華新徽號迎接40周年紀念，並加強數碼視聽產品形象。愛華新徽號於一九五一年創立，至今已邁入第四個十年。在過去四十年的發展中，愛華新徽號一直致力於提供高品質的音響產品，並不斷創新，以滿足市場的需求。為了慶祝這一重要時刻，愛華新徽號特別推出了一系列數碼視聽產品，包括數碼音響系統、數碼電視等。這些產品不僅具有優秀的音質和畫質，還具備多種先進功能，為用戶帶來全新的視聽體驗。愛華新徽號表示，將繼續秉承「專業、誠信、創新」的宗旨，為廣大消費者提供優質的服務和產品。

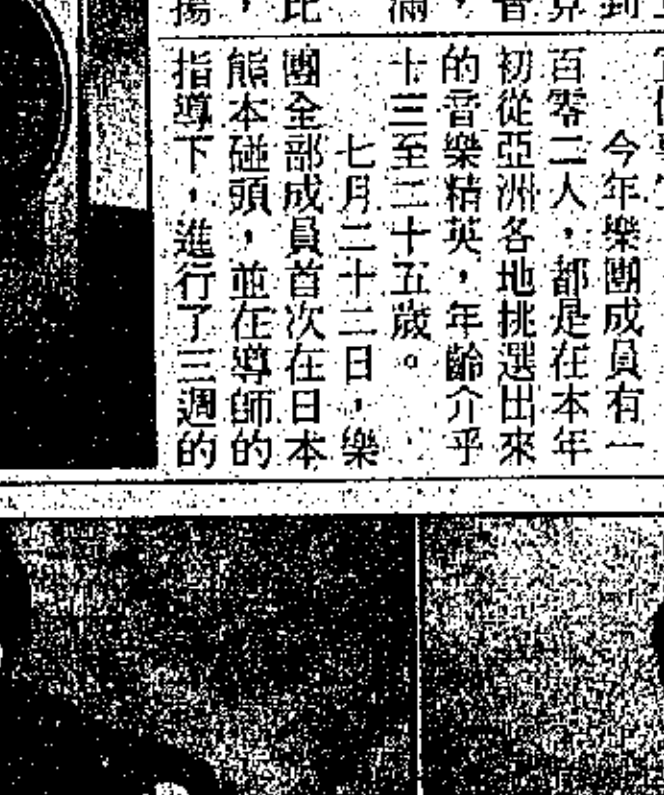


愛華新徽號迎接40周年紀念，並加強數碼視聽產品形象。愛華新徽號於一九五一年創立，至今已邁入第四個十年。在過去四十年的發展中，愛華新徽號一直致力於提供高品質的音響產品，並不斷創新，以滿足市場的需求。為了慶祝這一重要時刻，愛華新徽號特別推出了一系列數碼視聽產品，包括數碼音響系統、數碼電視等。這些產品不僅具有優秀的音質和畫質，還具備多種先進功能，為用戶帶來全新的視聽體驗。愛華新徽號表示，將繼續秉承「專業、誠信、創新」的宗旨，為廣大消費者提供優質的服務和產品。

# CELESTION 5型揚聲器

## 較3型增強低音效果

大約兩年來，CELESTION 5型揚聲器在音響界引起了廣泛的關注。與3型揚聲器相比，5型揚聲器在低音效果上有了顯著的提升。這主要得益於其內部結構的改進，特別是低音單體的重新設計。5型揚聲器採用了更先進的磁路系統，能夠產生更低沉、更有力的低音。此外，其外觀設計也更加簡潔大方，適合各種家居環境。CELESTION公司表示，5型揚聲器的推出，旨在為消費者提供更優質的音響體驗，滿足他們對高品質音響的需求。



大約兩年來，CELESTION 5型揚聲器在音響界引起了廣泛的關注。與3型揚聲器相比，5型揚聲器在低音效果上有了顯著的提升。這主要得益於其內部結構的改進，特別是低音單體的重新設計。5型揚聲器採用了更先進的磁路系統，能夠產生更低沉、更有力的低音。此外，其外觀設計也更加簡潔大方，適合各種家居環境。CELESTION公司表示，5型揚聲器的推出，旨在為消費者提供更優質的音響體驗，滿足他們對高品質音響的需求。

# 鋼琴大師名錄

## 鋼琴大師名錄

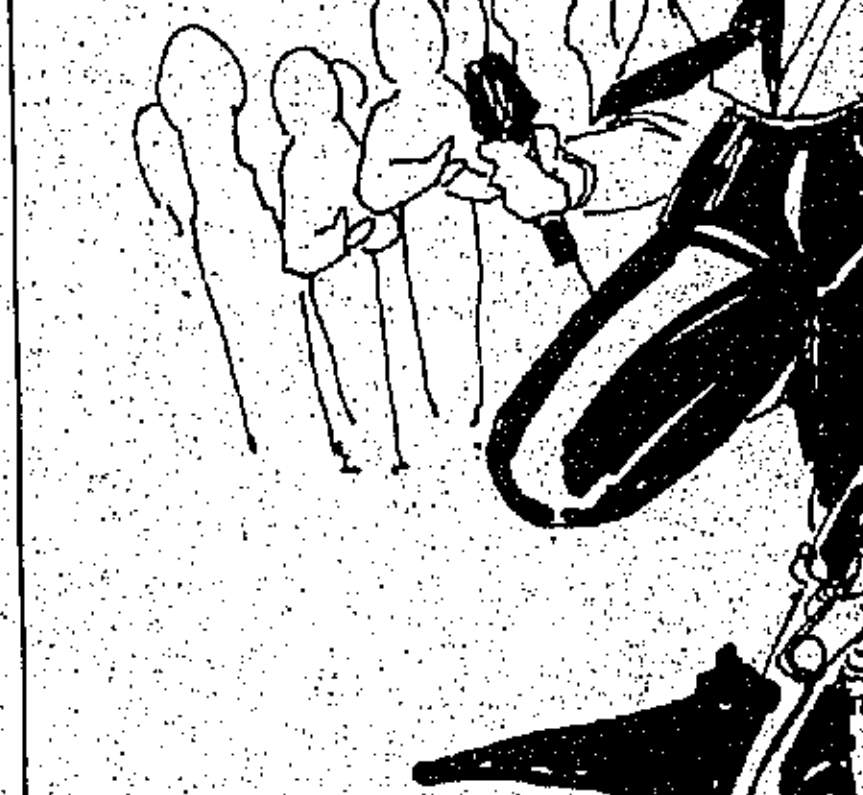
鋼琴大師名錄。鋼琴作為一種重要的樂器，在音樂史上佔有舉足輕重的地位。許多著名的音樂家都曾演奏過鋼琴，留下了無數經典的作品。本名錄旨在介紹一些在鋼琴演奏領域取得卓越成就的大師。這些大師不僅在演奏技巧上有着精湛的造詣，還在音樂表現力上有着獨到的見解。他們的作品不僅是音樂藝術的瑰寶，也是人類文明的重要遺產。通過了解這些大師的生平和作品，我們可以更深入地理解鋼琴藝術的魅力。



鋼琴大師名錄。鋼琴作為一種重要的樂器，在音樂史上佔有舉足輕重的地位。許多著名的音樂家都曾演奏過鋼琴，留下了無數經典的作品。本名錄旨在介紹一些在鋼琴演奏領域取得卓越成就的大師。這些大師不僅在演奏技巧上有着精湛的造詣，還在音樂表現力上有着獨到的見解。他們的作品不僅是音樂藝術的瑰寶，也是人類文明的重要遺產。通過了解這些大師的生平和作品，我們可以更深入地理解鋼琴藝術的魅力。

# 鋼琴大師名錄

## 鋼琴大師名錄



鋼琴大師名錄。鋼琴作為一種重要的樂器，在音樂史上佔有舉足輕重的地位。許多著名的音樂家都曾演奏過鋼琴，留下了無數經典的作品。本名錄旨在介紹一些在鋼琴演奏領域取得卓越成就的大師。這些大師不僅在演奏技巧上有着精湛的造詣，還在音樂表現力上有着獨到的見解。他們的作品不僅是音樂藝術的瑰寶，也是人類文明的重要遺產。通過了解這些大師的生平和作品，我們可以更深入地理解鋼琴藝術的魅力。

# 視聽版



視聽版。本報特設視聽版，為讀者提供豐富的視聽資訊。包括最新的影視作品評介、音樂專輯推薦、影視節慶報導等。歡迎廣大讀者踴躍投稿，分享您的觀感與心得。本報將致力於為讀者提供最權威、最專業的視聽評論，幫助他們更好地欣賞影視藝術。

# 失一得華

## 失一得華

失一得華。這是一個關於失去與獲得的故事。在人生的旅途中，我們常常會遇到各種各樣的挑戰和困難。有時，我們會失去一些重要的東西，但正是這些失去，讓我們學會了珍惜和成長。華語電影作為一種獨特的文化藝術形式，在國際影壇上佔有重要的地位。通過對華語電影的探討，我們可以更深入地了解中國文化，感受華語電影的魅力。

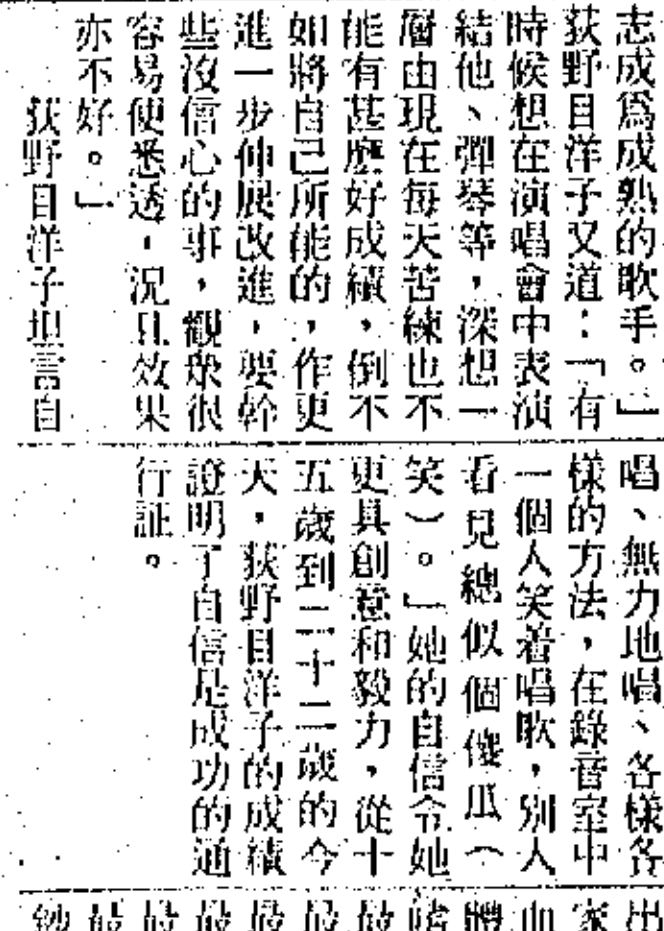


失一得華。這是一個關於失去與獲得的故事。在人生的旅途中，我們常常會遇到各種各樣的挑戰和困難。有時，我們會失去一些重要的東西，但正是這些失去，讓我們學會了珍惜和成長。華語電影作為一種獨特的文化藝術形式，在國際影壇上佔有重要的地位。通過對華語電影的探討，我們可以更深入地了解中國文化，感受華語電影的魅力。

# 劉德華

## 劉德華

劉德華。劉德華是華語影壇的一位巨星，他的演技精湛，作品眾多。從早期的動作片到後來的文艺片，劉德華都展現出了極強的適應能力。他的成功不僅在於他的演技，還在於他對藝術的熱愛和追求。劉德華的電影作品深受觀眾喜愛，成為華語電影的經典之作。他的成功經驗為後進演員提供了寶貴的借鑒。



劉德華。劉德華是華語影壇的一位巨星，他的演技精湛，作品眾多。從早期的動作片到後來的文艺片，劉德華都展現出了極強的適應能力。他的成功不僅在於他的演技，還在於他對藝術的熱愛和追求。劉德華的電影作品深受觀眾喜愛，成為華語電影的經典之作。他的成功經驗為後進演員提供了寶貴的借鑒。

# 失一得華

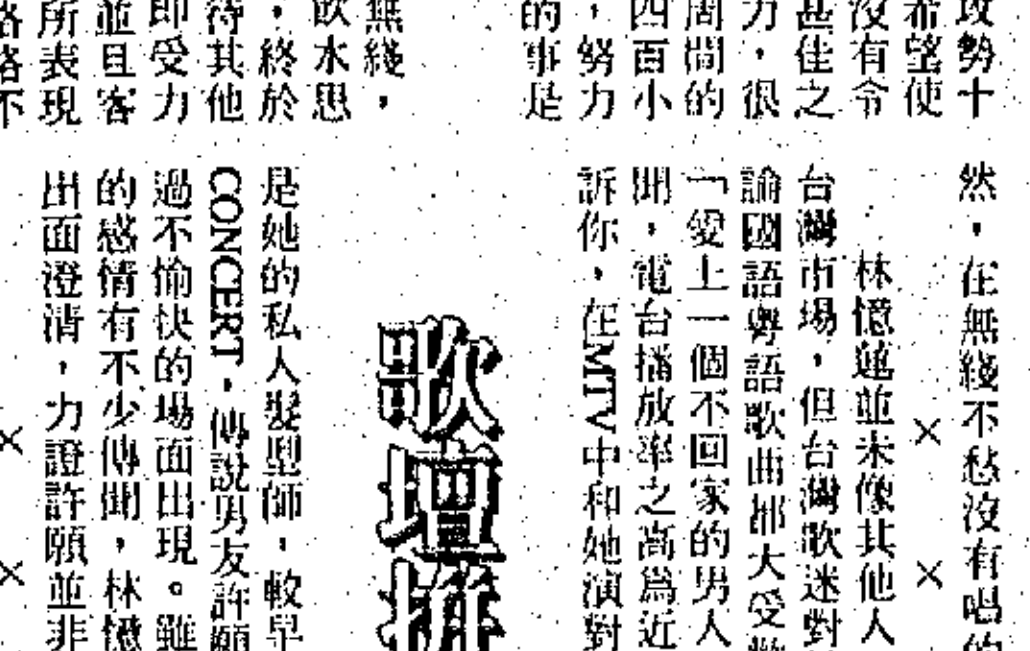
## 失一得華

失一得華。這是一個關於失去與獲得的故事。在人生的旅途中，我們常常會遇到各種各樣的挑戰和困難。有時，我們會失去一些重要的東西，但正是這些失去，讓我們學會了珍惜和成長。華語電影作為一種獨特的文化藝術形式，在國際影壇上佔有重要的地位。通過對華語電影的探討，我們可以更深入地了解中國文化，感受華語電影的魅力。



失一得華。這是一個關於失去與獲得的故事。在人生的旅途中，我們常常會遇到各種各樣的挑戰和困難。有時，我們會失去一些重要的東西，但正是這些失去，讓我們學會了珍惜和成長。華語電影作為一種獨特的文化藝術形式，在國際影壇上佔有重要的地位。通過對華語電影的探討，我們可以更深入地了解中國文化，感受華語電影的魅力。

# 歌壇拼盤

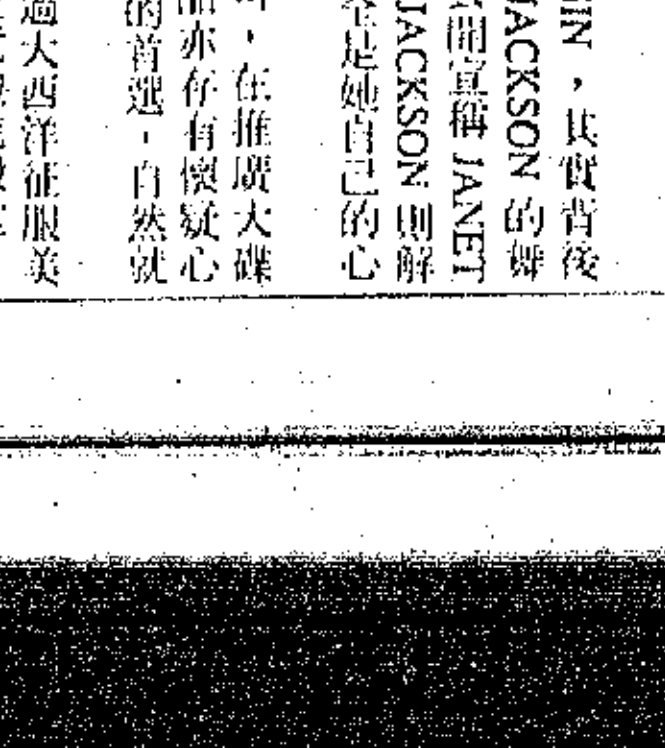


歌壇拼盤。本報特設歌壇拼盤，為讀者提供豐富的音樂資訊。包括最新的音樂專輯評介、歌手專訪、音樂節報導等。歡迎廣大讀者踴躍投稿，分享您的聽感與心得。本報將致力於為讀者提供最權威、最專業的音樂評論，幫助他們更好地欣賞音樂藝術。

# 歌手跳槽故事多

## 歌手跳槽故事多

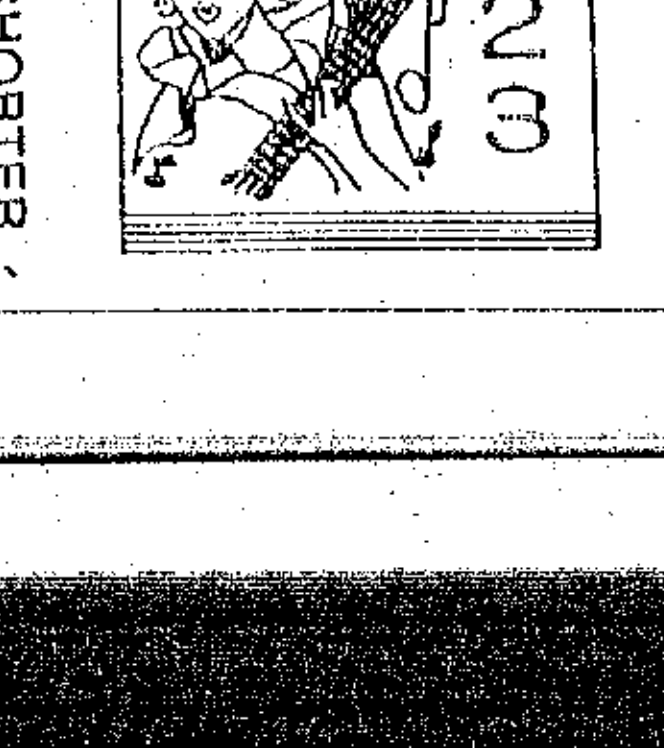
歌手跳槽故事多。在音樂行業，歌手的跳槽現象屢見不鮮。這背後的原因多種多樣，有的歌手是為了追求更好的發展機會，有的則是因為合約糾紛。無論出於什么原因，歌手的跳槽都對音樂市場產生了一定的影響。我們應該客觀地看待這一現象，並思考如何建立一個更加健康的音樂行業生態。



# 歌星揭秘

## 歌星揭秘

歌星揭秘。本報特設歌星揭秘，為讀者提供歌星的幕後故事。包括歌星的成長經歷、創作靈感、演出經歷等。通過這些揭秘，我們可以更深入地了解歌星的內心世界，感受他們的藝術魅力。歌星揭秘不僅是歌星的自傳，也是對音樂行業的一種探索。



# 樂韻

## 樂韻

樂韻。本報特設樂韻，為讀者提供豐富的音樂資訊。包括最新的音樂專輯評介、歌手專訪、音樂節報導等。歡迎廣大讀者踴躍投稿，分享您的聽感與心得。本報將致力於為讀者提供最權威、最專業的音樂評論，幫助他們更好地欣賞音樂藝術。









# 航訊



## 襲遇船艘十二百一有年每計估 指髮人令動活盜海 捕緝賞懸議建家專

【本報訊】最近出版的「一九九一年世界海盜統計」顯示，去年世界海盜活動頻繁，共發生了二百一十二起海盜襲擊事件，造成一百一十二艘船隻受損，其中一百一十艘船隻被劫，損失貨物價值達一億二千五百萬美元。報告指出，海盜活動主要集中在西非、索馬里、孟加拉灣、馬六甲海峽及南中國海等地區。報告建議，各國政府應加強合作，建立一支專門的海盜打擊隊伍，並懸賞緝捕海盜，以維護海上航道的安全。

據統計，去年世界海盜活動共發生了二百一十二起，其中一百一十二艘船隻受損，損失貨物價值達一億二千五百萬美元。報告指出，海盜活動主要集中在西非、索馬里、孟加拉灣、馬六甲海峽及南中國海等地區。報告建議，各國政府應加強合作，建立一支專門的海盜打擊隊伍，並懸賞緝捕海盜，以維護海上航道的安全。

## 節遊旅網絲際國 行舉州蘇在下

【本報訊】由中國國際互聯網協會主辦，蘇州國際互聯網中心承辦的「一九九一年國際互聯網旅遊節」將於下月在蘇州舉行。屆時將有來自世界各地的互聯網專家、學者及旅遊愛好者參加，共同探討互聯網在旅遊業中的應用及發展。

## 全水路獨立行動

【本報訊】據行內人士提供消息，中國鐵路與水路運輸系統正計劃實施一項名為「全水路獨立行動」的計劃。該計劃旨在將水路運輸系統從鐵路系統中獨立出來，以提高運輸效率及靈活性。目前，該計劃正處於初步研究階段，預計將於近期內提交有關部門審批。

## 航運眼

【本報訊】據航運界人士透露，目前全球航運市場正處於一個相對穩定的階段。雖然受到一些地區性衝突及經濟不景氣的影響，但整體而言，航運業的發展前景依然看好。預計未來幾年，全球航運業將繼續保持增長勢頭，並不斷推出新的航線及服務，以滿足市場需求。

## 貨倉未必得益

【本報訊】據有關專家指出，雖然目前海盜活動頻繁，但貨倉業者未必能從中受益。專家認為，海盜活動的增加會導致貨物運輸成本上升，進而影響貨倉的業務。此外，海盜活動還可能對貨倉的安全構成威脅，增加貨倉的保險費用。因此，貨倉業者應加強與有關部門的合作，共同打擊海盜活動，以保障自身利益。

## 機場計劃去馬

【本報訊】據有關部門表示，目前正計劃將馬六甲機場遷移至新的地點。該計劃旨在擴大機場的容量，提高機場的運作效率，並為未來的發展留下空間。目前，該計劃正處於前期規劃階段，預計將於近期內完成可行性研究報告。

## 國際速遞業協會 加強與港府溝通

【本報訊】國際速遞業協會（IATA）最近表示，將加強與香港政府之間的溝通與合作。協會認為，加強與港府的溝通有助於提高速遞業的運作效率，並確保行業的健康發展。目前，協會正與港府就相關問題進行積極的溝通，並尋求達成共識。

## 順應浦東開發需要 提高水平飛向世界

【本報訊】為順應浦東開發的需要，提高飛行水平，某航空公司正計劃引進一批先進的飛機。該公司表示，引進先進飛機將有助於提高公司的競爭力，並為乘客提供更優質的服務。目前，該公司正與有關廠商進行洽談，預計將於近期內完成引進工作。

## 東方航空訂未來目標

【本報訊】東方航空公司最近公佈了其未來的發展目標。公司表示，將致力於提高飛行安全水平，提升服務質量，並擴大國際航線網絡。公司還計劃加強與國際航空公司的合作，共同推動全球航空事業的發展。目前，公司正積極落實各項目標，並為未來的發展做好準備。

## 提高水平飛向世界

【本報訊】為提高飛行水平，某航空公司正計劃引進一批先進的飛機。該公司表示，引進先進飛機將有助於提高公司的競爭力，並為乘客提供更優質的服務。目前，該公司正與有關廠商進行洽談，預計將於近期內完成引進工作。



【本報訊】據有關消息，某航空公司正計劃引進一批先進的飛機。該公司表示，引進先進飛機將有助於提高公司的競爭力，並為乘客提供更優質的服務。目前，該公司正與有關廠商進行洽談，預計將於近期內完成引進工作。

## 入口船期表

船名	公司	由	到
BLESS CONTAINER	太古	香港	4AM
KUO LUNG	太古	香港	5AM
TOBIAS MAERSK	太古	香港	8AM
CARDIGAN BAT	太古	香港	10PM
HANJIN KOBEE	太古	香港	5AM
SAMJUNG NAID	太古	香港	7AM
OCEAN PEARL	太古	香港	7AM
FENG NING	太古	香港	NN
MORACA	太古	香港	6AM
GALAXY BAY	太古	香港	NN
CARGO BAY	太古	香港	2PM
MALAN	太古	香港	7AM
BENALDER	太古	香港	NN
LEVERKUSEN EXPRESS	太古	香港	NN
YUN FENG	太古	香港	11AM
ALTAR ACE	太古	香港	11AM
FOO HING 2	太古	香港	NN
SUCHANG	太古	香港	6AM
ALLIGATOR	太古	香港	6AM
INDEPENDENCE	太古	香港	8AM
SL MARINER	太古	香港	8AM
MATHILDE MAERSK	太古	香港	8AM
TOYOFUJI	太古	香港	10AM
LICA MAERSK	太古	香港	6PM
SUHE	太古	香港	1AM
ST LOUIS	太古	香港	2PM
JIANGAN	太古	香港	PM
MANG OCEAN	太古	香港	5AM
PRELUDE	太古	香港	10AM
ARAUO	太古	香港	10PM
KHUI PROROKOV	太古	香港	10PM
JOAN ACCORD	太古	香港	5AM
FENG NING	太古	香港	NN
LUXUQUAN	太古	香港	NN
TAIBAO	太古	香港	1AM
MEKHANIK KURAKO	太古	香港	9AM

## 出口船期表

船名	公司	往	開
TOBIAS MAERSK	太古	香港	PM
KUO LUNG	太古	香港	PM
TOBIAS MAERSK	太古	香港	PM
CARDIGAN BAT	太古	香港	PM
HANJIN KOBEE	太古	香港	PM
SAMJUNG NAID	太古	香港	PM
OCEAN PEARL	太古	香港	PM
FENG NING	太古	香港	PM
MORACA	太古	香港	PM
GALAXY BAY	太古	香港	PM
CARGO BAY	太古	香港	PM
MALAN	太古	香港	PM
BENALDER	太古	香港	PM
LEVERKUSEN EXPRESS	太古	香港	PM
YUN FENG	太古	香港	PM
ALTAR ACE	太古	香港	PM
FOO HING 2	太古	香港	PM
SUCHANG	太古	香港	PM
ALLIGATOR	太古	香港	PM
INDEPENDENCE	太古	香港	PM
SL MARINER	太古	香港	PM
MATHILDE MAERSK	太古	香港	PM
TOYOFUJI	太古	香港	PM
LICA MAERSK	太古	香港	PM
SUHE	太古	香港	PM
ST LOUIS	太古	香港	PM
JIANGAN	太古	香港	PM
MANG OCEAN	太古	香港	PM
PRELUDE	太古	香港	PM
ARAUO	太古	香港	PM
KHUI PROROKOV	太古	香港	PM
JOAN ACCORD	太古	香港	PM
FENG NING	太古	香港	PM
LUXUQUAN	太古	香港	PM
TAIBAO	太古	香港	PM
MEKHANIK KURAKO	太古	香港	PM

## 明日出口輪船

船名	公司	往	開
CARGO BAY	太古	香港	AM
KUO LUNG	太古	香港	AM
GALAXY BAY	太古	香港	AM
HANJIN KOBEE	太古	香港	AM
HIP NAMIN	太古	香港	AM
MARINE ROSE	太古	香港	AM
ST LOUIS	太古	香港	AM
KHUI PROROKOV	太古	香港	AM
ANDERS MAERSK	太古	香港	AM
ANXI	太古	香港	AM
CALIFORNIA CARRIER	太古	香港	AM
MAERSK CREDO	太古	香港	AM
AOJANG	太古	香港	AM
YUN FENG	太古	香港	AM
SUN PING	太古	香港	AM
MEKHANIK KURAKO	太古	香港	AM
BLESS CONTAINER	太古	香港	AM
FOO HING 2	太古	香港	AM
LICA MAERSK	太古	香港	AM
LEVERKUSEN EXPRESS	太古	香港	AM
ARAUO	太古	香港	AM
HIP PONGNAM	太古	香港	AM
SAMJUNG NAID	太古	香港	AM
OOC EXECUTIVE	太古	香港	AM
SEA LEEND	太古	香港	AM
PRELUDE	太古	香港	AM
MING OCEAN	太古	香港	AM
ALAN	太古	香港	AM
ALAN LOTUS	太古	香港	AM
BENALDER	太古	香港	AM

## 歐洲線

船名	公司	往	開
TOBIAS MAERSK	太古	歐洲	PM
KUO LUNG	太古	歐洲	PM
TOBIAS MAERSK	太古	歐洲	PM
CARDIGAN BAT	太古	歐洲	PM
HANJIN KOBEE	太古	歐洲	PM
SAMJUNG NAID	太古	歐洲	PM
OCEAN PEARL	太古	歐洲	PM
FENG NING	太古	歐洲	PM
MORACA	太古	歐洲	PM
GALAXY BAY	太古	歐洲	PM
CARGO BAY	太古	歐洲	PM
MALAN	太古	歐洲	PM
BENALDER	太古	歐洲	PM
LEVERKUSEN EXPRESS	太古	歐洲	PM
YUN FENG	太古	歐洲	PM
ALTAR ACE	太古	歐洲	PM
FOO HING 2	太古	歐洲	PM
SUCHANG	太古	歐洲	PM
ALLIGATOR	太古	歐洲	PM
INDEPENDENCE	太古	歐洲	PM
SL MARINER	太古	歐洲	PM
MATHILDE MAERSK	太古	歐洲	PM
TOYOFUJI	太古	歐洲	PM
LICA MAERSK	太古	歐洲	PM
SUHE	太古	歐洲	PM
ST LOUIS	太古	歐洲	PM
JIANGAN	太古	歐洲	PM
MANG OCEAN	太古	歐洲	PM
PRELUDE	太古	歐洲	PM
ARAUO	太古	歐洲	PM
KHUI PROROKOV	太古	歐洲	PM
JOAN ACCORD	太古	歐洲	PM
FENG NING	太古	歐洲	PM
LUXUQUAN	太古	歐洲	PM
TAIBAO	太古	歐洲	PM
MEKHANIK KURAKO	太古	歐洲	PM

## 澳洲線

船名	公司	往	開
TOBIAS MAERSK	太古	澳洲	PM
KUO LUNG	太古	澳洲	PM
TOBIAS MAERSK	太古	澳洲	PM
CARDIGAN BAT	太古	澳洲	PM
HANJIN KOBEE	太古	澳洲	PM
SAMJUNG NAID	太古	澳洲	PM
OCEAN PEARL	太古	澳洲	PM
FENG NING	太古	澳洲	PM
MORACA	太古	澳洲	PM
GALAXY BAY	太古	澳洲	PM
CARGO BAY	太古	澳洲	PM
MALAN	太古	澳洲	PM
BENALDER	太古	澳洲	PM
LEVERKUSEN EXPRESS	太古	澳洲	PM
YUN FENG	太古	澳洲	PM
ALTAR ACE	太古	澳洲	PM
FOO HING 2	太古	澳洲	PM
SUCHANG	太古	澳洲	PM
ALLIGATOR	太古	澳洲	PM
INDEPENDENCE	太古	澳洲	PM
SL MARINER	太古	澳洲	PM
MATHILDE MAERSK	太古	澳洲	PM
TOYOFUJI	太古	澳洲	PM
LICA MAERSK	太古	澳洲	PM
SUHE	太古	澳洲	PM
ST LOUIS	太古	澳洲	PM
JIANGAN	太古	澳洲	PM
MANG OCEAN	太古	澳洲	PM
PRELUDE	太古	澳洲	PM
ARAUO	太古	澳洲	PM
KHUI PROROKOV	太古	澳洲	PM
JOAN ACCORD	太古	澳洲	PM
FENG NING	太古	澳洲	PM
LUXUQUAN	太古	澳洲	PM
TAIBAO	太古	澳洲	PM
MEKHANIK KURAKO	太古	澳洲	PM

## 印·巴·中東線

船名	公司	往	開
TOBIAS MAERSK	太古	印·巴·中東	PM
KUO LUNG	太古	印·巴·中東	PM
TOBIAS MAERSK	太古	印·巴·中東	PM
CARDIGAN BAT	太古	印·巴·中東	PM
HANJIN KOBEE	太古	印·巴·中東	PM
SAMJUNG NAID	太古	印·巴·中東	PM
OCEAN PEARL	太古	印·巴·中東	PM
FENG NING	太古	印·巴·中東	PM
MORACA	太古	印·巴·中東	PM
GALAXY BAY	太古	印·巴·中東	PM
CARGO BAY	太古	印·巴·中東	PM
MALAN	太古	印·巴·中東	PM
BENALDER	太古	印·巴·中東	PM
LEVERKUSEN EXPRESS	太古	印·巴·中東	PM
YUN FENG	太古	印·巴·中東	PM
ALTAR ACE	太古	印·巴·中東	PM
FOO HING 2	太古	印·巴·中東	PM
SUCHANG	太古	印·巴·中東	PM
ALLIGATOR	太古	印·巴·中東	PM
INDEPENDENCE	太古	印·巴·中東	PM
SL MARINER	太古	印·巴·中東	PM
MATHILDE MAERSK	太古	印·巴·中東	PM
TOYOFUJI	太古	印·巴·中東	PM
LICA MAERSK	太古	印·巴·中東	PM
SUHE	太古	印·巴·中東	PM
ST LOUIS	太古	印·巴·中東	PM
JIANGAN	太古	印·巴·中東	PM
MANG OCEAN	太古	印·巴·中東	PM
PRELUDE	太古	印·巴·中東	PM
ARAUO	太古	印·巴·中東	PM
KHUI PROROKOV	太古	印·巴·中東	PM
JOAN ACCORD	太古	印·巴·中東	PM
FENG NING	太古	印·巴·中東	PM
LUXUQUAN	太古	印·巴·中東	PM
TAIBAO	太古	印·巴·中東	PM
MEKHANIK KURAKO	太古	印·巴·中東	PM

## 內地·台灣·日本·釜山線

船名	公司	往	開
TOBIAS MAERSK	太古	內地·台灣·日本·釜山	PM
KUO LUNG	太古	內地·台灣·日本·釜山	PM
TOBIAS MAERSK	太古	內地·台灣·日本·釜山	PM
CARDIGAN BAT	太古	內地·台灣·日本·釜山	PM
HANJIN KOBEE	太古	內地·台灣·日本·釜山	PM
SAMJUNG NAID	太古	內地·台灣·日本·釜山	PM
OCEAN PEARL	太古	內地·台灣·日本·釜山	PM
FENG NING	太古	內地·台灣·日本·釜山	PM
MORACA	太古	內地·台灣·日本·釜山	PM
GALAXY BAY	太古	內地·台灣·日本·釜山	PM
CARGO BAY	太古	內地·台灣·日本·釜山	PM
MALAN	太古	內地·台灣·日本·釜山	PM
BENALDER	太古	內地·台灣·日本·釜山	PM
LEVERKUSEN EXPRESS	太古	內地·台灣·日本·釜山	PM
YUN FENG	太古	內地·台灣·日本·釜山	PM
ALTAR ACE	太古	內地·台灣·日本·釜山	PM
FOO HING 2	太古	內地·台灣·日本·釜山	PM
SUCHANG	太古	內地·台灣·日本·釜山	PM
ALLIGATOR	太古	內地·台灣·日本·釜山	PM
INDEPENDENCE	太古	內地·台灣·日本·釜山	PM
SL MARINER	太古	內地·台灣·日本·釜山	PM
MATHILDE MAERSK	太古	內地·台灣·日本·釜山	PM
TOYOFUJI	太古	內地·台灣·日本·釜山	PM
LICA MAERSK	太古	內地·台灣·日本·釜山	PM
SUHE	太古	內地·台灣·日本·釜山	PM
ST LOUIS	太古	內地·台灣·日本·釜山	PM
JIANGAN	太古	內地·台灣·日本·釜山	PM
MANG OCEAN	太古	內地·台灣·日本·釜山	PM
PRELUDE	太古	內地·台灣·日本·釜山	PM
ARAUO	太古	內地·台灣·日本·釜山	PM
KHUI PROROKOV	太古	內地·台灣·日本·釜山	PM
JOAN ACCORD	太古	內地·台灣·日本·釜山	PM
FENG NING	太古	內地·台灣·日本·釜山	PM
LUXUQUAN	太古	內地·台灣·日本·釜山	PM
TAIBAO	太古	內地·台灣·日本·釜山	PM
MEKHANIK KURAKO	太古	內地·台灣·日本·釜山	PM

## 明日入口輪船

船名	公司	由	到
BLACK WHALE	太古	香港	AM
DONAM NO.9	太古	香港	AM
KAP BABYEVSKIY	太古	香港	NN
HANJIN KUNSHIN	太古	香港	10AM
HONGQI 187	太古	香港	PM
KAISHUN	太古	香港	PM
SHIN CHUN	太古	香港	PM
GOWA	太古	香港	6:30PM
ZHELI	太古	香港	5PM
ACX LOTUS	太古	香港	8AM
CALIFORNIA CARRIER	太古	香港	1AM
SL FREEDOM	太古	香港	6AM
PRIS. TRUMAN	太古	香港	PM
MADISON MAERSK	太古	香港	8AM
ANDERS MAERSK	太古	香港	2AM
OOC EXECUTIVE	太古	香港	8AM
NANTAI PRINCESS	太古	香港	PM
KIA WALEF	太古	香港	PM
VELA	太古	香港	9PM
MAERSK CREDO	太古	香港	1AM
KUO CHIA	太古	香港	1PM
KUO WEI	太古	香港	PM
SHIZHISHAN	太古	香港	8AM
UNIMODEST	太古	香港	9PM
SINO CREDIT	太古	香港	PM
ANXI	太古	香港	1AM
HAILONG	太古	香港	PM



# 前程新頁

熱線電話：5467933

基本面積  
2格×2.75吋  
收費HK\$150  
超越此面積  
收費以HK\$45.一方吋計  
(不折不扣)



各區收件處  
總社：香港荷李活道106至116號 電話：5407738 圖文傳真：5594238  
中區：德輔道中街華人銀行樓下 電話：5231637 5231728  
北角：渣華街127號地下 電話：5640693 5640603  
旺角：上海街497號 電話：3840749 3849140

## 沙田區教會幼稚園

誠聘十二週或二年制基督徒幼師薪優  
有意請電 6483873 約見。

## 沙田基督教

津中誠聘西史科學位教師乙名，有意者請親繕履歷、相片、電話寄新界沙田新翠邨沙田崇真中學校長收。

## 屯門蝴蝶邨兆霖下午校

急聘 9 月到職體育科及音樂科教師各乙名有意應徵請電 4665885 約見。

## 津中物理科教師

津貼英文中學誠聘物理科學位教師具英聯邦大學學位(主修物理)請電 7123107 約見。

## 津中教師

深水埗區津貼中學誠聘中文科學位教師，能兼任一班中一數學。  
月薪 \$12135 —— \$25565  
有意者請電 7792986 蔡小姐洽。

## 元朗津中

誠聘教師：  
1. 音樂 (GM/CM)  
2. 數學、綜合科學及社會 (CM)  
3. 代課：地理或社會兼英文  
有意者請於辦公時間內電 4754781 譚小姐洽。

## 聘請幼師

港半山區幼兒園及幼稚園聘請幼師數名，已註冊者優先錄用，繕履歷函華僑日報信箱 535 號，或晚八時後電 8589779 商洽。

## 幼兒工作員

(1) 年齡 18 歲或以上  
(2) 中五程度，曾受幼兒工作訓練優先  
(3) 起薪點視乎學歷及經驗而定  
(4) 深水埗區工作  
有意請致電 7796861 李主任約見。

## 津中教師

誠聘以下教師：  
①臨時合約英文教師乙名日期由 2/9 - 20/12 止  
②中文科代課學位或文憑教師乙名為期兩月，九月二日到職  
應徵者須具有認可大學學位或教育學院二年或三年制之全日課程有意者請電 4245318 東華三院陳兆民中學吳小姐洽。

## 幼稚園代課

半日，港島東區 8 月至 10 月底請電 8963639

## 學校全/兼職文員

兼職：(1) 觀塘區  
星期一至六 6:30p.m. - 10:00p.m.  
(2) 美孚區  
星期一至六 6:30p.m. - 10:00p.m.  
全職：港島東區誠聘女文員乙名  
逢星期一至六 1:30p.m. - 10:00p.m.  
如有意申請者，請致電 7932308 梁小姐洽。

## 急聘幼兒幼稚園教師

九龍塘及九龍灣區某教育機構聘有志幼教青年供受訓機會視學歷經驗定薪須會考五科合格八月到職請電 3387106 黃小姐聯絡。

## 基督徒幼師

粉嶺區教會開辦幼稚園，誠聘半日、全日幼師、助教，有經驗、曾受訓、能琴優先，薪優，供午餐、制服，有意請電 6771035 校長洽。

## 津中代課

荃灣津中誠聘中文科(中一至中三)代課教師壹名，代九月至十二月請電 4147335 呂小姐約見。

## 津貼中學

誠聘 91-92 年度實驗室助理 (L.A.) 壹名，中五程度，有意者請致電：3617446, 7287386, 7286506 或繕履歷函附近照寄九龍深水埗沙島街 150 號路德會西門英才中學校長收。

## 保良局胡忠中學

誠聘英文代課教師  
I.G.M.或CM俱可。  
2.日期：9月2日至10月21日。  
有意請電3924162或3944032約面試或函大角咀柳樹街12號本校收。

## 非牟利幼稚園

誠聘基督徒教師，薪優，有公積金，受訓葛師二年制或12週優先，寄深水埗廣利道4號校長收。

## 實驗室技術員

屯門津中聘實驗室技術員(二級或三級)。  
三級實驗室技術員須會考五科合格(包括英文及二科理科)，有受訓機會，月薪\$5150起，有意請電 4524688 約見。

## 港島東區/青衣區

聘請 91-92 年度幼稚園教師，八月到職  
正教一經驗教師，已受訓優先  
助教一中學畢業無須經驗，有晉升機會  
有意者請電 8960492 (柴灣) 或 4955595 (青衣)

## 上水津小

下午校聘請體育科或願接受體育訓練檢定教師乙名大專亦可有意者請附詳細履歷函本報信箱 1777 號

## 北角政府受助中學

誠聘 91-92 學年下列空缺：  
一、數學、地理及英史學位教師  
二、地理科代課教師 (1/9/91 - 31/12/91)  
三、三級實驗室助理員 (CE 或 AL 理科生)  
請繕履歷附照片寄香港北角寶馬山道 20 號校長收。

## 香港進修教育學會 元朗進修中心

校務文員  
具兩年工作經驗，會計中級，懂電腦，英語良好，能獨立工作，薪優，公積金，雙糧，有意請携學歷證明及相片一張，親臨元朗大馬路 43 號誠信大廈，本會校務處或電 4730362 約見。

## 九龍津中

誠聘 1991/92 學年教師：  
1. 針劑科(一年代課)  
2. 體育科(女，一年代課)  
3. 實驗室技術員(二級或三級)  
有意請函附履歷，近照及電話寄華僑日報信箱 1770 號。

## 荃灣津中

誠聘下學年度下列各科教師：  
(一) 英文教師 GM  
(二) 數學及電腦教師 GM  
(三) 經濟及英文教師 GM  
(四) 西史/地理/EPA 教師 CM  
有意者請繕履歷，附近照，寄荃灣石圍角路梁省德中學校長收。

## 津小書記

港島津小聘書記乙名，中五會考合格懂會計，有經驗更佳，男女不拘，有意應聘者請詳列履歷及附近照寄香港上環居賢坊一號新會商會學校校長收。

## 誠聘教師

誠聘九一年九月至九二年八月一年合約教師乙名有意者請函履歷近照寄九龍聯合道 150 號華德學校

## 屯門津中

急聘下列學位教師：  
1. 生物科(科主任)  
2. 地理科(科主任)  
3. 中文科  
4. 中文科代課文憑教師亦可(九月至十月中)  
有意者請電深澤中學(4524702)約見。

## 聘請幼師

迦南幼稚園擴班聘九月到職幼師受訓優先，有公積金，有意請電 3383262，3388331 約見。

## 聘請實驗室技術員

九龍塘津貼中學誠聘二級實驗室技術員一名。九月到職，有意者請詳履歷近照電話寄九龍塘雪梨道十號洽。

## 實驗室技術員

津中誠聘二級或三級實驗室技術員，九月到職。  
最低學歷：中學會考五科合格(包括英文及數理化生)  
請於辦公時間電 6640833 或附履歷近照寄大埔第二區佛教慈航智林紀念中學(太和火車站步行至本校只須五分鐘)。

## 元朗幼師、書記

元朗教會幼稚園聘請幼師、書記(懂電腦優先)，有意請致函履歷近照寄元朗媽廟路聖馬提亞堂謝校長收。

## 徵聘校長

九龍白田村南昌街地段津貼中學徵聘校長於九月一日到職，申請者需具認可大學學位，教育文憑及最少五年津校教學行政經驗，應徵者請詳列履歷及近照於八月十二日前寄香港皇后大道中 184-192 號一樓香港四邑商工總會龍秘書收。

## 油站女文員

油站女文員兼收銀中五程度略懂簿記薪津好月入四仟伍佰起清水灣工作，交通便 92 巴士 7198369 張洽

## 保良局莊啟程預科書院 (大角咀柳樹街十二號)

聘請下年度教職員  
(A) 學位教師 (B) 非學位教師(歡迎理工及沒有高級文憑畢業生申請)  
英文 會高級文憑畢業生申請)  
物理 化學  
數學 生物  
經濟 數學/統計/電腦  
企業概論 地理  
會計學原理 體育(男、女各一)  
應徵信封面請註明「預科書院校長收」。

## 廠商會職業先修中學

誠聘下年度教師  
(一) 綜合科學學位/文憑教師乙名  
(二) 數學科學位/文憑教師乙名  
(三) 中文科學位/文憑教師乙名  
(四) 音樂科學位/文憑教師乙名  
有意請詳履歷近照寄九龍南昌街 298 號校長收。

## 五旬節中學

誠聘下年度基督徒教師  
1. 英文科學位教師一名(任教中三、中五英文科及中二經濟與公共事務科)  
2. 中文科文憑教師一名(任教中三中文及中史科)  
有意者請附履歷近照電話寄高富街 14 號校長收

## 夜校教師

深水埗區夜校聘小學及中一英文教師各一名有意者請於晚上七至九時電 7285196

## 香港仔區非牟利幼稚園

誠聘九月至十一月代課教師一名，曾受訓者優先，薪酬照教育署建議及視資歷而定，辦公時間電 5552191 洽

## 葵涌津中

誠聘實驗室技術員 (Lab Technician II / III)，持有工業學院有關文憑優先，能於九月二日到職，有意請繕履歷近照八月十六日前寄葵涌和宜合道 42 號。

## 擴班誠聘幼師

港島灣仔區聘上午半日基督徒幼師，九月到職，已受訓者優先，薪金參照政府建議。有意者請電 8932715 或寄愛羣道 36 號幼稚園校長收。



情茫市都

欣 (院女勤勤潔)

態動園校

主編 文從人

散文二題

加菲貓

幕答

(接上欄)

幕答

幕答

幕答

幕答

幕答

幕答

幕答

幕答

幕答

幕答

幕答

幕答

幕答

幕答

幕答

幕答

幕答

幕答

幕答

幕答

幕答

幕答

幕答

幕答

幕答

幕答

幕答

幕答

幕答

幕答

幕答

幕答

幕答

幕答

幕答

幕答

幕答

幕答

幕答

幕答

幕答

幕答

幕答

幕答

幕答

幕答

幕答

幕答

幕答

幕答

幕答

幕答

幕答

幕答

幕答

幕答

幕答

幕答

幕答

幕答

幕答

幕答

幕答

幕答

幕答

幕答

幕答

幕答

幕答

幕答

幕答

看「血染黎明」後感

沙田工業學院 夢

夢

夢

夢

夢

夢

夢

夢

夢

夢

夢

夢

夢

夢

夢

夢

夢

夢

夢

夢

夢

夢

夢

夢

夢

夢

夢

夢

夢

夢

夢

夢

夢

夢

夢

夢

夢

夢

夢

夢

夢

夢

夢

夢

夢

夢

夢

夢

夢

夢

夢

夢

夢

夢

夢

夢

夢

夢

夢

夢

夢

夢

夢

夢

夢

夢

夢

夢

為錢殺人

夢

夢

夢

夢

夢

夢

夢

夢

夢

夢

夢

夢

夢

夢

夢

夢

夢

夢

夢

夢

夢

夢

夢

夢

夢

夢

夢

夢

夢

夢

夢

夢

夢

夢

夢

夢

夢

夢

夢

夢

夢

夢

夢

夢

夢

夢

夢

夢

夢

夢

夢

夢

夢

夢

夢

夢

夢

夢

夢

夢

夢

夢

夢

夢

夢

夢

夢

夢

夢

夢

夢

夢

夢

夢

夢

夢

夢

夢

夢

夢

夢

夢

夢

夢

夢

夢

夢

夢

夢

夢

夢

夢

夢

夢

夢

夢

夢

夢

夢

夢

夢

夢

夢

夢

夢

夢

夢

夢

夢

夢

夢

夢

夢

夢

夢

夢

夢

夢

夢

夢

夢

夢

夢

夢

夢

夢

夢

夢

夢

夢

夢

夢

夢

夢

夢

夢

夢

夢

夢

夢

夢

雨

雨

雨

雨

雨

雨

雨

雨

雨

雨

雨

雨

雨

雨

雨

雨

雨

雨

雨

雨

雨

雨

雨

雨

雨

雨

雨

雨

雨

雨

雨

雨

雨

雨

雨

雨

雨

雨

雨

雨

雨

雨

雨

雨

雨

雨

雨

雨

雨

雨

雨

雨

雨

雨

華僑日報 前程新頁

基本位(2格x2.75吋)每天\$150.00  
超越此面積每一方吋\$45.00

熱線電話: 5467933

圖文傳真: 5594238

**急聘津小書記**  
沙田區律小聘書記  
會考合格懂會計九月到職請電 6062601

**請女校務員**  
幼稚園請全職女校務員,  
年18歲以上,五天半工  
作,能畫需字佳。半日上午  
女助教多名有興趣者請  
電 4999499 梁主任洽

**教育娛中心誠聘全職補習教師**  
中五程度,具愛心盡責,月薪



# 港分

【中新社南京八月八日電】記者從江蘇省接收救災捐贈辦公室獲悉，截至八月五日，該省已收到香港同胞賑災捐款九千五百零四萬港元，其中直接收到香港同胞的善款二千零九十四萬港元；中國國際減災十年委

補羽

護



















上樓，言  
老體弱  
迫。此

貴廉保密尖沙咀  
地下歡迎電

廠廠織機廠房  
批平價售租均  
請電4926847

站附近洋樓  
正職單身女士  
聯絡 5494234

學

348 39  
349  
352  
354  
358  
364

374  
377  
381  
384  
385  
388

五 鷗

於中國城

返

游

33室  
73-6線  
在山地撤站  
坂屋頁頁公

418

← 話電綫熱有備 大力效●廉費收

告廣類分 報日僑華

分類廣告

熱綫電話

服時 5464459  
務間 5462583

每日上午十時至下午五時半

即日來電  
明日刊出

圖文傳真：  
5594238

省時又省力

每日下午五時半截稿

### 分類廣告

大字四個 小字卅四個  
每天二十元

### 聘請

女體育教師  
也門律中學九一到任  
幼師 黃仙仙 聘  
有經驗全日幼師 有公  
值午 3242906 燕  
下午 3242906 燕  
幼師 黃仙仙 聘  
有經驗全日幼師 有公  
值午 3242906 燕  
下午 3242906 燕

### 津小急聘

聘請中級教師一名  
聘請中級教師一名  
聘請中級教師一名  
聘請中級教師一名  
聘請中級教師一名

### 津小急聘

聘請中級教師一名  
聘請中級教師一名  
聘請中級教師一名  
聘請中級教師一名  
聘請中級教師一名

### 津小急聘

聘請中級教師一名  
聘請中級教師一名  
聘請中級教師一名  
聘請中級教師一名  
聘請中級教師一名

### 津小急聘

聘請中級教師一名  
聘請中級教師一名  
聘請中級教師一名  
聘請中級教師一名  
聘請中級教師一名

### 津小急聘

聘請中級教師一名  
聘請中級教師一名  
聘請中級教師一名  
聘請中級教師一名  
聘請中級教師一名

### 津小急聘

聘請中級教師一名  
聘請中級教師一名  
聘請中級教師一名  
聘請中級教師一名  
聘請中級教師一名

### 津小急聘

聘請中級教師一名  
聘請中級教師一名  
聘請中級教師一名  
聘請中級教師一名  
聘請中級教師一名

### 津小急聘

聘請中級教師一名  
聘請中級教師一名  
聘請中級教師一名  
聘請中級教師一名  
聘請中級教師一名

[illegible][illegible]

<b>九龍灣區聘女教師</b>	<b>聘請男教師</b>	<b>誠聘男導師</b>	<b>鋼琴導師</b>	<b>幼兒工作員</b>	<b>志願幼稚園園長</b>	<b>油麻地幼稚園聘請</b>	<b>北角區公立書院私立小學英文科教職師詳見電話近照</b>	<b>銅鑼灣區幼稚園聘請</b>	<b>葵青區公立學校招聘91-92年度中四及五級中文課科有有意者請函索簡章及查詢詳情</b>	<b>北角區聘上午班經驗教職師有意應徵者請電</b>
聘請九月到職幼師一名，能操粵、國、英語，待遇優厚。有意者請親臨面洽。 7575749方主任洽。	九龍又一村區某天主教私立小學聘女英文教職師一名，中五程度，福利佳，有意者請於辦公時間電3294257約。	鑽石山區非牟利幼稚園某琴行誠聘全職兼職鋼琴導師多名有意請電：彩虹邨 3272968	茲有教職約或可務道之士，誠聘幼兒工作員（駐屋後），持證書者可獲優待，持附近照相者待遇更豐。有意者請親臨黃林亞翠琴樓地下A室主任或請電7016939洽。	主官首領（初級至訓練課程）月薪及津貼約四千五百元，有意者請親臨面洽。 地址：九龍竹園邨下劉校長洽。	官塘區幼稚園團協教師及助教多名 月華街 48 或 3443753 洽	油麻地幼稚園聘請全日或半日幼師助教及教員有意請電七〇七七六六洽	九龍城民生書院私立小學英文文教科師詳見電話近照一號九龍東寶庭道八號小學部校長	銅鑼灣區幼稚園聘請幼師及助教有意請電話本報信箱 540 洽	葵青區公立學校招聘91-92年度中四及五級中文課科有有意者請函索簡章及查詢詳情	北角區聘上午班經驗教職師有意應徵者請電565717

<p><b>津校文員</b> 官塘津中聘文員中五程度打字略懂電腦優先有意請詳照順片電話寄九龍順順順順街七號校長收</p>	<p><b>幼九工</b> 大埔區幼兒中心聘工員一名優先註冊後有意請洽 6654333 約洽</p>	<p><b>工物主界新教技師</b> 聘津中聘九上上港大入學優生兼生物系證書請親電話寄新界屯門青山22米樓表街101號校長收</p>	<p><b>督辦教技師</b> 督辦津中聘二級及三級執照兼技術員九月到職請親証件副本寄九龍文田忠表街101號校長收</p>	<p><b>會計及校務</b> 負責工電腦佳有恆心中電 3964187 約洽</p>	<p><b>英文社會學位代課教師</b> 一(英文)社會學位代課教師一應(二)圖書館主任一應(三)圖書館主任有意請照函本報信箱1431號</p>	<p><b>北角中學聘實驗室技術員</b> 九龍某津貼中學聘九級某津貼中學學科(包括英文課程)及校務管理打字及電腦文書管理得過周校技師級者有意者請親周小姐7778617</p>	<p><b>北角中學聘實驗室技術員</b> 北角中學聘實驗室技術員包括英文及物理(請電5662317)</p>
<p><b>官塘津中聘文員中五程度打字略懂電腦優先有意請詳照順片電話寄九龍順順順順街七號校長收</b></p>	<p><b>大埔區幼兒中心聘工員一名優先註冊後有意請洽</b> 6654333 約洽</p>	<p><b>工物主界新教技師</b> 聘津中聘九上上港大入學優生兼生物系證書請親電話寄新界屯門青山22米樓表街101號校長收</p>	<p><b>督辦教技師</b> 督辦津中聘二級及三級執照兼技術員九月到職請親証件副本寄九龍文田忠表街101號校長收</p>	<p><b>會計及校務</b> 負責工電腦佳有恆心中電 3964187 約洽</p>	<p><b>英文社會學位代課教師</b> 一(英文)社會學位代課教師一應(二)圖書館主任一應(三)圖書館主任有意請照函本報信箱1431號</p>	<p><b>北角中學聘實驗室技術員</b> 九龍某津貼中學聘九級某津貼中學學科(包括英文課程)及校務管理打字及電腦文書管理得過周校技師級者有意者請親周小姐7778617</p>	<p><b>北角中學聘實驗室技術員</b> 北角中學聘實驗室技術員包括英文及物理(請電5662317)</p>

<p><b>幼師及助教</b> 北角區師上午幼師 幼稚園教員及全日班 幼稚園教護及快活舊便 電話 5632660 5632539</p>	<p><b>聘請看更</b> 年數不超過50歲 每星期工作8小時 班值有假期有急召 電話 5490882 鄭先生接洽</p>	<p><b>誠聘上午幼師</b> 經驗不拘有意 請電 4571625</p>	<p><b>\$6000</b> 文化橋中區上午10小 時輪值有假另津貼補水 入六千兩應附近照輝 路電話寄舉信日報10 信約約</p>	<p><b>誠聘下午度英文及</b> 數學教員有意者請 附履歷地址並照輝 路寄香港仔黃竹坑 道一號校長收</p>	<p><b>誠聘上下午度中、英</b> 育、英文、甲級教師 學歷、認可大學、附 屬近照輝路門牌44區北 坑道世界新學校校務 處小學電話 4611722</p>	<p><b>誠聘助學師中學</b> 畢業新優供午膳有 晉升機會有意電 3628379 洽</p>
--	--	--	---	--	---	--

<p><b>國貨小學</b></p> <p>某政府直接資助中學誠聘中英文科學位教師及體育科學位或文憑女教師有意者請親臨面議或寄九龍大坑東桃源街33號陳小姐收</p> <p>6426033</p>	<p><b>豆記暖工</b></p> <p>政府資助老人宿舍，聘請登記護士及護士助理，須有執照，待遇優厚，有意者請親臨新界屯門山景苑發榮樓二樓山景書室有舍主接洽查詢電話：4766612</p>	<p><b>誠徵</b></p> <p>誠徵有經驗之會計師一名，待遇從優，有意者請親臨面議或寄信至：新界沙田區六甲街16號，獨立校區，有意者請電：6426033</p>	<p><b>誠徵</b></p> <p>誠徵有經驗之會計師一名，待遇從優，有意者請親臨面議或寄信至：新界沙田區六甲街16號，獨立校區，有意者請電：6426033</p>	<p><b>誠徵</b></p> <p>誠徵有經驗之會計師一名，待遇從優，有意者請親臨面議或寄信至：新界沙田區六甲街16號，獨立校區，有意者請電：6426033</p>	<p><b>誠徵</b></p> <p>誠徵有經驗之會計師一名，待遇從優，有意者請親臨面議或寄信至：新界沙田區六甲街16號，獨立校區，有意者請電：6426033</p>	<p><b>誠徵</b></p> <p>誠徵有經驗之會計師一名，待遇從優，有意者請親臨面議或寄信至：新界沙田區六甲街16號，獨立校區，有意者請電：6426033</p>	<p><b>誠徵</b></p> <p>誠徵有經驗之會計師一名，待遇從優，有意者請親臨面議或寄信至：新界沙田區六甲街16號，獨立校區，有意者請電：6426033</p>	<p><b>誠徵</b></p> <p>誠徵有經驗之會計師一名，待遇從優，有意者請親臨面議或寄信至：新界沙田區六甲街16號，獨立校區，有意者請電：6426033</p>	<p><b>誠徵</b></p> <p>誠徵有經驗之會計師一名，待遇從優，有意者請親臨面議或寄信至：新界沙田區六甲街16號，獨立校區，有意者請電：6426033</p>
---	--	--	--	--	--	--	--	--	--

<p><b>徵護士</b> 誠徵護士一名，待遇從優，有意者請親臨或來函，地址：溫哥華市中心，電話：(604) 681-1880。</p>	<p><b>徵女伴</b> 本人現年34歲，誠徵女伴一名，要求：年約25-35歲，身高160cm以上，體重50kg以下，學歷高中以上，有意者請親臨或來函，地址：溫哥華市中心，電話：(604) 681-1880。</p>	<p><b>徵女伴</b> 本人現年34歲，誠徵女伴一名，要求：年約25-35歲，身高160cm以上，體重50kg以下，學歷高中以上，有意者請親臨或來函，地址：溫哥華市中心，電話：(604) 681-1880。</p>	<p><b>徵女伴</b> 本人現年34歲，誠徵女伴一名，要求：年約25-35歲，身高160cm以上，體重50kg以下，學歷高中以上，有意者請親臨或來函，地址：溫哥華市中心，電話：(604) 681-1880。</p>	<p><b>徵女伴</b> 本人現年34歲，誠徵女伴一名，要求：年約25-35歲，身高160cm以上，體重50kg以下，學歷高中以上，有意者請親臨或來函，地址：溫哥華市中心，電話：(604) 681-1880。</p>	<p><b>徵女伴</b> 本人現年34歲，誠徵女伴一名，要求：年約25-35歲，身高160cm以上，體重50kg以下，學歷高中以上，有意者請親臨或來函，地址：溫哥華市中心，電話：(604) 681-1880。</p>	<p><b>徵女伴</b> 本人現年34歲，誠徵女伴一名，要求：年約25-35歲，身高160cm以上，體重50kg以下，學歷高中以上，有意者請親臨或來函，地址：溫哥華市中心，電話：(604) 681-1880。</p>	<p><b>徵女伴</b> 本人現年34歲，誠徵女伴一名，要求：年約25-35歲，身高160cm以上，體重50kg以下，學歷高中以上，有意者請親臨或來函，地址：溫哥華市中心，電話：(604) 681-1880。</p>	<p><b>徵女伴</b> 本人現年34歲，誠徵女伴一名，要求：年約25-35歲，身高160cm以上，體重50kg以下，學歷高中以上，有意者請親臨或來函，地址：溫哥華市中心，電話：(604) 681-1880。</p>	<p><b>徵女伴</b> 本人現年34歲，誠徵女伴一名，要求：年約25-35歲，身高160cm以上，體重50kg以下，學歷高中以上，有意者請親臨或來函，地址：溫哥華市中心，電話：(604) 681-1880。</p>	<p><b>徵女伴</b> 本人現年34歲，誠徵女伴一名，要求：年約25-35歲，身高160cm以上，體重50kg以下，學歷高中以上，有意者請親臨或來函，地址：溫哥華市中心，電話：(604) 681-1880。</p>
--	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

[illegible]

**專科學校**  
黃石港函授部各式各科中西醫藥、適合各港人出國一技傍身及本港就業人士  
地址：黃石港 4904 號 21 樓  
7806427 789111

**各業英語**  
可由最高級班升會話班  
可法文、德文、俄文、法文、英文、泰文、越南文、學生學年平學 3804361

**速成班**  
各級班級  
地址：新加坡 7806427

**註冊學校**  
各級班級  
地址：新加坡 7806427

**夜校中區**  
各級班級  
地址：新加坡 7806427

**調訓**  
各級班級  
地址：新加坡 7806427

**凡粵曲**  
各級班級  
地址：新加坡 7806427

**溫北明**  
專科學校  
地址：黃石港 4904 號 21 樓  
7806427 789111

**結他**  
各級班級  
地址：新加坡 7806427

**速成班**  
各級班級  
地址：新加坡 7806427

**註冊學校**  
各級班級  
地址：新加坡 7806427

**夜校中區**  
各級班級  
地址：新加坡 7806427

**調訓**  
各級班級  
地址：新加坡 7806427

**凡粵曲**  
各級班級  
地址：新加坡 7806427

**免費委託電話 7800328**  
亞視多次訪問推薦電影電視  
助選本港美加女職工慶祝  
政府註冊 8921282  
潮村許氏訃誌 166 年寧順府 8 字 8

**鳴謝安視訪問推介**  
謝國泰安視訪問成功  
謝國泰安視訪問成功  
謝國泰安視訪問成功

**蘇州上海**  
各級班級  
地址：新加坡 7806427

**蘇州上海**  
各級班級  
地址：新加坡 7806427

**蘇州上海**  
各級班級  
地址：新加坡 7806427

**蘇州上海**  
各級班級  
地址：新加坡 7806427

**蘇州上海**  
各級班級  
地址：新加坡 7806427

<p>啟者：茲本內刊登載之股份數目 總遺失 由此通告刊登日起一 聯合集團有限公司</p>	<p>啟者：茲本內刊登載之股份數目 總遺失 由此通告刊登日起一 聯合集團有限公司</p>	<p>啟者：茲本內刊登載之股份數目 總遺失 由此通告刊登日起一 聯合集團有限公司</p>	<p>啟者：茲本內刊登載之股份數目 總遺失 由此通告刊登日起一 聯合集團有限公司</p>	<p>啟者：茲本內刊登載之股份數目 總遺失 由此通告刊登日起一 聯合集團有限公司</p>	<p>啟者：茲本內刊登載之股份數目 總遺失 由此通告刊登日起一 聯合集團有限公司</p>	<p>啟者：茲本內刊登載之股份數目 總遺失 由此通告刊登日起一 聯合集團有限公司</p>
--	--	--	--	--	--	--

則該等股份自動作廢無效			FIRST PACIFIC COMPANY LIMITED			Lung, Hon Sum			PG00161430-1			@ 2,000			聲明			在聲明由本通告刊登日起壹個月內倘無任何人士提出 要求則該等股份自動作廢無效			月內倘無任何人提出 要求則該等股份自動作廢無效			新世界發展有限公司			證券登記處：香港中央證券登記有限公司啓			一九九一年八月九日		
證券登記處：香港中央證券 登記有限公司啓			Elliot-Smith, Nancy Elizabeth deceased			- do -			PG00161432			1,000							證券登記處：香港中央證券登記有限公司啓			一九九一年八月九日			證券登記處：香港中央證券登記有限公司啓			一九九一年八月九日				
一九九一年六月九日			King, Edmund Joseph			FT00834843			108			@ 2,000			Tai Cheung Holdings Limited			Tse, Man Fui			TC30791798-807			@ 1,000								
啓者：茲本刊登載之股份業經遺失，由 此通告刊登日起一個月內倘無任何人提出 要求則該等股份自動作廢無效			註册股東姓名 Midland Bank			股票號碼 JARDINE STRATEGIC HOLDINGS LIMITED JS01552365-72			股份數目 @500			註册股東姓名 Midland Bank			股票號碼 MANDARIN ORIENTAL INTERNATIONAL LIMITED MD00272320-7			股份數目 @1,000			註册股東姓名 Midland Bank (4, Dunsen Road, Street)			股票號碼 HONGKONG LAND HOLDINGS LIMITED HL05637094			股份數目 40,000					

<p>求則該等股份自動作廢無效。</p> <p>證券登記處：香港中央證券登記有限公司啓 一九九一年八月九日</p>		<p>—Nominees Ltd A/C 58— JS01552373 92 EVERGO INTERNATIONAL HOLDINGS COMPANY LIMITED Wu, Woon Cheung EQ03435742 3,000</p>		<p>—Nominees Ltd A/C 58— MD00272328 800 JARDINE INTERNATIONAL MOTOR HOLDINGS LIMITED Chung, Kwai Wan FU00176892 4,000</p>		<p>—Nominees Ltd A/C 58— HL01918872—5 @1,000 Yep, Cho Lun HL2020166—9 @1,000 Cheung, Yiu Chi HL20147211 1,000</p>	
<p>啓者：茲本刊內登載之認股權證業經遺失，由此通告刊登日起一個月內倘無任何人</p>		<p>註冊認股權持有人姓名 認股權證號碼 認股權數目／銀碼 HONG KONG TELECOMUNICATIONS LIMITED Registered Warrant (1993) Tong, Enrica Mary TZ00210065 HK\$1,000.00 Nominal</p>		<p>註冊認股權持有人姓名 認股權證號碼 認股權數目／銀碼 HONGKONG LAND HOLDINGS LIMITED Registered Warrant (1991) Midland bank LW00257389—92 @US \$ 653,000.Nominal</p>		<p>遺失 註冊股東姓名 股份數目 Tong, Enrica Mary deceased TL00941180-1 @ 400 -do- TL00941182 @ 150 -do- TL00981414 @ 150 Law, Bing Cheuk US0530215-220 @ 400</p>	

仕苑山安水則該等認股惟日期作廢無效 證券登記處：香港中央證券登記有限公司啓 一九九一年八月九日	CITIC TELECOMMUNICATIONS LIMITED Registered Warrant (1995) TY00190109-113	@4,000 units	Nominees Ltd A/C 58 APPLIED INTERNATIONAL HOLDINGS LTD Registered Warrant (1994) A900007071-74 @HK\$8,800.00 Nominal	香港電話有限公司 要末則該等股份自動作廢無效	證券登記處：香港中央證券登記有限公司啓 一九九一年八月九日
---	---	--------------	--	---------------------------	----------------------------------

\_\_\_\_\_



# 港人捐款賑災 區災蘇江撥分

## 港澳賑災慰問團 視察江蘇賑災

### 成員詳詢災民生活狀況

【本報訊】由香港各界組成的「港澳賑災慰問團」，於八日抵達江蘇省，展開為期三天的視察活動。該團成員包括香港各界代表、僑領及社會人士，他們將深入災區，視察災情，並慰問災民。

據悉，該團成員在江蘇期間，將視察蘇南、蘇北及蘇中地區的災情，並與當地政府官員及災民代表會面，了解災民的生活狀況及需要。此外，該團亦將向當地政府轉達香港各界對災民的關懷及支持。

## 港救災品運華東 海陸空全運展開

### 首批海路運送明天啟程

【本報訊】由香港各界組成的「港救災品運華東」委員會，將於明日展開海陸空全運，將首批救災物資運往華東地區。該委員會表示，首批物資包括食品、衣物、藥品及日用品等，將由海、陸、空三路運往災區。

據悉，該委員會已與有關部門協調，確保物資能順利運往災區。此外，該委員會亦將繼續籌集物資，以支援災民。

## 宣明會籌賑災款物 總值約四千萬元

### 計劃救濟廿個重災點

【本報訊】宣明會為支援華東地區災民，已籌得總值約四千萬元之款項及物資。該會表示，此款項及物資將用於救濟二十個重災點，包括提供食品、衣物、藥品及日用品等。

宣明會呼籲社會各界繼續支持該會的工作，以幫助災民渡過難關。

**中聯**  
搬運有限公司  
搬運、裝修、工程、設計  
663 2345  
662 7922  
333 3532

**搬運**  
搬運有限公司  
搬運、裝修、工程、設計  
663 2345  
662 7922  
333 3532

**港大精英**  
補習、輔導、課程  
地址：九龍彌敦道100號  
電話：3386181, 3382092, 3376381

**通達補習**  
補習、輔導、課程  
地址：九龍彌敦道100號  
電話：3386181, 3382092, 3376381

**香港護老之家**  
護理、安老、服務  
地址：九龍彌敦道100號  
電話：3386181, 3382092, 3376381

**劍橋護老院**  
護理、安老、服務  
地址：九龍彌敦道100號  
電話：3386181, 3382092, 3376381

**數**  
數學、英語、科學  
地址：九龍彌敦道100號  
電話：3386181, 3382092, 3376381

**上門補習**  
補習、輔導、課程  
地址：九龍彌敦道100號  
電話：3386181, 3382092, 3376381

**松柏國際(香港)協會**  
護理、安老、服務  
地址：九龍彌敦道100號  
電話：3386181, 3382092, 3376381

**九龍塘博愛老人院**  
護理、安老、服務  
地址：九龍彌敦道100號  
電話：3386181, 3382092, 3376381

**民康護老中心**  
護理、安老、服務  
地址：九龍彌敦道100號  
電話：3386181, 3382092, 3376381

**愛羣護老院**  
護理、安老、服務  
地址：九龍彌敦道100號  
電話：3386181, 3382092, 3376381

**嘉年護老院**  
護理、安老、服務  
地址：九龍彌敦道100號  
電話：3386181, 3382092, 3376381

**英皇偵探局**  
偵探、調查、服務  
地址：九龍彌敦道100號  
電話：3386181, 3382092, 3376381

**白蟻講座**  
白蟻防治、講座  
地址：九龍彌敦道100號  
電話：3386181, 3382092, 3376381

**退股及離職啟事**  
退股、離職、啟事  
地址：九龍彌敦道100號  
電話：3386181, 3382092, 3376381

**財團徵求**  
徵求、投資、服務  
地址：九龍彌敦道100號  
電話：3386181, 3382092, 3376381

**沙田區**  
沙田區、服務  
地址：九龍彌敦道100號  
電話：3386181, 3382092, 3376381

**物業**  
物業、服務  
地址：九龍彌敦道100號  
電話：3386181, 3382092, 3376381

**招標承購**  
招標、承購、服務  
地址：九龍彌敦道100號  
電話：3386181, 3382092, 3376381

**夜冷巨型製衣廠平沽**  
製衣廠、平沽、服務  
地址：九龍彌敦道100號  
電話：3386181, 3382092, 3376381

**廠房出租**  
廠房、出租、服務  
地址：九龍彌敦道100號  
電話：3386181, 3382092, 3376381

**華僑日報**  
華僑日報、服務  
地址：九龍彌敦道100號  
電話：3386181, 3382092, 3376381

**救童助學**  
救童助學、服務  
地址：九龍彌敦道100號  
電話：3386181, 3382092, 3376381

**財團高價收購**  
財團、高價、收購  
地址：九龍彌敦道100號  
電話：3386181, 3382092, 3376381

**高價收購**  
高價、收購、服務  
地址：九龍彌敦道100號  
電話：3386181, 3382092, 3376381

**購收租舖**  
購收、租舖、服務  
地址：九龍彌敦道100號  
電話：3386181, 3382092, 3376381

**天祥地產**  
天祥地產、服務  
地址：九龍彌敦道100號  
電話：3386181, 3382092, 3376381

**財團收購**  
財團、收購、服務  
地址：九龍彌敦道100號  
電話：3386181, 3382092, 3376381

**不交吉樓舖**  
不交吉樓舖、服務  
地址：九龍彌敦道100號  
電話：3386181, 3382092, 3376381

**華資集團收購**  
華資集團、收購、服務  
地址：九龍彌敦道100號  
電話：3386181, 3382092, 3376381

**收購不交吉**  
收購不交吉、服務  
地址：九龍彌敦道100號  
電話：3386181, 3382092, 3376381

**博覽旅遊**  
博覽旅遊、服務  
地址：九龍彌敦道100號  
電話：3386181, 3382092, 3376381

**泰國、清邁、布吉島**  
泰國、清邁、布吉島、服務  
地址：九龍彌敦道100號  
電話：3386181, 3382092, 3376381

**馬星、馬星泰**  
馬星、馬星泰、服務  
地址：九龍彌敦道100號  
電話：3386181, 3382092, 3376381

**日本、韓國**  
日本、韓國、服務  
地址：九龍彌敦道100號  
電話：3386181, 3382092, 3376381

**全韓國**  
全韓國、服務  
地址：九龍彌敦道100號  
電話：3386181, 3382092, 3376381

**菲律賓、宿霧**  
菲律賓、宿霧、服務  
地址：九龍彌敦道100號  
電話：3386181, 3382092, 3376381

**星晨旅遊**  
星晨旅遊、服務  
地址：九龍彌敦道100號  
電話：3386181, 3382092, 3376381

**Morning Star**  
Morning Star、服務  
地址：九龍彌敦道100號  
電話：3386181, 3382092, 3376381

**博覽旅遊**  
博覽旅遊、服務  
地址：九龍彌敦道100號  
電話：3386181, 3382092, 3376381

**泰國、清邁、布吉島**  
泰國、清邁、布吉島、服務  
地址：九龍彌敦道100號  
電話：3386181, 3382092, 3376381

**馬星、馬星泰**  
馬星、馬星泰、服務  
地址：九龍彌敦道100號  
電話：3386181, 3382092, 3376381

**日本、韓國**  
日本、韓國、服務  
地址：九龍彌敦道100號  
電話：3386181, 3382092, 3376381

**全韓國**  
全韓國、服務  
地址：九龍彌敦道100號  
電話：3386181, 3382092, 3376381

**菲律賓、宿霧**  
菲律賓、宿霧、服務  
地址：九龍彌敦道100號  
電話：3386181, 3382092, 3376381

**星晨旅遊**  
星晨旅遊、服務  
地址：九龍彌敦道100號  
電話：3386181, 3382092, 3376381

**Morning Star**  
Morning Star、服務  
地址：九龍彌敦道100號  
電話：3386181, 3382092, 3376381

**博覽旅遊**  
博覽旅遊、服務  
地址：九龍彌敦道100號  
電話：3386181, 3382092, 3376381

**泰國、清邁、布吉島**  
泰國、清邁、布吉島、服務  
地址：九龍彌敦道100號  
電話：3386181, 3382092, 3376381

**馬星、馬星泰**  
馬星、馬星泰、服務  
地址：九龍彌敦道100號  
電話：3386181, 3382092, 3376381

**日本、韓國**  
日本、韓國、服務  
地址：九龍彌敦道100號  
電話：3386181, 3382092, 3376381

**全韓國**  
全韓國、服務  
地址：九龍彌敦道100號  
電話：3386181, 3382092, 3376381

**菲律賓、宿霧**  
菲律賓、宿霧、服務  
地址：九龍彌敦道100號  
電話：3386181, 3382092, 3376381

**星晨旅遊**  
星晨旅遊、服務  
地址：九龍彌敦道100號  
電話：3386181, 3382092, 3376381

**Morning Star**  
Morning Star、服務  
地址：九龍彌敦道100號  
電話：3386181, 3382092, 3376381

**博覽旅遊**  
博覽旅遊、服務  
地址：九龍彌敦道100號  
電話：3386181, 3382092, 3376381

**泰國、清邁、布吉島**  
泰國、清邁、布吉島、服務  
地址：九龍彌敦道100號  
電話：3386181, 3382092, 3376381

**馬星、馬星泰**  
馬星、馬星泰、服務  
地址：九龍彌敦道100號  
電話：3386181, 3382092, 3376381

**日本、韓國**  
日本、韓國、服務  
地址：九龍彌敦道100號  
電話：3386181, 3382092, 3376381

**全韓國**  
全韓國、服務  
地址：九龍彌敦道100號  
電話：3386181, 3382092, 3376381

**菲律賓、宿霧**  
菲律賓、宿霧、服務  
地址：九龍彌敦道100號  
電話：3386181, 3382092, 3376381

**星晨旅遊**  
星晨旅遊、服務  
地址：九龍彌敦道100號  
電話：3386181, 3382092, 3376381

**Morning Star**  
Morning Star、服務  
地址：九龍彌敦道100號  
電話：3386181, 3382092, 3376381

**博覽旅遊**  
博覽旅遊、服務  
地址：九龍彌敦道100號  
電話：3386181, 3382092, 3376381

**泰國、清邁、布吉島**  
泰國、清邁、布吉島、服務  
地址：九龍彌敦道100號  
電話：3386181, 3382092, 3376381

**馬星、馬星泰**  
馬星、馬星泰、服務  
地址：九龍彌敦道100號  
電話：3386181, 3382092, 3376381

**日本、韓國**  
日本、韓國、服務  
地址：九龍彌敦道100號  
電話：3386181, 3382092, 3376381

**全韓國**  
全韓國、服務  
地址：九龍彌敦道100號  
電話：3386181, 3382092, 3376381

**菲律賓、宿霧**  
菲律賓、宿霧、服務  
地址：九龍彌敦道100號  
電話：3386181, 3382092, 3376381

**星晨旅遊**  
星晨旅遊、服務  
地址：九龍彌敦道100號  
電話：3386181, 3382092, 3376381

**Morning Star**  
Morning Star、服務  
地址：九龍彌敦道100號  
電話：3386181, 3382092, 3376381

**博覽旅遊**  
博覽旅遊、服務  
地址：九龍彌敦道100號  
電話：3386181, 3382092, 3376381

**泰國、清邁、布吉島**  
泰國、清邁、布吉島、服務  
地址：九龍彌敦道100號  
電話：3386181, 3382092, 3376381

**馬星、馬星泰**  
馬星、馬星泰、服務  
地址：九龍彌敦道100號  
電話：3386181, 3382092, 3376381

**日本、韓國**  
日本、韓國、服務  
地址：九龍彌敦道100號  
電話：3386181, 3382092, 3376381

**全韓國**  
全韓國、服務  
地址：九龍彌敦道100號  
電話：3386181, 3382092, 3376381

**菲律賓、宿霧**  
菲律賓、宿霧、服務  
地址：九龍彌敦道100號  
電話：3386181, 3382092, 3376381

**星晨旅遊**  
星晨旅遊、服務  
地址：九龍彌敦道100號  
電話：3386181, 3382092, 3376381

**Morning Star**  
Morning Star、服務  
地址：九龍彌敦道100號  
電話：3386181, 3382092, 3376381

**博覽旅遊**  
博覽旅遊、服務  
地址：九龍彌敦道100號  
電話：3386181, 3382092, 3376381

**泰國、清邁、布吉島**  
泰國、清邁、布吉島、服務  
地址：九龍彌敦道100號  
電話：3386181, 3382092, 3376381

**馬星、馬星泰**  
馬星、馬星泰、服務  
地址：九龍彌敦道100號  
電話：3386181, 3382092, 3376381

**日本、韓國**  
日本、韓國、服務  
地址：九龍彌敦道100號  
電話：3386181, 3382092, 3376381

**全韓國**  
全韓國、服務  
地址：九龍彌敦道100號  
電話：3386181, 3382092, 3376381

**菲律賓、宿霧**  
菲律賓、宿霧、服務  
地址：九龍彌敦道100號  
電話：3386181, 3382092, 3376381

**星晨旅遊**  
星晨旅遊、服務  
地址：九龍彌敦道100號  
電話：3386181, 3382092, 3376381

**Morning Star**  
Morning Star、服務  
地址：九龍彌敦道100號  
電話：3386181, 3382092, 3376381

**博覽旅遊**  
博覽旅遊、服務  
地址：九龍彌敦道100號  
電話：3386181, 3382092, 3376381

**泰國、清邁、布吉島**  
泰國、清邁、布吉島、服務  
地址：九龍彌敦道100號  
電話：3386181, 3382092, 3376381

**馬星、馬星泰**  
馬星、馬星泰、服務  
地址：九龍彌敦道100號  
電話：3386181, 3382092, 3376381

**日本、韓國**  
日本、韓國、服務  
地址：九龍彌敦道100號  
電話：3386181, 3382092, 3376381

**全韓國**  
全韓國、服務  
地址：九龍彌敦道100號  
電話：3386181, 3382092, 3376381

**菲律賓、宿霧**  
菲律賓、宿霧、服務  
地址：九龍彌敦道100號  
電話：3386181, 3382092, 3376381

**星晨旅遊**  
星晨旅遊、服務  
地址：九龍彌敦道100號  
電話：3386181, 3382092, 3376381

**Morning Star**  
Morning Star、服務  
地址：九龍彌敦道100號  
電話：3386181, 3382092, 3376381

**博覽旅遊**  
博覽旅遊、服務  
地址：九龍彌敦道100號  
電話：3386181, 3382092, 3376381

**泰國、清邁、布吉島**  
泰國、清邁、布吉島、服務  
地址：九龍彌敦道100號  
電話：3386181, 3382092, 3376381

**馬星、馬星泰**  
馬星、馬星泰、服務  
地址：九龍彌敦道100號  
電話：3386181, 3382092, 3376381

**日本、韓國**  
日本、韓國、服務  
地址：九龍彌敦道100號  
電話：3386181, 3382092, 3376381

**全韓國**  
全韓國、服務  
地址：九龍彌敦道100號  
電話：3386181, 3382092, 3376381

**菲律賓、宿霧**  
菲律賓、宿霧、服務  
地址：九龍彌敦道100號  
電話：3386181, 3382092, 3376381

**星晨旅遊**  
星晨旅遊、服務  
地址：九龍彌敦道100號  
電話：3386181, 3382092, 3376381

**Morning Star**  
Morning Star、服務  
地址：九龍彌敦道100號  
電話：3386181, 3382092, 3376381

**博覽旅遊**  
博覽旅遊、服務  
地址：九龍彌敦道100號  
電話：3386181, 3382092, 3376381

**泰國、清邁、布吉島**  
泰國、清邁、布吉島、服務  
地址：九龍彌敦道100號  
電話：3386181, 3382092, 3376381

**馬星、馬星泰**  
馬星、馬星泰、服務  
地址：九龍彌敦道100號  
電話：3386181, 3382092, 3376381

**日本、韓國**  
日本、韓國、服務  
地址：九龍彌敦道100號  
電話：3386181, 3382092, 3376381

**全韓國**  
全韓國、服務  
地址：九龍彌敦道100號  
電話：3386181, 3382092, 3376381

**菲律賓、宿霧**  
菲律賓、宿霧、服務  
地址：九龍彌敦道100號  
電話：3386181, 3382092, 3376381

**星晨旅遊**  
星晨旅遊、服務  
地址：九龍彌敦道100號  
電話：3386181, 3382092, 3376381

**Morning Star**  
Morning Star、服務  
地址：九龍彌敦道100號  
電話：3386181, 3382092, 3376381

**博覽旅遊**  
博覽旅遊、服務  
地址：九龍彌敦道100號  
電話：3386181, 3382092, 3376381

**泰國、清邁、布吉島**  
泰國、清邁、布吉島、服務  
地址：九龍彌敦道100號  
電話：3386181, 3382092, 3376381

**馬星、馬星泰**  
馬星、馬星泰、服務  
地址：九龍彌敦道100號  
電話：3386181, 3382092, 3376381

**日本、韓國**  
日本、韓國、服務  
地址：九龍彌敦道100號  
電話：3386181, 3382092, 3376381

**全韓國**  
全韓國、服務  
地址：九龍彌敦道100號  
電話：3386181, 3382092, 3376381

**菲律賓、宿霧**  
菲律賓、宿霧、服務  
地址：九龍彌敦道100號  
電話：3386181, 3382092, 3376381

**星晨旅遊**  
星晨旅遊、服務  
地址：九龍彌敦道100號  
電話：3386181, 3382092, 3376381

**Morning Star**  
Morning Star、服務  
地址：九龍彌敦道100號  
電話：3386181, 3382092, 3376381







★ 獨家送拾萬元旅遊保險 ★

# 王朝之旅 日本遊

**北海道東京迪士尼六天** (逢星期日出發) **\$820**

**北海道五天** (逢星期日出發) **\$780**

**名古屋全本州七天** (逢星期四出發) **\$820**

※搭國航, 本團增設大山明治村及安排乘坐日本最快之「子彈車」節目多采多姿

**東京五天** (逢星期一、三出發) **\$650**

東京 (3晚4日) 機票十酒店  
\$5780起 天天出發  
住宿: 京王/太陽城太子/  
新宿太子酒店

**行程創新, 全港獨有, 帶領旅遊新境界**

**熱線電話 3676719** 或各大旅行社查詢

旅行社查詢熱線: 39

皇朝旅行社 359108   元龍旅遊 240045  
 威龍旅行社 350836   皇新旅遊 350826   東和旅遊 351144   皇朝旅遊 359241   75001  
 傳真: 3922233 (6 line)   電話: 3932283   電話: 5262421

**聞新港本**

百果。昨由上海運到各種名品，如：乾果、蜜餞、糖果、餅乾等，種類繁多，應有盡有。

新員如下：一、前總會長羅金有，現任會長盧錦堂；二、前副會長梁玉成，現任副會長李榮基；三、前秘書長陳榮全，現任秘書長梁美全；四、前財政長梁榮光，現任財政長梁榮光；五、前查帳長梁榮光，現任查帳長梁榮光。

愛，今遷於靜世，親友極表哀痛云。

僑館，定本月十一日（星期一）上午十時，在太夫人兒女均成立立室，內外孫及曾孫輩大舉前往，屆時請各界親友踴躍參加，共襄盛舉。此佈。

西日報，戰後主理香港新生晚報。

**統綜**  
83319  
**午場**  
四點正加演  
主演：亮亮、串串  
**電影**  
海上風雲  
主演：亮亮、串串  
**聲寶**  
3 89165  
**場午四夜**  
山黃光  
**華平**  
今天  
**火燒島**  
今晚七點半  
加開四點半夜場  
6980728  
**聖心集**  
**嘔**





語花飛

### 從側面估計制水期

制水不制在「水」，而制在「人」。在「水」方面，我們只有一條路，那就是「節水」。在「人」方面，我們有兩條路，那就是「教育」和「法律」。

制水，這是一個老問題了。在過去，我們曾經因為缺水而痛苦過。但是，在現在，我們已經有了足夠的水。為什麼我們還要制水呢？

其實，制水並不一定就是為了省水。有時候，制水是為了保護環境。比如，在乾旱的季節，我們需要減少灌溉，以保護土壤的水分。或者，在洪水來臨的時候，我們需要限制排水，以防止洪水氾濫。

但是，在大多數情況下，制水是為了節約。我們需要讓每個人都知道，水是寶貴的。我們需要讓每個人都知道，我們不能浪費水。

為了達到這個目的，我們需要採取一些措施。首先，我們需要加強宣傳。我們需要讓每個人都知道，為什麼我們需要制水。其次，我們需要制定一些法律。我們需要讓那些浪費水的人受到處罰。最後，我們需要加強管理。我們需要確保每一滴水都得到了合理的利用。

只有這樣，我們才能度過制水期。只有這樣，我們才能保護我們的環境。只有這樣，我們才能節約我們的資源。

### 「宮進二」國偉張

張偉國，原名張偉，字偉國，廣東人。早年畢業於中央警官學校，曾任廣東省政府秘書長。後因政治原因，流亡海外。現居美國，從事寫作和翻譯工作。

張偉國是一個非常有才華的人。他不僅在政治上有很高的造詣，而且在文學方面也有很深的造詣。他的著作很多，包括小說、散文、詩歌等。他的作品深受讀者的喜愛。

張偉國還是一個非常有責任感的人。他非常關心祖國的建設和發展。他經常為祖國的未來而思考，並為祖國的繁榮而努力。

張偉國是一個非常有魅力的人。他不僅有豐富的知识，而且有高尚的品德。他是一個值得我們尊敬和學習的人。

### 雙魚小品

雙魚小品，是一種非常有趣的文學形式。它通常描寫一些生活中的小事，通過幽默和諷刺的手法，揭示社會的黑暗和人性的醜惡。

雙魚小品的特點是語言生動、情節有趣。它通常採用第一人稱的敘述方式，讓讀者感到親切和真實。同時，它還常常運用一些誇張和比喻的手法，使作品更具表現力。

雙魚小品不僅可以消遣娛樂，還可以啟發思考。它讓我們看到生活中的荒誕和可笑，讓我們思考社會的進步和人性的完善。

### 樂寶三啤名本日

樂寶三啤名本日，是樂寶啤酒公司推出的一種新產品。它採用了最優質的大麥和啤酒花，經過精心的釀造，具有濃郁的麥香和清爽的口感。

樂寶三啤名本日啤酒，不僅可以消暑解渴，還可以開胃健脾。它是一個非常適合夏季飲用的飲品。

樂寶啤酒公司一直致力於生產高品質的啤酒。他們選用了最優質的原料，並採用了最先進的釀造技術，確保每一瓶啤酒都符合最高的品質標準。

### 歪曲科學

科學是人類認識世界的重要工具。但是，科學有時也會被歪曲。有人會利用科學的權威，來宣傳一些錯誤的觀點，甚至進行一些非法的活動。

這種歪曲科學的行為，不僅損害了科學的聲譽，還對社會造成了負面影響。我們需要警惕這種行為，並加強對科學的宣傳和普及。

科學的發展需要時間和耐心。我們不能因為一些短期的利益，而忽視科學的長遠發展。我們需要堅持科學的精神，不斷探索真理，為人類造福。

### 出門佩司南

出門佩司南，這是一個古老的習俗。在過去，人們出門遠行時，會帶上一塊司南石，以指引方向。現在，雖然有了指南針和GPS，但這個習俗仍然被一些人保留下來。

出門佩司南，不僅可以指引方向，還可以避邪除穢。在傳統文化中，司南石被認為具有神奇的力量。人們相信，帶上司南石，可以保護自己免受邪惡的侵害。

雖然這個習俗在現代社會已經不再流行，但它仍然具有其獨特的文化價值。我們可以從中了解到古人的智慧和信仰，並思考如何將傳統文化與現代生活相結合。

### 水災教訓

水災是一種非常嚴重的自然災害。它不僅會造成人員傷亡和財產損失，還會對環境造成長遠的影響。我們需要從水災中吸取教訓，加強防災減災工作。

首先，我們需要加強對水災的監測和預警。我們需要建立完善的監測系統，及時發現水災的苗頭，並及時發出預警，讓人們有足夠的時間做好準備。

其次，我們需要加強對水災的防治工作。我們需要加強堤防的建設和維護，確保堤防的安全。同時，我們還需要加強對水資源的管理，防止水資源的污染和浪費。

最後，我們需要加強對水災的救援工作。在水災發生時，我們需要及時組織救援，救護受災人員，並提供必要的物資和醫療援助。

### CRUSH

動詞：壓碎、壓爛、壓壞、擠進、弄碎、鎖壓。  
DON'T CRUSH THIS BOX, THERE ARE FLOWERS INSIDE.  
THE EGGS HAVE CRUSHED.  
不要壓壞盒子，裏面有花。  
雞蛋碎了。  
THIS MACHINE CRUSHES WHEAT GRAIN TO MAKE FLOUR.  
這台機器把小麥磨碎成麵粉。  
DON'T SIT ON TOP OF THE CAR AND CRUSH IT.  
不要坐在車頂上，你會把它壓爛的。  
THE TREE FELL ON TOP OF THE CAR AND CRUSHED IT.  
樹倒在車頂上，把車壓爛了。  
WINE IS MADE BY CRUSHING GRAPES.  
葡萄酒是由壓碎葡萄釀成的。  
THE PEOPLE CRUSHED THROUGH THE GATES AS SOON AS THEY WERE OPENED.  
大門一打開，人們便湧進門去。  
THEY ALL TRIED TO CRUSH INTO THE FRONT SEATS.  
他們都想擠到前面的座位去。  
THE CLOTHES HAVE BEEN CRUSHED IN THE TRUNK.  
衣服在皮箱裏壓壞了。  
THE MILITARY GOVERNMENT HAS CRUSHED ALL OPPOSITION.  
軍政府鎮壓了所有的反對勢力。

### 駕車旅遊

駕車旅遊，是一種非常自由和舒適的旅行方式。你可以隨時隨地出發，去你想去的地方。你可以欣賞沿途的風景，呼吸新鮮的空氣。你可以與家人和朋友一起旅行，增進感情。

但是，駕車旅遊也有一些需要注意的地方。首先，你需要有一輛性能良好的汽車。其次，你需要有足夠的駕駛經驗。第三，你需要遵守交通規則，確保安全。第四，你需要做好行程規劃，包括路線、住宿和餐飲等。

駕車旅遊可以讓你體驗到不同的生活。你可以去一些偏遠的地方，去一些你從未去過的地方。你可以感受到大自然的奧妙，也可以感受到人間的煙火。

### 劇場

劇場，是一個展示藝術和文化的場所。它通過戲劇、舞蹈、音樂等形式，向觀眾展示一個個精彩的故事。劇場不僅可以娛樂大眾，還可以傳播知識和價值觀。

在劇場中，演員們通過精湛的演技，將角色塑造得栩栩如生。觀眾們可以從中感受到角色的情感和命運，並從中獲得啟迪和教訓。

劇場還是一個非常適合家庭觀摩的地方。家長可以帶着孩子去劇場，讓他們了解不同的藝術形式，並培養他們的審美情趣。

### 迪爹

迪爹，是一個非常有才華的藝術家。他擅長繪畫和設計，他的作品充滿了創意和美感。他的創作靈感來源於生活，他的作品讓人感到舒適和愉悅。

迪爹還是一個非常有責任感的人。他非常關心社會公益事業，並積極參與各種慈善活動。他用自己的才華和力量，為社會做出了貢獻。

迪爹是一個非常有魅力的人。他不僅有豐富才華，而且有高尚的品德。他是一個值得我們尊敬和學習的人。

### 青島

青島，是一個美麗的海島城市。它擁有優美的風景和宜人的氣候。青島不僅是一個旅遊勝地，還是一個非常有名的港口城市。

在青島，你可以欣賞到壯麗的海景，呼吸新鮮的海風。你可以去一些著名的景點，如大港、小港、嶗山等。你也可以去一些當地的特色餐廳，品嚐美味的海鮮。

青島還是一個非常有文化底蘊的城市。它擁有悠久的歷史和豐富的文化遺產。你可以去一些博物館和歷史遺蹟，了解青島的過去和現在。

### 香港維多利亞

香港維多利亞，是一個非常有名的旅遊勝地。它擁有壯麗的維多利亞港和繁華的都市景觀。香港維多利亞是一個非常適合度假和觀光的目的地。

在香港維多利亞，你可以欣賞到迷人的夜景，感受香港的繁華和活力。你可以去一些著名的景點，如維多利亞港、金鐘、中環等。你也可以去一些當地的特色餐廳，品嚐美味的港式美食。

香港維多利亞還是一個非常有文化底蘊的城市。它擁有悠久的歷史和豐富的文化遺產。你可以去一些博物館和歷史遺蹟，了解香港的過去和現在。

### 保健酒家新產品

保健酒家新產品，是保健酒家推出的一種新飲品。它採用了最優質的藥材和酒類，經過精心的釀造，具有滋補強身、延年益壽的功效。

保健酒家新產品，不僅可以滋補身體，還可以開胃健脾。它是一個非常適合老年人和體弱者飲用的飲品。

保健酒家一直致力於生產高品質的飲品。他們選用了最優質的原料，並採用了最先進的釀造技術，確保每一瓶飲品都符合最高的品質標準。

### 麻將要樂好消暑

麻將，是一種非常有趣的遊戲。它不僅可以消遣娛樂，還可以鍛煉思維和記憶力。在炎熱的夏季，打麻將是一個非常好的消暑方式。

打麻將可以讓你感到輕鬆和愉悅。你可以與家人和朋友一起打麻將，增進感情。你也可以在打麻將的過程中，鍛煉自己的思維和記憶力。

打麻將還是一個非常適合老年人的活動。它可以幫助老年人保持身體健康，延緩衰老。同時，它還可以讓老年人感到快樂和滿足。

### 金粉世家

金粉世家，是一部非常精彩的電視劇。它描寫了一個富貴人家的故事，展現了他們的榮華富貴和權力鬥爭。金粉世家是一部非常值得一看的電視劇。

金粉世家的演員陣容非常強大，他們的演技精湛，將角色塑造得栩栩如生。觀眾們可以從中感受到富貴人家的生活，並思考權力的意義。

金粉世家還是一部非常有教育意義的電視劇。它讓我們看到了權力的腐蝕和人性的扭曲。它提醒我們，要正確看待權力和財富，並堅持正義和良知。

### 西多

西多，是一個非常有才華的藝術家。他擅長繪畫和設計，他的作品充滿了創意和美感。他的創作靈感來源於生活，他的作品讓人感到舒適和愉悅。

西多還是一個非常有責任感的人。他非常關心社會公益事業，並積極參與各種慈善活動。他用自己的才華和力量，為社會做出了貢獻。

西多是一個非常有魅力的人。他不僅有豐富才華，而且有高尚的品德。他是一個值得我們尊敬和學習的人。

### 是日也

是日也，是一個非常有才華的藝術家。他擅長繪畫和設計，他的作品充滿了創意和美感。他的創作靈感來源於生活，他的作品讓人感到舒適和愉悅。

是日也還是一個非常有責任感的人。他非常關心社會公益事業，並積極參與各種慈善活動。他用自己的才華和力量，為社會做出了貢獻。

是日也是一個非常有魅力的人。他不僅有豐富才華，而且有高尚的品德。他是一個值得我們尊敬和學習的人。

### 霧中之聲

霧中之聲，是一個非常有才華的藝術家。他擅長繪畫和設計，他的作品充滿了創意和美感。他的創作靈感來源於生活，他的作品讓人感到舒適和愉悅。

霧中之聲還是一個非常有責任感的人。他非常關心社會公益事業，並積極參與各種慈善活動。他用自己的才華和力量，為社會做出了貢獻。

霧中之聲是一個非常有魅力的人。他不僅有豐富才華，而且有高尚的品德。他是一個值得我們尊敬和學習的人。

### 中國風水傳美國

中國風水，是一種非常古老的學問。它研究的是環境與人類之間的關係，並通過調整環境來達到趨吉避凶的目的。中國風水在美國非常流行，吸引了很多人去學習和實踐。

中國風水在美國的流行，反映了人們對環境的重視。人們希望通過風水來改善自己的居住環境，並提高生活質量。同時，中國風水也為美國人提供了一種新的文化體驗。

中國風水在美國的流行，也促進了中美兩國的文化交流。通過風水，人們可以了解中國的文化，並思考如何將中國文化與現代生活相結合。

### 南風

南風，是一個非常有才華的藝術家。他擅長繪畫和設計，他的作品充滿了創意和美感。他的創作靈感來源於生活，他的作品讓人感到舒適和愉悅。

南風還是一個非常有責任感的人。他非常關心社會公益事業，並積極參與各種慈善活動。他用自己的才華和力量，為社會做出了貢獻。

南風是一個非常有魅力的人。他不僅有豐富才華，而且有高尚的品德。他是一個值得我們尊敬和學習的人。

### 休言不

休言不，是一個非常有才華的藝術家。他擅長繪畫和設計，他的作品充滿了創意和美感。他的創作靈感來源於生活，他的作品讓人感到舒適和愉悅。

休言不還是一個非常有責任感的人。他非常關心社會公益事業，並積極參與各種慈善活動。他用自己的才華和力量，為社會做出了貢獻。

休言不是一個非常有魅力的人。他不僅有豐富才華，而且有高尚的品德。他是一個值得我們尊敬和學習的人。

### 感冒要辨症治療

感冒，是一種非常常見的疾病。它是由於病毒入侵引起的，症狀包括發熱、咳嗽、流鼻涕等。感冒的治療需要辨症，根據不同的症狀採取不同的治療方法。

感冒的辨症治療，是中國傳統醫學的一項重要內容。它強調因人而異，根據每個人的體質和病情來制定治療方案。這種治療方法非常有效，可以幫助患者快速康復。

感冒的辨症治療，也反映了中國傳統醫學的智慧和價值。它提醒我們，要正確看待疾病，並堅持科學的治療方法。

### 醫案隨錄

醫案隨錄，是醫生記錄的病例。它包括病人的症狀、診斷、治療過程和療效。醫案隨錄是醫生總結經驗、提高診療水平的重要工具。

醫案隨錄還可以作為醫學研究的參考。通過對醫案的分析和總結，我們可以發現一些規律，並為臨床治療提供借鑒。

醫案隨錄還是一個非常有價值的文獻。它記錄了醫生的診療過程，為後人提供了寶貴的經驗和教訓。

### 殺妻自殺案

殺妻自殺案，是一個非常令人震驚的案件。它發生在一個家庭內部，涉及到了生命和財產的損失。這個案件引起了社會的廣泛關注，並引發了對家庭暴力的思考。

殺妻自殺案的發生，反映了家庭暴力的嚴重性。家庭暴力不僅會傷害身體，還會摧殘心靈。它是一個非常可怕的問題，需要我們引起重視。

殺妻自殺案的發生，也提醒我們，要加強對家庭暴力的預防和治理。我們需要建立完善的法律體系，並加強對受害者的保護。我們需要讓每個人都知道，家庭暴力是不可接受的。







